

# INHALTSVERZEICHNIS

<b>A. ALLGEMEINES</b>	<b>1</b>
• Sprechstunden	1
• Studienangebote	2
• Lehrveranstaltungstypen	3
• Selbststudium im Computerlernstudio	4
• Allgemeine Hinweise zu C-Test und Kursanmeldung	5
• Termine und Fristen C-Test und Kursanmeldung	6
<b>B. LEHRVERANSTALTUNGEN</b>	<b>7</b>
I. PROMOTIONS AUFBAUSTUDIUM SPRACHLEHRFORSCHUNG / PROMOTIONS KOLLEG EMPIRISCHE UND ANGEWANDTE SPRACHWISSENSCHAFT / PROFILMASTERSTUDIENGANG ANGEWANDTE SPRACHWISSENSCHAFT / STUDIENGANG ZERTIFIKAT DEUTSCH ALS FREMDSPRACHE / ZUSATZSTUDIUM DAZ/IKP	7
1. Angebot des Sprachenzentrums	7
2. Angebot des FB Philologie - Germanistisches Institut	9
II. SPRACHKURSE	12
<b>HINWEIS!</b> Sprachkurse, die mit einem Stern* gekennzeichnet sind, werden aus Studienbeitragsmitteln finanziert und stehen nur Studierenden aus Studiengängen der Universität Münster offen, die der Beitragspflicht unterliegen.	
1. Altgriechisch - Angebot des Sprachenzentrums	10
2. Chinesisch - Angebot des Sprachenzentrums	11
3. Deutsch als Fremdsprache	12
3.1 Studienvorbereitende Sprachkurse für ausländische Studierende	12
3.2 Studienbegleitende Sprachkurse für ausländische Studierende	12
(HINWEIS: Ein gesondertes Kommentiertes Vorlesungsverzeichnis ist ab ca. Ende Februar erhältlich.)	
4. Englisch	13
4.1 Fachspezifische Fremdsprachenausbildung (FFA) für Juristinnen und Juristen	13
4.1.1 Angebot des Sprachenzentrums - fachsprachlich ausgerichtete Kurse	13
4.1.2 Angebot der Rechtswissenschaftlichen Fakultät - juristisch ausgerichtete Kurse	15
4.2 Fachsprachkurs Jura - Angebot des Sprachenzentrums	16
4.3 UNIcert® Stufe III Geistes- und Sozialwissenschaften - Angebot des Sprachenzentrums	17
4.4 UNIcert® Stufe III Medizin - Angebot der Medizinischen Fakultät	18
4.5 UNIcert® Stufe III Wirtschaftswissenschaften	19
4.5.1 Angebot des Sprachenzentrums	19
4.5.2 Angebot der Wirtschaftswissenschaftlichen Fakultät	20
4.6 Ergänzungskurse (für Hörer aller Fächer) - Angebot des Sprachenzentrums	21
4.7 Weiteres Angebot des Sprachenzentrums	22
4.7.1 Auffrischungskurse - Angebot des Sprachenzentrums	22
4.7.2 TOEFL-Vorbereitungskurse - Angebot des Sprachenzentrums	23

<b>5.</b>	<b>Französisch</b>	<b>24</b>
5.1	Fachspezifische Fremdsprachenausbildung (FFA) für Juristinnen und Juristen	24
5.1.1	Angebot des Sprachenzentrums - fachsprachlich ausgerichtete Kurse	24
5.1.2	Angebot der Rechtswissenschaftlichen Fakultät - juristisch ausgerichtete Kurse	25
5.2	UNIcert® Stufe I - Angebot des Sprachenzentrums	26
5.3	UNIcert® Stufe III Geistes- und Sozialwissenschaften - Angebot des Sprachenzentrums	28
5.4	UNIcert® Stufe III Medizin - Angebot der Medizinischen Fakultät	29
5.5	UNIcert® Stufe III Wirtschaftswissenschaften	29
5.5.1	Angebot des Sprachenzentrums	29
5.5.2	Angebot der Wirtschaftswissenschaftlichen Fakultät	30
5.6	UNIcert® Stufe III - Französisch für Studierende des Doppeldiplomstudiengangs Politik - Angebot des Instituts für Politikwissenschaft / FB Erziehungs- und Sozialwissenschaften	31
5.7	Ergänzungskurse (für Hörer aller Fächer) - Angebot des Sprachenzentrums	31
5.8	Weiteres Angebot des Sprachenzentrums	33
5.8.1	Auffrischungskurse	33
5.8.2	Vorbereitungskurs für Austauschstudierende	33
<b>6.</b>	<b>Italienisch</b>	<b>34</b>
6.1	Propädeutik: Italienisch für Studierende der Romanistik - Angebot des Sprachenzentrums	34
6.2	UNIcert® Stufe I - Angebot des Sprachenzentrums	35
6.3	UNIcert® Stufe II - Angebot des Sprachenzentrums	37
6.3.1	Fachsprachkurse	37
6.3.2	Ergänzungskurse (für Hörer aller Fächer)	38
6.4	UNIcert® Stufe III - Angebot des Sprachenzentrums	39
6.4.1	Fachsprachkurs	39
6.4.2	Ergänzungskurse (für Hörer aller Fächer)	39
6.5	Weiteres Angebot	40
6.5.1	Fachsprachkurs (ausschließlich für Juristen) - Angebot der Rechtswissenschaftlichen Fakultät	40
6.5.2	Vorbereitungskurse für Austauschstudierende - Angebot des Sprachenzentrums	40
<b>7.</b>	<b>Latein</b> - Angebot des Sprachenzentrums	<b>41</b>
<b>8.</b>	<b>Neugriechisch</b> - Angebot des Seminars für Byzantinistik (FB Geschichte/Philosophie)	<b>41</b>
<b>9.</b>	<b>Polnisch</b> - Angebot des Sprachenzentrums	<b>42</b>
<b>10.</b>	<b>Portugiesisch</b> - Angebot des Sprachenzentrums	<b>43</b>
10.1	UNIcert® Stufe I	43
10.2	Ergänzungskurse - UNIcert® Stufe II	44
<b>11.</b>	<b>Russisch</b> - Angebot des Sprachenzentrums	<b>44</b>
<b>12.</b>	<b>Spanisch</b>	<b>45</b>
12.1	Fachspezifische Fremdsprachenausbildung (FFA) für Juristinnen und Juristen	45
12.1.1	Angebot des Sprachenzentrums - fachsprachlich ausgerichtete Kurse	45
12.1.2	Angebot der Rechtswissenschaftlichen Fakultät - juristisch ausgerichtete Kurse	46
12.2	UNIcert® im Überblick	47
12.3	UNIcert® Stufe I - Angebot des Sprachenzentrums	48
12.4	UNIcert® Stufe II	53
12.4.1	Fachsprachkurse - Angebot des Sprachenzentrums	53
12.4.2	Fachsprachkurse - Angebot der Medizinischen Fakultät	54
12.4.3	Ergänzungskurse (für Hörer aller Fächer) - Angebot des Sprachenzentrums	54
12.5	UNIcert® Stufe III - Angebot des Sprachenzentrums	55
12.5.1	Fachsprachkurse	55
12.5.2	Ergänzungskurse (für Hörer aller Fächer)	56
12.6	Weiteres Angebot des Sprachenzentrums	57
12.6.1	Vorbereitungskurs für Austauschstudierende	57
12.6.2	Intensiv-Tandemkurs Spanisch-Deutsch	58

<b>13.</b>	<b>Türkisch</b> - Angebot des Sprachenzentrums	<b>59</b>
<b>14.</b>	<b>Ungarisch</b> - Angebot des Sprachenzentrums	<b>59</b>
<b>15.</b>	<b>Allgemeine Studien</b> - Angebot des Sprachenzentrums	<b>60</b>
15.1	Arabisch	60
15.2	Chinesisch	60
15.3	Englisch	61
15.3.1	Auffrischungskurse	61
15.3.2	UNIcert® Stufe III	62
15.4	Französisch	64
15.4.1	Auffrischungskurse	64
15.4.2	UNIcert® Stufe I	64
15.4.3	UNIcert® Stufe III	65
15.5	Italienisch - UNIcert® Stufe I	66
15.6	Japanisch	67
15.7	Polnisch	67
15.8	Portugiesisch - UNIcert® Stufe I	67
15.9	Russisch	68
15.10	Spanisch	69
15.10.1	UNIcert® Stufe I	69
15.10.2	Auffrischungskurs	69
15.10.3	UNIcert® Stufe II Fachsprachkurse	70
15.10.4	UNIcert® Stufe III Fachsprachkurse	71
15.11	Ungarisch	72
15.12	Tandem / Sprachlernberatung	73
15.13	Schreibwerkstatt Akademisches Schreiben	74
<b>16.</b>	<b>Schreibwerkstatt Schreibberatung</b> - Angebot des Sprachenzentrums	<b>75</b>
<b>17.</b>	<b>Weiteres Sprachangebot anderer Fachbereiche für Hörer aller Fächer</b>	<b>75</b>

## **A. ALLGEMEINES**

### **Sprechstunden ab 11.04.2011**

#### **Allgemeine Beratung**

Dr. Andrea Schilling  
Mi 10-11 Uhr

aschilli@uni-muenster.de  
Bispinghof 2B, Raum 407

#### **Fachberatung und Anerkennung von bereits absolvierten Kursen**

##### **Deutsch als Fremdsprache - studienbegleitende Sprachkurse**

Lothar Bunn  
Di 9-10 Uhr

bunn@uni-muenster.de  
Bispinghof 5-6F, Raum 304

##### **Englisch**

Dr. Birgit Beile-Meister  
Di 10-11 Uhr

beile@uni-muenster.de  
Bispinghof 2B, Raum 408

##### **Französisch**

Elisabeth Lübbert  
DO 11-12 Uhr

franspz@uni-muenster.de  
Bispinghof 2B, Raum 408

##### **Italienisch**

Enrica Cintio  
Di 16-17 Uhr

enricacintio@uni-muenster.de  
Bispinghof 3A, Raum 307

##### **Latein, Altgriechisch**

Dr. Heiner Kampert  
Mo 11.15-12.15 Uhr

kamperth@uni-muenster.de  
Universitätsstr. 13-17, Raum 403

##### **Arabisch, Chinesisch, Japanisch, Polnisch, Russisch, Türkisch, Ungarisch sowie DaZ/IKP**

Dr. Andrea Schilling  
Mi 10-11 Uhr

aschilli@uni-muenster.de  
Bispinghof 2B, Raum 407

##### **Portugiesisch, Spanisch**

Olga Gaudioso Solsona  
Mi 13-14 Uhr

spanspz@uni-muenster.de  
Bispinghof 2B, Raum 303A@

#### **Beratung Promotionsaufbaustudium Sprachlehrforschung, Promotionskolleg Empirische und Angewandte Sprachwissenschaft, Profilmasterstudiengang Angewandte Sprachwissenschaft, Studiengang Zertifikat Deutsch als Fremdsprache**

Laura Henrici  
Mi 15-16 Uhr

lhenry\_01@uni-muenster.de  
Bispinghof 2B, Raum 303

#### **Schreibwerkstatt: Schreibberatung**

Dr. Elmar Elling  
Fr 12-13 Uhr

schreibwerkstatt@uni-muenster.de  
Bispinghof 5-6F, Raum 305

#### **TANDEM / Sprachlernberatung**

Sabine Beyer  
Di 9-10 Uhr  
Susanne Jahn  
Mo 14-15 Uhr

slb@uni-muenster.de  
Bispinghof 5-6F, Raum 308  
slb@uni-muenster.de  
Bispinghof 5-6F, Raum 308

#### **AUSGABE VON LEISTUNGSNACHWEISEN:**

Die Scheinausgabe erfolgt in der Regel in der letzten Sitzung der Kurse. Außerdem können Scheine noch MO 18.-MI 20.07.11 von 13-15 Uhr im Raum 402, Bispinghof 2B abgeholt werden oder in den Feriensprechstunden der KoordinatorInnen. Ansonsten muss bei der Dozentin/dem Dozenten ein frankierter Briefumschlag hinterlegt werden.

Scheine vorheriger Semester können generell während des Semesters zu den Öffnungszeiten des CLS (Raum 403) gegen Vorlage des Studierendenausweises abgeholt werden, sofern kein C-Test stattfindet.

## Studienangebote

Studienangebot:	Fächer:	Sprachen:
 Fachspezifische Fremdsprachen- ausbildung für Juristinnen und Juristen	Recht	Englisch / Französisch / Spanisch
 UNICert® Stufe III	Dt. Phil., Geist- & Soz., Recht, Wirtschaft Geist- & Soz., Medizin, Wirtschaft Geist- & Soz., Recht, Wirtschaft Geist- & Soz., Recht, Wirtschaft	DaF Englisch / Französisch Italienisch Spanisch
 UNICert® Stufe II	allgemeinsprachlich-interkulturell allgemeinsprachlich-interkulturell, Medizin	DaF / Italienisch / Portugiesisch Spanisch
 UNICert® Stufe I	allgemeinsprachlich-interkulturell	Französisch / Italienisch Portugiesisch / Spanisch
 IKP Deutsch als Zweitsprache/ Interkulturelle Pädagogik		Polnisch / Portugiesisch Russisch / Türkisch / Ungarisch
Allgemeinsprachliche Kurse		Arabisch / Chinesisch / DaF / Englisch / Französisch / Japanisch / Polnisch / Russisch / Türkisch / Ungarisch
Propädeutische Sprachkurse:	Ev. Theologie (Graecum / Latinum) neusprachliche Philologien	Englisch / Französisch Griechisch / Latein Italienisch / Spanisch
 DSH	studienvorbereitende Intensivkurse	DaF
Allgemeine Studien	Lehramtsausbildung (B.A.)	Arabisch / Chinesisch / Englisch / Französisch / Italienisch / Japanisch / Polnisch / Portugiesisch / Spanisch / Ungarisch
		Akademisches Schreiben
		Tandem / Sprachlernberatung
 slf Promotionsaufbaustudium	Sprachlehrforschung	
Zertifikat Deutsch als Fremdsprache (Modul 4 und 5) ( <a href="http://noam.uni-muenster.de/daf/">http://noam.uni-muenster.de/daf/</a> )	fachdidaktisches Studium gemeinsam mit der Deutschen Philologie I und II	
Profilmaster	Angewandte Sprachwissenschaft	
Promotionskolleg	Empirische und Angewandte Sprachwissenschaft	

## Lehrveranstaltungstypen

<b>Für alle gilt</b>	Kleingruppenkurse mit bis zu 25 TeilnehmerInnen meist im 2 SWS-Rhythmus, einige auch mit 4 SWS
<b>Allgemeinsprachkurse</b>	Vermittlung grundlegender allgemeinsprachlicher Kenntnisse
<b>Auffrischungskurse</b>	schlagen die Brücke von aktuell nicht ausreichenden allgemeinsprachlichen Kenntnissen zu den anspruchsvollen Fachsprachprogrammen.
<b>Ergänzungskurse</b>	sind fachübergreifend zur fertigkeitsorientierten Aufrechterhaltung und Vertiefung fortgeschrittenen Fremdsprachenkenntnisse; Voraussetzung je nach UNIcert®-Stufe: 45, 60, 65 oder 70 C-Test Punkte; einige Beispiele für Ergänzungskurse: <i>Conversare in italiano, Expresión oral y escrita, English Conversation, Debating in English, Cultural Studies: U.S.A., Révision de grammaire, Débattre en français, Connaitre la France.</i>
<b>Fachsprachkurse</b>	setzen fundierte bis gute Allgemeinsprachkenntnisse sowie fachliche Kenntnisse voraus; sie dienen der Vermittlung fortgeschrittenen allgemeinsprachlicher und grundlegender fachsprachlicher Kenntnisse.
<b>Kompaktkurse</b>	komprimieren die Veranstaltungen eines Semesters auf 1 bis 2 Wochen; sie werden in der Regel vor Beginn bzw. nach Ende der Vorlesungszeit angeboten; sie bereiten auf passende Anschlusskurse im Folgesemester vor; eine einwöchige Kurseinheit entspricht 2 SWS.
<b>Propädeutikkurse</b>	Intensivkurse zur Vorbereitung auf ein Studium (ev. Theologie, Philologie)

## 😊 EVALUATION 😞

**Zur Sicherung und Verbesserung der Angebotsqualität findet in Kursen am Semesterende eine anonyme Evaluation statt. Wir fordern alle KursteilnehmerInnen nachdrücklich zur Teilnahme auf!**

## **Selbststudium im Computerlernstudio**

**Beim Sprachenlernen ausgetretene Pfade verlassen!  
Individuell dem eigenen Lernrhythmus folgen!**

**Sprachenlernen mit MultiMedia Computersystemen  
im Computerlernstudio des Sprachenzentrums**

Im Computerlernstudio (Raum 403) mit 24 Lernplätzen gibt es für Interessierte das etwas andere Angebot zum Fremdsprachenlernen: Sie hören Fremdsprache in CD-Hifi Qualität, ergänzt durch Bild und Text. Für Englisch werden Materialien für *fortgeschrittene Anfänger* zur Auffrischung und zum Ausbau vorhandener Kenntnisse - besonders für Hörverstehensübungen etwa im TOEFL Test - angeboten. Die englischen Programme bieten gehobenes umgangssprachliches amerikanisches/britisches Englisch mit Verschleifungen und Verkürzungen, so wie es tatsächlich gesprochen wird. Für Recherchen stehen zur Verfügung: z.B. die *Times* auf CD, *The Grolier Multimedia Encyclopedia*, die *Encarta* und vieles mehr. Das Angebot umfasst außerdem *Anfängerkurse* in Französisch, Italienisch und Spanisch, so dass auch diejenigen eine Chance zum Fremdsprachenlernen erhalten, für die in regulären Anfängerkursen kein Platz mehr zur Verfügung steht.

Freundliche Aufsichtskräfte stehen mit Rat und Tat zur Seite.

### **Das Englisch-Angebot im Überblick:**

<b>(Fach-)Richtung</b>	<b>Features</b>	<b>Niveaus</b>
<b>USA</b> Allgemeinsprache	CD	
<b>USA</b> Medizin	CD	
<b>USA</b> Business	CD	
<b>GB</b> Infodatenbanken	CD	

### **Das weitere Angebot im Überblick:**

<b>Sprachen</b>	<b>Features</b>	<b>Niveaus</b>
<b>D</b> Deutsch als Fremdsprache	CD	
<b>F</b> Französisch	CD	
<b>I</b> Italienisch	CD	
<b>J</b> Japanisch	CD	
<b>E</b> Spanisch	CD	
<b>TR</b> Türkisch	CD	

<b>Features:</b>		Audio CD / CD ROM mit Toneingabe für Nachsprechübungen		mit Tonausgabe mit digitalem Video
		mit schriftlichen Begleitmaterialien		
<b>Niveaus:</b>		Anfänger		Fortgeschrittene

**Mo bis Do: 12.00 bis 16.00 Uhr  
Bispingerhof 2B, R. 403**

## Allgemeine Hinweise zu C-Test und Kursanmeldung

**C-Test:** Für die Sprachkurse im Sprachenzentrum ist ein Einstufungstest (C-Test) notwendig, den Sie im Computerlernstudio in **Raum 403 (Zugang über Raum 402)** absolvieren können.

Bitte beachten: Sie müssen sich vorab einmalig für den C-Test **registrieren**. Bitte achten Sie auf entsprechende Hinweise auf unserer Homepage (<http://spzwww.uni-muenster.de>).

Für jeden C-Test ist ein Unkostenbeitrag von 2,- € zu entrichten.

Bevor Sie mit dem richtigen C-Test beginnen, legen Sie bitte Ihre Jacken, Taschen und Unterlagen ab, stellen Sie Ihr Handy aus und melden Sie sich bei der Aufsicht, um den Unkostenbeitrag zu bezahlen und sich für den C-Test mit Ihrem Personal- und Studierendenausweis freischalten zu lassen. Der C-Test wird Ihnen durch eine Einführung am Computer in allen Einzelheiten erklärt. Nachdem Sie den Test absolviert haben, erfahren Sie am Computer umgehend Ihr Ergebnis, das bei der Aufsicht nach Vorlage des Studierendenausweises ausgedruckt wird. Bitte vergessen Sie nicht, sich diese Bescheinigung aushändigen zu lassen! Insgesamt werden Sie für diese verschiedenen Schritte ungefähr 30 Minuten brauchen. Anschließend können Sie sich im Raum 402 oder von zu Hause aus für die Kurse anmelden, für die eine bestimmte C-Test-Punktzahl erforderlich ist. Studierende, die den Test bereits in den vergangenen Semestern abgelegt haben und ihre alte C-Test-Bescheinigung noch besitzen, müssen den Test *nicht* erneut ablegen und können sich sofort anmelden.

Und übrigens:

Sie können den C-Test anhand einer Demo-Version innerhalb der normalen Öffnungszeiten des Computerlernstudios sowie über das Internet (<http://spzwww.uni-muenster.de>) und während der C-Test-Phase in Raum 402 üben (bitte die aktuellen Öffnungszeiten beachten).

**Kursanmeldung:** Ab dem **31.01.11** können Sie sich online für Kompaktkurse vor Semesterbeginn, ab dem 01.03.11 für alle anderen Sprachkurse anmelden (s. auch Seite 6, Anmeldezeiten in Raum 402). **NEU!** Der Zeitpunkt der Kursanmeldung ist relevant für die Platzvergabe (außer für Deutsch als Fremdsprache).

Wir möchten allen Interessierten empfehlen, den Test und die Anmeldung **frühzeitig** zu absolvieren, da sich in den vergangenen Semestern oft beträchtliche Wartezeiten für diejenigen ergaben, die in letzter Minute kamen.

**BITTE BEACHTEN!** Die Aufsichtskräfte in den Räumen 402 und 403 können bei technischen Problemen helfen, dürfen aber keine Studienberatung geben.

**Informationen über das Kursangebot erhalten Sie**

1. im Vorlesungsverzeichnis (Verkauf in den Räumen 402 und 405 zu den entsprechenden Öffnungszeiten für 2,- €)
2. in der Veranstaltungsübersicht am Schwarzen Brett (bitte aktuelle Hinweise auf evtl. Änderungen beachten!)
3. auf unserer Homepage unter dem Link: <http://spzwww.uni-muenster.de/verzeichnisse/index.php>, wo Sie das Kommentierte Vorlesungsverzeichnis als PDF-Datei herunterladen können
4. in der allgemeinen Sprechstunde (nicht FFA) und den Sprechstunden der SprachkoordinatorInnen (siehe Seite 1).

Die Listen mit den KursteilnehmerInnen (außer Deutsch als Fremdsprache) werden ab Freitag, dem 08.04.11, ca. 14.00 Uhr am Schwarzen Brett des Sprachenzentrums ausgehängt. Außerdem besteht die Möglichkeit, diese Information online - ebenfalls ab Freitag, 08.04.11, 14.00 Uhr - abzurufen. Nutzen Sie hierzu die Funktion „*Anmeldekonto verwalten*“ im Anmeldeprogramm.

## Termine und Fristen C-Test und Kursanmeldung

### C-TEST

ab 31.01.11 zu den unten angegebenen Zeiten

Für den C-Test müssen Sie sich **einmalig über unsere Homepage registrieren**. Eine Anmeldung zum C-Test ist **nicht** erforderlich.

**Unkostenbeitrag:** Für den C-Test werden 2,- € erhoben.

### KURSANMELDUNG:

online über unsere Homepage oder am Sprachenzentrum, Raum 402, zu den nachfolgenden Zeiten:

Anmeldung Kompaktkurse vor Semesterbeginn: ab 31.01.11  
Anmeldung für alle anderen Sprachkurse: ab 01.03.11

### FRÜHE PHASE

Mo 31.01.-Fr 04.02.11 12.00-15.30\* C-Test, Registrierung, Demo Raum 403

Mo 07.02.-Mi 09.02.11 12.00-15.30\* C-Test (Zugang über Raum 402)  
12.00-16.00 Registrierung, Demo, Anmeldung zu Raum 402  
den Kompaktkursen vor Semesterbeginn sowie Scheinvergabe

### SPÄTE PHASE

Mi 23.03.-Fr 25.03.11 12.00-15.30\* C-Test (Zugang über Raum 402)  
12.00-16.00 Registrierung, Demo, Kursanmeldung Raum 402

Mo 28.03.-Fr 01.04.11 11.00-16.30\* C-Test (Zugang über Raum 402)  
11.00-17.00 Registrierung, Demo, Kursanmeldung Raum 402

Mo 04.04.-Mi 06.04.11 09.00-18.30\* C-Test (Zugang über Raum 402)  
09.00-19.00 Registrierung, Demo, Kursanmeldung Raum 402

### KURSANMELDEDESCHLUSS

für alle Kurse außer DaF: **Mittwoch, 06.04.11 um 19.00 Uhr**

### AUSHANG TEILNEHMERLISTEN

für alle Kurse außer DaF: ab Freitag, 08.04.11, ca. 14.00 Uhr  
am Schwarzen Brett des Sprachenzentrums

Außerdem besteht die Möglichkeit, diese Information online - ebenfalls ab Freitag, 08.04.11, 14.00 Uhr - abzurufen. Nutzen Sie hierzu die Funktion „*Anmeldekonto verwalten*“ im Anmeldeprogramm.

### ANMELDUNG ZU KOMPAKTKURSEN VOR VORLESUNGSBEGINN

Es gelten zunächst die Anmeldetermine der **FRÜHEN PHASE** (Aushang der Teilnehmerlisten ab Freitag 11.02.11). Sofern Plätze frei bleiben, ist die Anmeldung über das Internet noch bis Donnerstag vor Kursbeginn möglich. Die endgültigen Teilnehmerlisten hängen Freitag vor Kursbeginn aus.

\* der letzte mögliche Testbeginn am jeweiligen Tag

## **B. Lehrveranstaltungen**

### **I. Promotionsaufbaustudium Sprachlehrforschung / Promotionskolleg Empirische und Angewandte Sprachwissenschaft / Profilmasterstudiengang Angewandte Sprachwissenschaft / Studiengang Zertifikat Deutsch als Fremdsprache / Zusatzstudium DaZ/IKP**

#### **1. Angebot des Sprachenzentrums**

<b>200011</b>	<b>Kompaktseminar zur funktionalen Pragmatik / Intensive Course on Functional Pragmatics</b>
Lehrkraft	Prof. Dr. Wilhelm Grießhaber
Veranstaltungstyp	Seminar (Promotionsaufbaustudium Sprachlehrforschung, Profilmaster Angewandte Sprachwissenschaft Bereich B, Zertifikat DaF: Modul 1.III), 2 SWS
Literatur	<p>Literatur zur Vorbereitung:</p> <p>Grießhaber, Wilhelm (2001) Verfahren und Tendenzen der funktional-pragmatischen Diskursanalyse. Vom Speiserestaurant zum Cybercafé. In: Ivanyi, Z. &amp; Kertész, A. (Hgg.) <i>Gesprächsforschung: Tendenzen und Perspektiven</i>. Frankfurt/M. u.a.: Lang, 75-95</p> <p>Grießhaber, Wilhelm &amp; Rehbein, Jochen (1992) Kontextualisierte Wortschatzanalyse (KWA). Ziele, Probleme und Verfahren. (ENDFAS Arbeitspapier Nr. 1; Hamburg: Germanisches Seminar (mimeo)). In: PALM 11/02 URL: <a href="http://miami.uni-muenster.de/servlets/DerivateServlet/Derivate-494/2002_11.pdf">http://miami.uni-muenster.de/servlets/DerivateServlet/Derivate-494/2002_11.pdf</a></p> <p>Lektüreliste im Internet unter: <a href="http://spzwww.uni-muenster.de/~griesha/eps/prg/lit-kurz.html">http://spzwww.uni-muenster.de/~griesha/eps/prg/lit-kurz.html</a></p> <p>Weitere Informationen zur Funktionalen Pragmatik: <a href="http://spzwww.uni-muenster.de/~griesha/eps/prg/index.html">http://spzwww.uni-muenster.de/~griesha/eps/prg/index.html</a></p>
Zeit / Raum	Vorbesprechung: Mi, 06.04.11, 18.00-19.30 / B 304 sowie Block: Mi 27.-Fr 29.04.11 / Haus Rothenberge, Rothenberge 83, 48493 Wettringen
Anmeldung	persönliche Anmeldung bei Prof. Dr. Grießhaber unter: <a href="mailto:griesha@uni-muenster.de">griesha@uni-muenster.de</a>
Kosten	Nach der persönlichen Anmeldung bei Herrn Grießhaber müssen sich die Studierenden des Profilmasterstudiengangs „Angewandte Sprachwissenschaft“ zusätzlich über HISLSF anmelden (max. 5 TeilnehmerInnen). 43,50 € inkl. Übernachtung und Verpflegung; zuzüglich Transfer

*Das Kompaktseminar führt die Veranstaltung aus dem Wintersemester 2010/11 fort. Auch dieses Mal sollen ausgewählte Aspekte der Funktionalen Pragmatik vornehmlich auf der Basis von Daten, die die TeilnehmerInnen erhoben haben, vorgestellt, diskutiert und angewendet werden.*

*Zur Vorbereitung des Kompaktseminars und zur Verteilung der Lektüre findet am Mittwoch, 06.04.11, von 18.00-19.30 Uhr eine Vorbesprechung statt. In stud.IP wird eine Liste der Beiträge und Beispiele zur Verfügung gestellt werden.*

*Als Schwerpunkt wird die computergestützte Datenerfassung und Analyse vorgeschlagen.*

**200026**

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp

Prüfung  
Zeit / Raum  
Anmeldung

**Gesprochene Sprache und Lehrwerksanalyse /  
Spoken Language and Textbook Analysis**

Dr. Andrea Schilling  
Seminar (Promotionsaufbaustudium Sprachlehrforschung,  
Zertifikat DaF: Modul 1.II u. III, 4.III), 2 SWS

regelmäßige Teilnahme, Referat und Hausarbeit

Do 16.00-17.30, Beginn 14.04.11 / B 402, Bispinghof 2B

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6; bitte unbedingt Email-Adresse bzgl.  
Rückfragen angeben (siehe Registrieren im Anmeldeprogramm);  
Teilnehmerbegrenzung: 20

*Mit der Etablierung der Angewandten Linguistik ist auch die gesprochene Sprache - die lange nicht im Fokus sprachwissenschaftlicher Untersuchung stand - ins Zentrum der Aufmerksamkeit gerückt. Seit den 70er Jahren des letzten Jahrhunderts hat sich nun die Untersuchung gesprochener Sprache als Forschungsgegenstand etabliert.*

*Im Seminar werden wir uns zunächst mit den konzeptuellen Unterschieden von Mündlichkeit und Schriftlichkeit, von Diskurs und Text beschäftigen. Es werden verschiedene linguistische Ansätze zur Erforschung der gesprochenen Sprache vorgestellt. Anhand von ausgewählten Ton- und Transkriptbeispielen sollen dann die Merkmale der gesprochenen Sprache erarbeitet werden.*

*Inwiefern in den Lehrwerken für DaF eine systematische Vermittlung von Kennzeichen des Gesprochenen angelegt ist, soll im zweiten Teil im Mittelpunkt stehen. Dies wird uns auch zu der allgemeineren Frage führen, welchen Stellenwert gesprochene Sprache im DaF-Unterricht einnimmt/einnehmen sollte und wie das Ausbilden mündlicher Kommunikationsfähigkeit erreicht werden kann.*

**200030**

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp

Prüfung  
Zeit / Raum  
Anmeldung

**Fachsprachen und ihre Vermittlung im Fremdsprachunterricht /  
Languages for Special Purposes in Foreign Language Teaching**

Dr. Andrea Schilling  
Seminar (Promotionsaufbaustudium Sprachlehrforschung,  
Zertifikat DaF: Modul 3. III u. 4.III), 2 SWS

regelmäßige Teilnahme, Referat und Hausarbeit

Do 14.00-15.30, Beginn 14.04.11 / B 402, Bispinghof 2B

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6; bitte unbedingt Email-Adresse bzgl.  
Rückfragen angeben (siehe Registrieren im Anmeldeprogramm)

*Die Veranstaltung gibt einen Überblick über grundlegende Aspekte der Vermittlung des Deutschen als Fremdsprache allgemein mit einem vertiefenden Bezug zur Fachsprache des Rechts und der Wirtschaft. Die Fachsprachvermittlung ist ein wichtiges Berufsfeld zukünftiger DaF-Lehrkräfte. Die Vermittlung von DaF für Studium und Beruf erfordert ein spezifisches Wissen über das betreffende Fach und die kommunikative Praxis der im fachlichen Kontext Handelnden. Wir werden uns deshalb zunächst mit dem Verhältnis von Fach- und Allgemeinsprache beschäftigen und Charakteristika der Fachsprache des Rechts und der Wirtschaft erarbeiten. Im Anschluss werden Aspekte der Fachsprachvermittlung betrachtet. Mit der Hospitation in einer Sitzung eines Fachsprachkurses soll ein direkter Einblick in die unterrichtliche Praxis ermöglicht werden.*

**201754**

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Zeit / Raum  
Anmeldung

**Einführung in Deutsch als Fremdsprache /  
Introduction to German as a Foreign Language**

Dr. Andrea Schilling  
Seminar (Zertifikat DaF: Modul 4.I), 2 SWS

regelmäßige Teilnahme, Projektarbeit

Block: 25.07.-29.07.11

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6; bitte unbedingt Email-Adresse bzgl.  
Rückfragen angeben (siehe Registrieren im Anmeldeprogramm);  
Teilnehmerbegrenzung: 20

*Im Modul 4 sollen sich Studierende die Grundlagen der Vermittlung des Deutschen als Fremdsprache erschließen. Zu den Grundlagen zählen gesellschaftliche und institutionelle Bedingungen der Vermittlung von DaF, u.a. die Verbreitung von Deutsch und die Nachfrage danach, charakteristische Merkmale von Lernenden sowie typische Vermittlungsinstitutionen und Curricula. Auf der Basis von Erkenntnissen der Zweitspracherwerbsforschung werden fremdsprachliche Lehr- und Lernprozesse betrachtet. Dabei werden allgemeine fremdsprachendidaktische und -methodische Vermittlungsverfahren, Übungsformen sowie konventionelle und neue Lehr-/Lernmittel behandelt. Mit diskursanalytischen Methoden werden fremdsprachliche Lehr-/Lernprozesse im Unterricht analysiert.*

## 2. Angebot des FB Philologie - Germanistisches Institut

090019

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Literatur

Zeit / Raum

Anmeldung

**Einführung in das Studium der deutschen Sprachwissenschaft  
(2 SWS Vorlesung + 2 SWS Tutorium) /**

**An Introduction to German Linguistics (2 hrs. lecture + 2 hrs. tutorial)**

Prof. Dr. Wilhelm Grießhaber

Vorlesung Modul 1.I, 4 SWS

Für eine erfolgreiche Teilnahme: regelmäßige Teilnahme an der Vorlesung und an einem Tutorium; es müssen mindestens 80% der Übungen schriftlich bearbeitet worden sein, davon zwei Drittel richtig.

Notenermittlung: Mittelwert aus den gemittelten Noten für die schriftlichen Übungen und der Note der am Ende geschriebenen einstündigen Klausur.

Hoffmann, Ludger (Hg.) (2002) *Sprachwissenschaft. Ein Reader*. 2., verbesserte Auflage Berlin u. New York: de Gruyter

Linke, Angelika & Nussbaumer, Markus & Portmann, Paul R. (20045) *Studienbuch Linguistik*. Ergänzt um ein Kapitel 'Phonetik / Phonologie' von Urs Willi. Tübingen: Niemeyer

Weitere Informationen zum Thema in der Veranstaltung

Mo 16-18, Beginn 04.04.11 / Hörsaal PC 7, Schlossplatz 4b (Inst. für Physikalische Chemie); Tutoriumstermine werden noch bekannt gegeben

über HISLSF

*Die Vorlesung führt in zentrale Fragestellungen, Methoden und Betrachtungsweisen der germanistischen Sprachwissenschaft ein. Dabei werden folgende Kernbereiche behandelt:*

*Zeichen- und Kommunikationsmodelle, Phonetik, Phonologie, Morphologie / Wortbildung, Syntax, Semantik, Pragmatik, Gesprächs- / Diskursanalyse, Schriftlichkeit, Deutsch als Fremd- und Zweitsprache.*

*In den parallel zur Vorlesung angebotenen Tutorien werden die Inhalte der Vorlesung mit studentischen TutorInnen anhand von Texten vertieft. Außerdem werden in den Tutorien die regelmäßigen schriftlichen Übungen besprochen.*

**II. Sprachkurse****1. ALTGRIECHISCH - Angebot des Sprachenzentrums****Bitte die Aushänge beachten, Universitätsstr. 13-17!****010025****Griechisch II (Vorbereitung auf das Graecum) /  
Greek II (Preparation for the Graecum-Exam)**

Lehrkraft

Dr. Heiner Kampert

Veranstaltungstyp

Lehrveranstaltung, 10 SWS

Literatur

Bornemann/Risch, *Griechische Grammatik*, Diesterweg, ISBN 3-425-06850-4

Zeit / Raum

Weitere Literatur wird in der ersten Sitzung bekannt gegeben.

Voraussetzungen

Mo-Fr 8.30-10.00, Beginn 04.04.11 / ETH 204, Universitätsstr. 13-17 (Evangel.-

Theolog. Fakultät)

Für die Teilnahme an diesem Kurs wird zum einen die erfolgreiche Teilnahme an einem *Griechisch I*-Kurs an der Evangelisch-Theologischen Fakultät oder vergleichbaren Sprachkursen vorausgesetzt. Zum anderen wird am Montag, dem 04.04.11, in der ersten Sitzung ein Test gestellt, in dem Vokabel-, Stammformen- sowie Formenkenntnisse überprüft werden. Zugrunde liegen für diesen Test die Wortkunde von Krämer und die Stammformen aus der Grammatik von Bornemann/Risch. Die Aufnahme in den *Griechisch II*-Kurs ist nach Montag, dem 04.04.11, nicht mehr möglich.

*Ziel: Im Sprachkurs Griechisch II soll anhand ausgewählter Texte aus den Werken Platons und Xenophons auf die Graecumsprüfung vorbereitet werden. Neben der Vertiefung der sprachlich-syntaktischen Probleme soll die zügige Lektüre der Originaltexte die notwendige Sprachkenntnis erwerben helfen.*

**201850****Lektürekurs Griechisch / Greek Reading Class**

Lehrkraft

Christian Stroff

Veranstaltungstyp

Lehrveranstaltung, 2 SWS

Zeit / Raum

Mi 18-20, Beginn 06.04.11 / Raum wird noch bekannt gegeben.

Voraussetzungen

Teilnahme an Griechisch II (Heiner Kampert)

*Mittelschwere platonische Texte sollen im Lektürekurs besprochen und übersetzt werden. Insbesondere die Texterschließung syntaktisch komplexer Abschnitte wird dabei im Vordergrund stehen. Zentrale Bereiche der griechischen Grammatik (Partizip, Infinitiv, Kasuslehre, Nebensatzlehre) sollen zudem an zusammenhängenden Texten wiederholt und vertieft werden. Dadurch sollen die Studierenden die Möglichkeit erhalten, Defizite im Bereich der Texterschließung und der komplexen Syntax abzubauen und durch die zusätzliche Lektüreerfahrung ihre Kompetenzen nachhaltig zu erhöhen.*

**201864****Klausurenkurs Griechisch / Greek Exam Preparation Class**

Lehrkraft

Karl Weyer-Menkhoff

Veranstaltungstyp

Lehrveranstaltung, 2 SWS

Zeit / Raum

Mi 8.30-10.00, Beginn 06.04.11 / Raum wird noch bekannt gegeben.

Voraussetzungen

Teilnahme an Griechisch II (Heiner Kampert)

*Im Klausurenkurs werden wöchentlich Klausuren gestellt bzw. besprochen, deren Schwierigkeitsgrad vergleichbar mit den Anforderungen des schriftlichen Graecums ist. Die Studierenden erhalten dadurch die Möglichkeit einer Selbstkontrolle und können abschätzen, ob Ihre sprachlichen Kenntnisse dem Profil der staatlichen Prüfung bereits entsprechen. Durch die eingehende Besprechung der Klausuren wird dabei auf individuelle Fragen und Probleme intensiv eingegangen.*

## 2. CHINESISCH - Angebot des Sprachenzentrums

### 200079

Lehrkraft	Helen Hong He
Veranstaltungstyp	Allgemeinsprachlicher Kurs, 4 SWS
Prüfung	regelmäßige Teilnahme, Abschlussklausur und mündliche Prüfung
Literatur	<i>Grundstudium Chinesisch 1</i> (ISBN 3-8018-0064-4)
Zeit / Raum	Mi 10-12 und FR 8.30-10.00, Beginn 13.04.11 / Mi: A 0021, Bispinghof 3A; Fr: B 403, Bispinghof 2B
Anmeldung	online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6
Voraussetzungen	erfolgreiche Teilnahme an <i>Chinesisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs)</i> oder vergleichbare Vorkenntnisse (nachzuweisen durch Zertifikat, ansonsten mündlicher Einstufungstest 1. Sitzung); C-Test nicht erforderlich; Teilnehmer, deren Kenntnisse weit über Kursniveau liegen, können nicht zugelassen werden.

*Dieser Kurs zielt auf die Festigung der in Chinesisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs) geübten Fertigkeiten. Schwerpunkt ist gesprochenes Chinesisch, insbesondere Alltagskommunikation. Die Kenntnis der chinesischen Schriftzeichen (Lesen und Schreiben) wird weiter ausgebaut.*

### 200083

	<b>Verbesserung der mündlichen und schriftlichen Ausdrucksfähigkeit im Chinesischen / Speaking and Writing Skills in Chinese</b>
Lehrkraft	Dr. Jun Lu
Veranstaltungstyp	Allgemeinsprachlicher Kurs, 2 SWS
Prüfung	regelmäßige Teilnahme, Abschlussklausur und mündliche Prüfung
Literatur	eigenes Material der Lehrkraft
Zeit / Raum	Mo 16-18, Beginn 11.04.11 / A 0020, Bispinghof 3A
Anmeldung	online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6
Voraussetzungen	erfolgreiche Teilnahme an <i>Chinesisch mit Vorkenntnissen 3</i> oder vergleichbare Vorkenntnisse (nachzuweisen durch Zertifikat, ansonsten mündlicher Einstufungstest 1. Sitzung); C-Test nicht erforderlich

*Dieser Kurs richtet sich an Studierende, die ihre Kenntnisse im schriftlichen sowie im mündlichen Bereich weiter ausbauen wollen.*

### **3. DEUTSCH ALS FREMDSPRACHE**

#### **3.1 Studienvorbereitende Sprachkurse für ausländische Studierende auf die DSH (24.01.-04.07.11)**

##### **Durchführung: Lehrgebiet Deutsch als Fremdsprache**

Hüfferstr. 27, Raum 3.47/3.48; E-Mail: lehrgebiet.daf@uni-muenster.de

Leiterin: Maria Meyer-Wehrmann

Beratung: nach Vereinbarung

**Die Niveaus entsprechen dem gemeinsamen europäischen Referenzrahmen für Sprachen.**

201773	<b>Niveau B1: Sprachkurs für geistes-, gesellschafts- und wirtschaftswissenschaftliche Fachrichtungen, 18 WStd. / Level B1: German Course for the Arts, Social Sciences and Business Studies, 18 hrs per week</b> Lehrkraft Sabine Beyer, Barbara Heepen, Ingeborg Weiler
201788	<b>Niveau B1: Sprachkurs für wirtschaftswissenschaftliche Fachrichtungen, 18 WStd. / Level B1: German Course for Business Studies and Economics, 18 hrs per week</b> Lehrkraft Stefan Knipping, Ulrike Lüken, Dr. Jette Nielsen
201792	<b>Niveau B2: Sprachkurs für geistes- und gesellschaftswissenschaftliche Fachrichtungen, 18 WStd. / Level B2: German Course for the Arts and Social Sciences, 18 hrs per week</b> Lehrkraft N.N., Maria Meyer-Wehrmann, Renate Otte
201807	<b>Niveau B2: Sprachkurs für wirtschaftswissenschaftliche Fachrichtungen, 18 WStd. / Level B2: German Course for Business Studies and Economics, 18 hrs per week</b> Lehrkraft N.N., Dr. Jette Nielsen, StR.i.H. Dr. Winfried Jung
201811	<b>Niveau C1: Prüfungskurs für geistes- und gesellschaftswissenschaftliche Fachrichtungen, 26 WStd. / Level C1: Preparatory Exam Course for the Arts and Social Sciences, 26 hrs per week</b> Lehrkraft Dr. Sabine Fischer-Kania, Stefan Knipping, Helmut Röller
201826	<b>Niveau C1: Prüfungskurs für wirtschafts- und naturwissenschaftliche Fachrichtungen, 26 WStd. / Level C1: Preparatory Exam Course for Business Studies and the Natural Sciences, 26 hrs per week</b> Lehrkraft N.N., Ulrike Lüken, Renate Otte

#### **3.2 Studienbegleitende Sprachkurse für ausländische Studierende**

**Ein gesondertes Kommentiertes Vorlesungsverzeichnis DaF - studienbegleitend ist zu den entsprechenden Öffnungszeiten ab ca. Ende Februar im Sprachenzentrum (Raum 402 und 405, Bispinghof 2B) käuflich zu erwerben bzw. auf unserer Homepage unter dem Link:**

**<http://spzwww.uni-muenster.de/verzeichnisse/index.php> zu finden, wo Sie es als PDF-Datei herunterladen können.**



## 4. ENGLISCH

### 4.1 Fachspezifische Fremdsprachenausbildung (FFA) für Juristinnen und Juristen

#### 4.1.1 Angebot des Sprachenzentrums - fachsprachlich ausgerichtete Kurse

##### **Conversation and Presentation Skills for Lawyers (8 Parallelkurse Gr. A bis H)**

Lehrveranstaltung FFA 1. Studienabschnitt, 2 SWS

regelmäßige Teilnahme und mündliche Prüfung

Materials will be made available.

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

erfolgreiche Teilnahme am 1. FFA-Semester

Veranstaltungstyp

Prüfung

Literatur

Anmeldung

Voraussetzungen

*In this class students will practise a variety of oral skills relevant for both their FFA studies and their later professional career. These skills include small talk, telephoning, taking part in and chairing meetings as well as giving short presentations. Special emphasis will be laid on listening comprehension, and the FFA oral exam will be simulated in class.*

**200098**

Lehrkraft

Zeit / Raum

##### **Conversation and Presentation Skills for Lawyers, Gruppe A**

Dr. Eva Dorn

Mo 12.00-13.30, Beginn 11.04.11 / B 410, Bispinghof 2B

**200102**

Lehrkraft

Zeit / Raum

##### **Conversation and Presentation Skills for Lawyers, Gruppe B**

Dr. Eva Dorn

Mo 16-18, Beginn 11.04.11 / B 410, Bispinghof 2B

**200117**

Lehrkraft

Zeit / Raum

##### **Conversation and Presentation Skills for Lawyers, Gruppe C**

Dr. Eva Dorn

Mo 18.00-19.30, Beginn 11.04.11 / B 410, Bispinghof 2B

**200121**

Lehrkraft

Literatur

Zeit / Raum

##### **Conversation and Presentation Skills for Lawyers (Kompaktkurs), Gruppe D**

Migdalia Castillo-Gerding, J.D., LL.M.

Materials will be made available by the instructor for a small fee.

28.-31.03.11: Mo-Mi jeweils 9.00-10.30, 10.45-12.15, 13.15-14.45, 15.00-15.45;

Do 9.00-10.30, 10.45-12.15, 12.30-13.15; mündliche Prüfung n.V. /

B 410, Bispinghof 2 B

**200136**

Lehrkraft

Literatur

Zeit / Raum

##### **Conversation and Presentation Skills for Lawyers, Gruppe E**

Migdalia Castillo-Gerding, J.D., LL.M.

Materials will be made available by the instructor for a small fee.

Di 14-16, Beginn 12.04.11 / B 410, Bispinghof 2B

**200140**

Lehrkraft

Literatur

Zeit / Raum

##### **Conversation and Presentation Skills for Lawyers (Kompaktkurs), Gruppe F**

Migdalia Castillo-Gerding, J.D., LL.M.

Materials will be made available by the instructor for a small fee.

21.-24.03.11: Mo-Mi jeweils 9.00-10.30, 10.45-12.15, 13.15-14.45, 15.00-15.45;

Do 9.00-10.30, 10.45-12.15, 12.30-13.15; mündliche Prüfung n.V. /

B 410, Bispinghof 2 B

**200155**

Lehrkraft  
Zeit / Raum

**Conversation and Presentation Skills for Lawyers (Kompaktkurs), Gruppe G**

Matthew LeMieux, J.D.

Fr 15.04.+13.05.11 jeweils 12.30-14.00, 14.15-15.45, 16.00-17.30 und  
Sa 16.04.+14.05.11 jeweils 10.00-11.30, 11.45-13.15 sowie Sa 28.05.11,  
10.00-15.00 / Fr 12.30-14.00: B 111, Fr 14.15-17.30+Sa: B 410 (Bispinghof 2B)

**200160**

Lehrkraft  
Zeit / Raum

**Conversation and Presentation Skills for Lawyers (Kompaktkurs), Gruppe H**

Dr. Britta Padberg-Schmitt

Mo 28. und Do 31.03.11. jeweils 9.00-10.30, 10.45-12.15, 13.00-14.30 sowie  
Di 29. und Mi 30.03.11 jeweils 9.00-10.30, 10.45-12.15, 13.00-14.30, 14.45-15.30;  
mündliche Prüfung n.V. / S 2 (SR 031), Johannisstr. 12-20

**Legal Translating****(5 Parallelkurse Gr. A bis E)**

Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Literatur  
Anmeldung  
Voraussetzungen

Lehrveranstaltung FFA 2. Studienabschnitt, 2 SWS  
regelmäßige Teilnahme, Übungsaufgaben und Abschlussklausur  
Materials will be made available.  
online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6  
erfolgreiche Teilnahme an den Kursen der 1.-3. FFA-Semester

*In this course, the participants are to practise transferring legal texts from English into German and vice versa. We shall try to simulate situations where, in the practice of the profession, it may be necessary to act as translator or interpreter. Tasks include translating legal texts, summarizing legal texts in the other language, correcting translations, and, if time allows, interpreting.*

**200189**

Lehrkraft  
Zeit / Raum

**Legal Translating (Kompaktkurs), Gruppe A**

Dr. Birgit H. Beile-Meister  
28.03.-01.04.11: Mo-Do jeweils 9.00-13.15, Fr 9.00-12.15;  
Fr 08.04.11, 10.15-11.45 Klausur / B 410, Bispinghof 2B

**200193**

Lehrkraft  
Zeit / Raum

**Legal Translating, Gruppe B**

Dr. Birgit H. Beile-Meister  
Mi 12.00-13.30, Beginn 13.04.11 / B 410, Bispinghof 2B

**200208**

Lehrkraft  
Zeit / Raum

**Legal Translating, Gruppe C**

Dr. Birgit H. Beile-Meister  
Mo 14-16, Beginn 11.04.11 / AUB 215

**200212**

Lehrkraft  
Literatur  
Zeit / Raum

**Legal Translating (Kompaktkurs), Gruppe D**

Dr. Eva Dorn  
Materials will be made available (possibly small fee for photocopies).  
Fr 01.04 und 08.04.11 jeweils 14.00-19.30 sowie Sa 02.04. und  
09.04.11 jeweils 9.00-14.30 / B 410, Bispinghof 2B

**200227**

Lehrkraft  
Literatur  
Zeit / Raum

**Legal Translating, Gruppe E**

Dr. Eva Dorn  
Materials will be made available (possibly small fee for photocopies).  
Mo 14-16, Beginn 11.04.11 / B 410, Bispinghof 2B

## 4.1.2 Angebot der Rechtswissenschaftlichen Fakultät - juristisch ausgerichtete Kurse

### Hinweis!

Änderungen bleiben ausdrücklich vorbehalten! Beachten Sie dazu bitte die nachfolgende Seite im Internet: <http://www.jura.uni-muenster.de/ffa>!  
 Bei der Auswahl der Lehrveranstaltungen bitte Klausurtermine beachten!  
FFA-Sprechstunde: DI, DO und FR 10-12 Uhr, Raum 302 (Juridicum/2. Etage)

Am Donnerstag, den 31.03.11 findet von 14 bis 15 Uhr c.t. im J 3 (Juridicum) eine Informationsveranstaltung zum Zusatzstudiengang Fachspezifische Fremdsprachenausbildung für Juristinnen und Juristen (FFA) statt.

### Common Law of Tort

#### (3 Parallelkurse Gr. A bis C)

Lehrveranstaltung FFA 1. Studienabschnitt, 2 SWS  
 regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur  
 online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6  
 erfolgreiche Teilnahme am 1. FFA-Semester

Veranstaltungstyp  
 Prüfung  
 Anmeldung  
 Voraussetzungen

**030159**  
 Lehrkraft  
 Zeit / Raum

### Common Law of Tort, Gruppe 1

Migdalia Castillo-Gerding, J.D., LL.M.  
 Di 10-12, Beginn 12.04.11 / S 8 (Schloss)

**030144**  
 Lehrkraft  
 Zeit / Raum

### Common Law of Tort, Gruppe 2

Prof. Allan C. Hutchinson  
 Do 14.04.-Mi 20.04.11 jeweils 9.00-13.30 / Senatssaal Schloss  
 Teilnehmerbegrenzung: 35

**031743**  
 Lehrkraft  
 Zeit / Raum

### Common Law of Tort, Gruppe 3

Prof. Dr. Alastair Mullis  
 Block: 06.-10.06.11 / AUB 214  
 Teilnehmerbegrenzung: 35

**031079**  
 Lehrkraft  
 Veranstaltungstyp  
 Prüfung  
 Zeit / Raum  
 Anmeldung  
 Voraussetzungen

### American Constitutional Law

Prof. Dr. Thomas Lundmark  
 Lehrveranstaltung FFA 1. Studienabschnitt, 2 SWS  
 regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur  
 Mo 16-18, Beginn 11.04.11 / S 2 (Schloss)  
 online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6  
 erfolgreiche Teilnahme am 1. FFA-Semester

**031724**  
 Lehrkraft  
 Veranstaltungstyp  
 Prüfung  
 Zeit / Raum  
 Anmeldung  
 Voraussetzungen

### British Constitutional Law

Dr. Andrew Scott  
 Lehrveranstaltung FFA 1. Studienabschnitt, 2 SWS  
 regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur  
 Block: 30.05.-03.06.11 / AUB 214/215  
 online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6; Teilnehmerbegrenzung: 35  
 erfolgreiche Teilnahme am 1. FFA-Semester

**031739**  
 Lehrkraft  
 Veranstaltungstyp  
 Prüfung  
 Zeit / Raum  
 Anmeldung  
 Voraussetzungen

### Australian Constitutional Law

Dr. Andrew Cannon  
 Lehrveranstaltung FFA 1. Studienabschnitt, 2 SWS  
 regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur  
 Block: 27.06.-01.07.11 / AUB 214/S 6  
 online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6; Teilnehmerbegrenzung: 35  
 erfolgreiche Teilnahme am 1. FFA-Semester

**031758**

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Zeit / Raum  
Anmeldung  
Voraussetzungen

**Constitutional and other Protections of Suspected Criminals in the U.S. (Vertiefungskurs)**

Judge Frederick D. Pepple  
Lehrveranstaltung FFA 2. Studienabschnitt, 2 SWS  
regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur  
Block: 14.-29.06.11 / AUB 214  
online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6; Teilnehmerbegrenzung: 35  
erfolgreiche Teilnahme an den Kursen der 1.-3. FFA-Semester

**031762**

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Zeit / Raum  
Anmeldung  
Voraussetzungen

**International Commercial Arbitration (Vertiefungskurs)**

Dr. Richard Kreindler  
Lehrveranstaltung FFA 2. Studienabschnitt, 2 SWS  
regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur  
Block: 26./27.05.11 und 07./08.06.11 / Raum wird noch bekannt gegeben.  
online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6; Teilnehmerbegrenzung: 35  
erfolgreiche Teilnahme an den Kursen der 1.-3. FFA-Semester

**031849**

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Zeit / Raum  
Anmeldung  
Voraussetzungen

**Aboriginal Rights (Vertiefungskurs)**

Prof. Bradford W. Morse  
Lehrveranstaltung FFA 2. Studienabschnitt, 2 SWS  
regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur  
Block: 08.-15.06.11 / S 6/S 10/AUB 214  
online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6; Teilnehmerbegrenzung: 35  
erfolgreiche Teilnahme an den Kursen der 1.-3. FFA-Semester

**032022**

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Zeit / Raum  
Anmeldung  
Voraussetzungen

**International Intellectual Property (Vertiefungskurs/LL.M.-Modul Bristol) (Vertiefungskurs)**

Dr. Richard Ball  
Lehrveranstaltung FFA 2. Studienabschnitt, 2 SWS  
regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur  
Block: 14.-17.06.11 / F 6/AUB 215  
persönliche Anmeldung im FFA-Büro; Teilnehmerbegrenzung: 35  
erfolgreiche Teilnahme an den Kursen der 1.-3. FFA-Semester

**4.2 Fachsprachkurs Jura - Angebot der Rechtswissenschaftlichen Fakultät****201276**

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Zeit / Raum  
  
Anmeldung  
Voraussetzungen

**English for Law Students: Reading Skills and Terminology (Fernkurs)**

Dr. Birgit H. Beile-Meister  
Fachsprachkurs (Ergänzungskurs), 2 SWS  
regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur  
Fernkurs in den Semesterferien; Präsenz: Fr 01.04.11, 13.00-14.30, 14.45-16.15 / B 111; Klausur: Fr 08.04.11, 12.15-13.45 / B 410 (Bispingerhof 2B)  
online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6  
C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 40 Punkten

*This course will give law students the opportunity to read a variety of texts on different legal topics in order to both improve their reading skills and expand their knowledge of English legal terminology. Topics to be covered include the UK/US legal profession and court system, the jury, criminal law, tort law and perhaps constitutional law. The types of text will cover newspaper articles, websites of legal institutions, cases and statutes. No previous knowledge of the common law legal system is necessary to take part in this course, but it is also suitable for FFA students.*

*As this course is being offered as a distance course over the winter holidays, students will have to complete 10 sets of materials, each equivalent to a 90-minute class. These materials will consist of several texts with reading/vocabulary worksheets and short Internet research tasks. Once a student has sent back the completed worksheets/research tasks by email, they will then be sent the next set. In this way, students can choose when and at which speed they want to complete the tasks over the winter break. All completed assignments have to be sent back before 1 April, however, when the class will meet to prepare for the final exam.*

*This class counts as the "Fremdsprachnachweis" of the German Law degree as well as an "Ergänzungskurs" for the FFA and UNICert III (Humanities and Social Sciences).*



## 4.3 UNIcert® Stufe III Geistes- und Sozialwissenschaften - Angebot des Sprachenzentrums

### Presentation Skills for the Humanities and Social Sciences (2 Parallelkurse Gr. A und B)

Veranstaltungstyp	UNIcert® Stufe III, Fachsprachkurs - 3 Leistungspunkte, 2 SWS
Prüfung	regelmäßige Teilnahme, Protokoll und Referat oder mündliche Prüfung
Anmeldung	online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6
Voraussetzungen	Eine Anmeldung in QISPOS ist für eine Anrechnung für die Allgemeinen Studien ebenfalls erforderlich. Die Anmeldung über QISPOS erfolgt erst nach Erhalt eines Teilnahmeplatzes im Kurs in der 3. - 7. Semesterwoche. Ausnahme zur QISPOS-Anmeldung siehe unter: <a href="http://studium.uni-muenster.de/">http://studium.uni-muenster.de/</a> C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 60 Punkten und Studium eines geistes- oder sozialwissenschaftlichen Fachs

*In this course special emphasis will be placed on researching, writing and giving papers as well as on listening comprehension, though skills such as telephoning, writing letters and taking minutes may also be practised.*

*Dieser Kurs wird für die Allgemeinen Studien anerkannt. Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 26 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.*

**317210**

Lehrkraft  
Zeit / Raum

### Presentation Skills for the Humanities and Social Sciences, Gruppe A

Michele Fernandez-Cruz  
Mi 12.30-14.00, Beginn 13.04.11 / B 301, Bispinghof 2B

**\*317244**

Lehrkraft  
Zeit / Raum

### Presentation Skills for the Humanities and Social Sciences, Gruppe B

Michele Fernandez-Cruz  
Do 18.00-19.30, Beginn 14.04.11 / B 207, Bispinghof 2B

Veranstaltungstyp

Prüfung  
Anmeldung

### English for the Humanities and Social Sciences

#### (2 Parallelkurse Gr. A und B)

UNIcert® Stufe III, Fachsprachkurs - 3 Leistungspunkte, 2 SWS  
regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur  
online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

Eine Anmeldung in QISPOS ist für eine Anrechnung für die Allgemeinen Studien ebenfalls erforderlich. Die Anmeldung über QISPOS erfolgt erst nach Erhalt eines Teilnahmeplatzes im Kurs in der 3. - 7. Semesterwoche. Ausnahme zur QISPOS-Anmeldung siehe unter: <http://studium.uni-muenster.de/>

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 60 Punkten und Studium eines geistes- oder sozialwissenschaftlichen Fachs

*This class will concentrate on strategies and resources useful for the systematic acquisition of specialized vocabulary in the various fields of the Humanities and Social Sciences.*

*Dieser Kurs wird für die Allgemeinen Studien anerkannt. Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 26 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.*

**317230**

Lehrkraft  
Zeit / Raum

### English for the Humanities and Social Sciences, Gruppe A

Rebecca Walsh  
Mo 18-20, Beginn 11.04.11 / B 111, Bispinghof 2B

**317670**

Lehrkraft  
Zeit / Raum

### English for the Humanities and Social Sciences, Gruppe B

Rebecca Walsh  
Di 18-20, Beginn 12.04.11 / B 207, Bispinghof 2B

**200231**

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Zeit / Raum

Anmeldung

Voraussetzungen

**English Conversation for the Humanities and Social Sciences**

Thomas Bell

UNIcert® Stufe III, Ergänzungskurs, 2 SWS

regelmäßige Teilnahme und mündliche Prüfung

Di 10-12, Beginn 12.04.11 / B 203, Bispinghof 2B

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 60 bis max. 85 Punkten

*This class is designed to give students of all subjects the opportunity to practise their oral communication skills in a variety of subject areas. The skills covered will include small talk, telephoning, interviewing someone/being interviewed (e.g. a job interview), participating in group discussions and giving short presentations. Consistent and active participation by the class members is essential.*

*The main objective of this course is to increase your fluency in English through class discussions, group work and role-play. The course is organized thematically in order to broaden your vocabulary and to provide a range of topics for individual interests. Over the course of the semester we will also have the chance to refine practical language skills, such as small talk, telephoning, and conducting an interview.*

**4.4 UNIcert® Stufe III Medizin - Angebot der Medizinischen****Fakultät****200246**

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Literatur

Zeit / Raum

Anmeldung

Voraussetzungen

**Medical English 2**

Uwe Rasch

UNIcert® Stufe III, Fachsprachkurs, 2 SWS

regelmäßige aktive Teilnahme und Abschlussklausur

Materials will be made available.

Mo 18.15-20.00, Beginn 11.04.11 / S 2 (SR 031), Johannisstr. 12-20 (Eng. Seminar)

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 60 Punkten und Studium der Medizin

*This course is designed to provide the prospective medical practitioner with basic medical and psychiatric vocabulary for the purpose of communicating skilfully with peers in the respective field. The general objective is to help medical students develop the ability to read and understand the language of medicine. The primary focus of the course is to promote a knowledge of the differences between British/American and German usage and spelling of medical terminology and medical vs. common English terms, and the understanding of standard abbreviations. The focus will therefore be on reading (and listening) comprehension, aided by writing and speaking. There will be a written test at the end of the course.*

**200250**

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Literatur

Zeit / Raum

Anmeldung

Voraussetzungen

**Communication Skills for Medicine**

Uwe Rasch

UNIcert® Stufe III, Fachsprachkurs, 2 SWS

regelmäßige Teilnahme, Protokoll und Abschlussklausur

A reader will be available at the beginning of the course.

Mi 18-20, Beginn 13.04.11 / B 207, Bispinghof 2B

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 60 Punkten und Studium der Medizin

*English communication skills for Medical Students ("Hospital English"; patient-doctor and peer communications).*

*This course will focus on communicative language skills necessary in the practice of medicine. We will work on techniques for soliciting information from patients, creating a trusting doctor-patient relationship and communicating with colleagues. One of the main points of this course will be to differentiate between technical medical terms and the language commonly used by patients. The main fields we will be dealing with are: basic vocabulary necessary in wards and surgeries to deal with patients and talk with colleagues, history taking, writing letters of referral and medical reports and finally letters of application for electives/internships and medical CVs. – Of course, I will try to incorporate any suggestions or requests according to your needs, interests and experience.*



## 4.5 UNIcert® Stufe III Wirtschaftswissenschaften

### 4.5.1 Angebot des Sprachenzentrums

Veranstaltungstyp	UNIcert® Stufe III, Fachsprachkurs, 2 SWS
Prüfung	regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur
Anmeldung	online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6
Voraussetzungen	C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 60 Punkten und Studium eines wirtschaftsbezogenen Fachs

*This class will give students the opportunity to systematically acquire a sound knowledge of specialist vocabulary for business and commerce as well as gain an insight into specific aspects of the British and American business cultures. We will read and discuss articles on a variety of business-related topics from The Economist, Business Week etc.*

#### 200265

Lehrkraft  
Zeit / Raum

#### English for Business and Commerce, Gruppe A

Sabine Becker  
Mi 8.30-10.00, Beginn 13.04.11 (Dieser Kurs findet auch in den Pfingstferien statt.) / B 203, Bispinghof 2B

#### 200270

Lehrkraft  
Zeit / Raum

#### English for Business and Commerce, Gruppe B

Sabine Becker  
Mi 10-12, Beginn 13.04.11 (Dieser Kurs findet auch in den Pfingstferien statt.) / B 203, Bispinghof 2B

#### 200284

Lehrkraft  
Zeit / Raum

#### English for Business and Commerce, Gruppe C

Rebecca Walsh  
Mi 18-20, Beginn 13.04.11 / B 210, Bispinghof 2B

### Presentation Skills for Business

#### (3 Parallelkurse Gr. A bis C)

Veranstaltungstyp	UNIcert® Stufe III, Fachsprachkurs, 2 SWS
Prüfung	regelmäßige Teilnahme, Protokoll und Referat oder mündliche Prüfung
Anmeldung	online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6
Voraussetzungen	C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 60 Punkten und Studium eines wirtschaftsbezogenen Fachs

*This course enables students to develop their oral proficiency skills for presentations and other business situations. Students are expected to give a short presentation on a topic of their choice. Other elements of the course include discussions, short reports, interviews and preparation for the UNIcert III exam.*

#### 200299

Lehrkraft  
Zeit / Raum

#### Presentation Skills for Business, Gruppe A

Thomas Bell  
Mi 10-12, Beginn 13.04.11 / B 410, Bispinghof 2B

#### 200303

Lehrkraft  
Zeit / Raum

#### Presentation Skills for Business, Gruppe B

**Dieser Kurs findet nicht statt!**  
Thomas Bell  
Do 8.30-10.00, Beginn 14.04.11 / B 402, Bispinghof 2B

#### 200318

Lehrkraft  
Zeit / Raum

#### Presentation Skills for Business, Gruppe C

Michele Fernandez-Cruz  
Mi 18-20, Beginn 13.04.11 / A 006, Bispinghof 3A

**200322**

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Zeit / Raum

Anmeldung

Voraussetzungen

**English Conversation for Business**

Thomas Bell

UNIcert® Stufe III, Ergänzungskurs, 2 SWS

regelmäßige Teilnahme und mündliche Prüfung

Mi 14-16, Beginn 13.04.11 / B 410, Bispinghof 2B

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 60 Punkten und Studium eines  
wirtschaftsbezogenen Fachs

*This class is designed to give business and economics students the opportunity to practise their oral communication skills in a variety of subject areas. The skills covered will include small talk, telephoning, interviewing someone/being interviewed (e.g. a job interview), participating in group discussions and giving short presentations. Consistent and active participation by the class members is essential.*

**4.5.2 Angebot der Wirtschaftswissenschaftlichen Fakultät****042660**

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Literatur

Zeit / Raum

Anmeldung

*Unit 1: Using Dictionaries**Unit 2: Grammar and Reading Comprehension (including analysis of examination scripts)**Unit 3: Reading Comprehension and Translation (with examples from examination scripts)**Unit 4: Modal Auxiliaries**Unit 5: Tense, Voice and Aspect**Unit 6: Form Words**Unit 7: Subordinate Clauses**Unit 8: Adjectives and Adverbs**Unit 9: Sentence Connectors**Unit 10: Applications and Job Interviews**Unit 11: Checklist (Recapitulation of the main points discussed during the course)***Wirtschaftsenglisch / Business English**

J.D. Gallagher

Übung, 2 SWS

Klausur

John D. Gallagher, German-English Translation: Texts on Politics and Economics,  
München/Wien: Oldenbourg

Fr 18-20, Beginn 08.04.11 / JUR 2

Anmeldung

in der 1. Sitzung

## 4.6 Ergänzungskurse (für Hörer aller Fächer) - Angebot des Sprachenzentrums

### 200337

Lehrkraft	Thomas Bell
Veranstaltungstyp	Ergänzungskurs, 2 SWS
Prüfung	regelmäßige Teilnahme und Referat oder Hausarbeit
Literatur	Steinbeck, Of Mice and Men
Zeit / Raum	Mi 16-18, Beginn 13.04.11 / B 410, Bispinghof 2B
Anmeldung	online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6
Voraussetzungen	C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 60 Punkten

*Communication between two members of the same cultural community takes place within the framework of a common language and against a common socio-cultural background. International communication may thus fail, or be less satisfactory than it could be, not only because of language problems but also because the participants have insufficient knowledge of each other's cultural background and an undeveloped awareness of what is unique to their own cultural background. The aim of this course is to give the participants insights into the cultural background of the U.S.A. and to promote an awareness of what is unique about their own culture, in order to make true intercultural communication possible. The course is designed to provide a thoughtful introduction to the concept of America, elements of American life and components of American identity. Over the course of this semester, we will engage with a variety of primary literature across a range of media, including but not limited to: films, television shows, music, radio shows, short fiction, newspaper/magazine articles, short essays, etc. Through a combination of presentation and discussion, largely student-led, we may address issues ranging from the political system to sports and popular pastimes, from race and class to religion, from pop culture to high culture, generational conflicts, etc. Time will be allotted for student input on the first day, when more exact options for a specific theme and focus can be determined.*

### Proficiency in English (2 Parallelkurse Gr. A und B)

Veranstaltungstyp	Ergänzungskurs, 2 SWS
Prüfung	regelmäßige Teilnahme, Essay und Abschlussklausur
Literatur	Materials will be made available.
Anmeldung	online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6
Voraussetzungen	C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 60 bis max. 85 Punkten

*This class is open to students of all subjects who already have a good knowledge of spoken and written English and who wish to improve their language skills further. Emphasis will be laid on broadening vocabulary (especially in areas such as idioms, collocations, phrasal verbs), brushing up grammar and practising listening comprehension as well as writing essays.*

### 200341

Lehrkraft	Renée Carolyn Beine
Zeit / Raum	14.-17.06.11: Di 11.00-13.15, 14.00-15.30; Mi-Fr jeweils 9.00-13.15, 14.00-15.30 / B 410, Bispinghof 2B

### 200356

Lehrkraft	Renée Carolyn Beine
Zeit / Raum	Fr 8.30-10.00, Beginn 15.04.11 / B 207, Bispinghof 2B

**200360**

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Zeit / Raum

Anmeldung

Voraussetzungen

**Debating in English**

Michele Fernandez-Cruz

Ergänzungskurs, 2 SWS

regelmäßige Teilnahme und mündliche Prüfung

Do 14-16, Beginn 14.04.11 / B 410, Bispinghof 2B (Am 30.06. findet der Kurs im R7, Hüfferstr. 27/Lehrgeb. DaF, UG, statt.)

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 70 Punkten

*This class aims to give students of all subjects with a good command of English the opportunity to practise their oral communication skills at a high standard by participating in and chairing discussions and debates on various topics.*

*This course is designed to not only introduce students to various forms of conventional American and British debate styles, but will also refine general rhetorical and argumentative skills. Over the course of the semester, we will spend time developing the ability to analyze, structure and present an oral argument, while also building knowledge and comfort in vocabulary and advanced grammar. Students will author the resolutions for debate over the course of the semester, before participating in group, partner and single debates.*

**200375**

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Zeit / Raum

Anmeldung

Voraussetzungen

**Academic Writing**

Michele Fernandez-Cruz

Ergänzungskurs, 2 SWS

regelmäßige Teilnahme und Essay

Do 16-18, Beginn 14.04.11 / B 304, Bispinghof 2B

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 70 Punkten

*This course will concentrate on the acquisition and improvement of academic writing skills. The techniques employed by writers at university level will be analysed and put into practice. Various types of texts will be practised.*

*The aim of this course is to help you improve your written English and develop a personal writing portfolio. To these ends each class period is organized into two parts: an instructional segment and a workshop segment. The instructional segment will be used for teaching about style, form, grammar, and the writing process. The workshop segment will be used for looking at your writing with classmates. Because reading is key to improving your writing, I will also post weekly writing samples on stud.IP to serve as models and to add to our class discussions.*

**4.7 Weiteres Angebot des Sprachenzentrums****4.7.1 Auffrischungskurse****Auffrischungskurs Englisch Stufe 1****(2 Parallelkurse Gr A und B)**

Veranstaltungstyp

Prüfung

Literatur

Anmeldung

Voraussetzungen

Allgemeinsprachlicher Kurs, 2 SWS

regelmäßige Teilnahme

Fairway Refresher B1. Englisch für Wiedereinsteiger, Klett: Stuttgart, 2009

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 35 bis max. 50 Punkten

*This course aims to help students improve and refresh basic English language skills. Thus, emphasis will be laid on vocabulary and grammar work as well as on conversation. The class is open to students of all subjects and will be held in English.*

**\*200380**

Lehrkraft

Zeit / Raum

**Auffrischungskurs Englisch Stufe 1, Gruppe A**

Thomas Bell

Di 8.30-10.00, Beginn 12.04.11 / B 203, Bispinghof 2B

**\*200394**

Lehrkraft

Zeit / Raum

**Auffrischungskurs Englisch Stufe 1, Gruppe B**

Thomas Bell

Mi 8.30-10.00, Beginn 13.04.11 / B 204, Bispinghof 2B

**Auffrischungskurs Englisch Stufe 2  
(2 Parallelkurse Gr. A und B)**

Veranstaltungstyp	Allgemeinsprachlicher Kurs, 2 SWS
Prüfung	regelmäßige Teilnahme
Literatur	A New Start. Refresher B2, Cornelsen: Berlin, 2008
Anmeldung	online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6
Voraussetzungen	C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 50 bis max. 59 Punkten

*This course enables students of all subjects to improve their general English language skills. Thus, emphasis will be laid on conversation as well as vocabulary and grammar work. The class will be held in English and aims to help participants reach the language level required for the regular English classes offered by the Sprachenzentrum.*

*This course also enables students to improve and refresh their speaking skills through conversations, presentations, giving opinions and discussing real-life situations. One goal is to develop the usage of more authentic language. Topics include culture clues, work, and travel. Additional activities include: focusing on current news topics and presenting them to the class (optional).*

**\*200409**

Lehrkraft  
Zeit / Raum

**Auffrischungskurs Englisch Stufe 2, Gruppe A**

Elspeth Pollock  
Fr 8.30-10.00, Beginn 15.04.11 / A 0015, Bispinghof 3A

**\*200413**

Lehrkraft  
Zeit / Raum

**Auffrischungskurs Englisch Stufe 2, Gruppe B**

Elspeth Pollock  
Fr 10-12, Beginn 15.04.11 / A 0015, Bispinghof 3A

**4.7.2 TOEFL-Vorbereitungskurse**

**TOEFL-Vorbereitungskurs**

**(2 Parallelkurse Gr. A und B)**

Veranstaltungstyp	Allgemeinsprachlicher Kurs, 2 SWS
Prüfung	Für diesen Kurs gibt es keinen Leistungsnachweis, da der Kurs der Testvorbereitung dient.
Literatur	Preparation material will be made available.
Anmeldung	online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6 sowie persönlich per Email bei Herrn Rasch (raschu@uni-muenster.de)
Voraussetzungen	C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 60 Punkten

*This class is aimed at students who wish to prepare for the TOEFL. In addition to language practice, there will also be a discussion of preparation and test-taking strategies.*

*Immediately after their application to the Sprachenzentrum, applicants should also write to the course tutor (Uwe Rasch, raschu@uni-muenster.de) providing some information pertinent to the test preparation (please write in English):*

1. Course you are applying for (Group A or Group B)
2. Your name and your course of studies.
3. What do you need the TOEFL for? (Do you already know the score that is required?)
4. Have you already chosen a test centre and a test date? (Some test centres: Münster, Osnabrück, Düsseldorf, Aachen, Hannover, Berlin)
5. Your background in English (school English, uni courses, stays abroad)?

*General info: To prepare, go to the TOEFL home page on the internet (<www.de.toefl.eu> or <www.ets.org>). The TOEFL result is only valid for 2 years, so make sure you take the test only if you need the result in the near future.*

**\*200428**

Lehrkraft  
Zeit / Raum

**TOEFL-Vorbereitungskurs (Kompaktkurs), Gruppe A**

Uwe Rasch  
28.03.-01.04.11: Mo-Mi jeweils 9.00-10.30, 10.45-12.15, 13.00-14.30; Do+Fr jeweils 9.00-10.30, 10.45-12.15 / A 006, Bispinghof 3A

**\*200432**

Lehrkraft  
Zeit / Raum

**TOEFL-Vorbereitungskurs, Gruppe B**

Uwe Rasch  
6 x Di 16.00-19.15, Beginn 12.04. bis 17.05.11 / Achtung Raumänderung!  
16.00-17.45: AUB 215; 18.00-19.15: B 214, Bispinghof 2B





## 5. FRANZÖSISCH

### 5.1 Fachspezifische Fremdsprachenausbildung (FFA) für Juristinnen und Juristen

#### 5.1.1 Angebot des Sprachenzentrums - fachsprachlich ausgerichtete Kurse

##### 200447

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Zeit / Raum

Anmeldung

Voraussetzungen

#### **Français juridique: pratique de l'exposé et de l'argumentation / Legal French: Presentation and Discussion Skills**

Elisabeth Lübbert

Lehrveranstaltung FFA 1. Studienabschnitt, 2 SWS

regelmäßige Teilnahme und mündliche Prüfung

Di 14-16, Beginn 12.04.11 / B 304, Bispinghof 2B

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

erfolgreiche Teilnahme am 1. FFA-Semester

*Dans ce cours, les étudiants pourront améliorer leur capacité de compréhension et d'expression orales dans un milieu professionnel. Ils s'exerceront à téléphoner, à converser, à débattre et à diriger des discussions ainsi qu'à faire de petits exposés. Des exercices de compréhension orale leur seront proposés. De plus, ils seront préparés à l'examen oral de la FFA.*

*Les sujets seront choisis en fonction de l'actualité et de l'intérêt des étudiants qui devront se préparer aux discussions et participer activement à celles-ci.*

##### 200451

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Zeit / Raum

Anmeldung

Voraussetzungen

#### **Traduction juridique / Legal Translating**

Elisabeth Lübbert

Lehrveranstaltung FFA 2. Studienabschnitt, 2 SWS

regelmäßige Teilnahme, Übungsaufgaben und Abschlussklausur

Di 16-18, Beginn 12.04.11 / B 410, Bispinghof 2B

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

erfolgreiche Teilnahme an den Kursen der 1.-3. FFA-Semester

*Simulation de situations de la vie professionnelle où une traduction ou l'interprétation pourraient devenir nécessaires. Il s'y ajoute le compte-rendu d'informations écrites (par ex. explication d'une procédure allemande à un client français).*

## 5.1.2 Angebot der Rechtswissenschaftlichen Fakultät - juristisch ausgerichtete Kurse

### Hinweis!

Änderungen bleiben ausdrücklich vorbehalten! Beachten Sie dazu bitte die nachfolgende Seite im Internet: <http://www.jura.uni-muenster.de/ffa>!  
 Bei der Auswahl der Lehrveranstaltungen bitte Klausurtermine beachten!  
FFA-Sprechstunde: DI, DO und FR 10-12 Uhr, Raum 302 (Juridicum/2. Etage)

Am Donnerstag, den 31.03.11 findet von 14 bis 15 Uhr c.t. im J 3 (Juridicum) eine Informationsveranstaltung zum Zusatzstudiengang Fachspezifische Fremdsprachenausbildung für Juristinnen und Juristen (FFA) statt.

### 031796

Lehrkraft  
 Veranstaltungstyp  
 Prüfung  
 Zeit / Raum  
 Anmeldung  
 Voraussetzungen

#### **Méthodologie juridique / Legal Methodology**

Prof. Laurence Nicolas-Vullierme  
 Lehrveranstaltung FFA 1. Studienabschnitt, 2 SWS  
 regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur  
 Block: s. FFA-Homepage  
 online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6; Teilnehmerbegrenzung: 35  
 erfolgreiche Teilnahme am 1. FFA-Semester

### 031777

Lehrkraft  
 Veranstaltungstyp  
 Prüfung  
 Zeit / Raum  
 Anmeldung  
 Voraussetzungen

#### **Droit constitutionnel et administratif / Constitutional and Administrative Law**

Prof. 'in Valérie Nicolas-Dherbécourt  
 Lehrveranstaltung FFA 1. Studienabschnitt, 2 SWS  
 regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur  
 Block: s. FFA-Homepage  
 online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6; Teilnehmerbegrenzung: 35  
 erfolgreiche Teilnahme am 1. FFA-Semester

### 031815

Lehrkraft  
 Veranstaltungstyp  
 Prüfung  
 Zeit / Raum  
 Anmeldung  
 Voraussetzungen

#### **Droit commercial et des sociétés (Vertiefungskurs) / Trade and Company Law**

Paul Barthélémy, LL.M.  
 Lehrveranstaltung FFA 2. Studienabschnitt, 2 SWS  
 regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur  
 Fr/Sa 14-täglich (s. FFA-Homepage)  
 online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6; Teilnehmerbegrenzung: 12  
 erfolgreiche Teilnahme an den Kursen der 1.-3. FFA-Semester

### 031800

Lehrkraft  
 Veranstaltungstyp  
 Prüfung  
 Zeit / Raum  
 Anmeldung  
 Voraussetzungen

#### **Droit du travail (Vertiefungskurs) / Employment Law**

Dr. Benoît Dumollard  
 Lehrveranstaltung FFA 2. Studienabschnitt, 2 SWS  
 regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur  
 Block: s. FFA-Homepage  
 online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6; Teilnehmerbegrenzung: 12  
 erfolgreiche Teilnahme an den Kursen der 1.-3. FFA-Semester



## 5.2 UNIcert® Stufe I - Angebot des Sprachenzentrums

Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Literatur  
Anmeldung  
Voraussetzungen

### Französisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse / French for Absolute Beginners (2 Parallelkurse Gr. A und B)

UNIcert® Stufe I, Allgemeinsprachlicher Kurs, 2 SWS  
regelmäßige Teilnahme, Abschlussklausur  
*Echo A1* (Lektionen 1-6), Klett Verlag  
online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6  
C-Test nicht erforderlich

*Dieser Kurs richtet sich an Studierende, die über keine Vorkenntnisse im Französischen verfügen und zielt auf die Vermittlung von ersten Grundkenntnissen der französischen Sprache bei allgemeinsprachlicher-interkultureller Ausrichtung.*

**\*200466**

Lehrkraft  
Zeit / Raum

### Französisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse, Gruppe A / French for Absolute Beginners, Group A

Emmanuelle Vanbrabant  
Mo 16.00-17.45, Beginn 11.04.11 / B 402, Bispinghof 2B

**\*200470**

Lehrkraft  
Zeit / Raum

### Französisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse, Gruppe B / French for Absolute Beginners, Group B

Léocadie Foucart  
Mi 18-20, Beginn 13.04.11 / B 301, Bispinghof 2B

Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Literatur  
Anmeldung  
Voraussetzungen

### Französisch für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen / French for Beginners with little prior knowledge (2 Parallelkurse Gr. A und B)

UNIcert® Stufe I, Allgemeinsprachlicher Kurs, 2 SWS  
regelmäßige Teilnahme, Abschlussklausur  
*Echo A1* (Lektionen 7-12), Klett Verlag  
online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6  
C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 15 bis max. 29 Punkten oder erfolgreiche Teilnahme an *Französisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse*

*Dieser Kurs baut auf dem Kurs Französisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse auf und zielt auf den Erwerb von Grundkenntnissen der französischen Sprache bei allgemeinsprachlich-interkultureller Ausrichtung.*

**\*200485**

Lehrkraft  
Zeit / Raum

### Französisch für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen, Gruppe A / French for Beginners with little prior knowledge, Group A

Carla Schumacher  
Mo 10-12, Beginn 11.04.11 / B 304, Bispinghof 2B

**\*200490**

Lehrkraft  
Zeit / Raum

### Französisch für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen, Gruppe B / French for Beginners with little prior knowledge, Group B

Carla Schumacher  
Do 12.00-13.30 und Sa 21.05.11, 9.30-12.00, Beginn 14.04.11 /  
Do: B 410 (Am 30.06. findet der Kurs im R7, Hüfferstr. 27/Lehrgeb. DaF, UG, statt.), Sa: B 304 (Bispinghof 2B)

**\*200504**

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Literatur

Zeit / Raum

Anmeldung

Voraussetzungen

**Französisch mit Vorkenntnissen 1 / Intermediate French 1**

Carla Schumacher

UNIcert® Stufe I, Allgemeinsprachlicher Kurs, 2 SWS

regelmäßige Teilnahme, mündliche Prüfung

*Facettes aktuell 2* (Lektionen 1-4), Hueber Verlag

Mi 8.30-10.00, Beginn 13.04.11 / B 304, Bispinghof 2B

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 30 bis max. 40 Punkten

*Dieser Kurs richtet sich an Studierende, die die Kurse Französisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse / mit geringen Vorkenntnissen absolviert haben oder über Vorkenntnisse von ca. 1 Jahr Französisch verfügen. Er zielt auf den Erwerb ausbaufähiger Grundkenntnisse bei allgemeinsprachlich-interkultureller Ausrichtung, die eine elementare Kommunikationsfähigkeit sowie die schriftliche und mündliche Bewältigung von wesentlichen Situationen des Studien- und Berufsalltags ermöglichen.*

**\*200519**

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Literatur

Zeit / Raum

Anmeldung

Voraussetzungen

**Französisch mit Vorkenntnissen 2 / Intermediate French 2**

Carla Schumacher

UNIcert® Stufe I, Allgemeinsprachlicher Kurs, 2 SWS

regelmäßige Teilnahme, Abschlussklausur

*Facettes aktuell 2* (Lektion 5-8) Hueber Verlag

Mi 10.30-12.00, Beginn 13.04.11 / B 304, Bispinghof 2B

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 35 bis max. 45 Punkten

*Dieser Kurs richtet sich an Studierende, die den Kurs Französisch mit Vorkenntnissen 1 absolviert haben oder über Vorkenntnisse von ca. 1-2 Jahren Französisch verfügen.*

*Er zielt auf den Erwerb ausbaufähiger Grundkenntnisse bei allgemeinsprachlich-interkultureller Ausrichtung, die eine elementare Kommunikationsfähigkeit sowie die schriftliche und mündliche Bewältigung von wesentlichen Situationen des Studien- und Berufsalltags ermöglichen.*

**\*200523**

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Literatur

Zeit / Raum

Anmeldung

Voraussetzungen

**Französisch mit Vorkenntnissen 3 / Intermediate French 3**

Aurélie Kahn

UNIcert® Stufe I, Allgemeinsprachlicher Kurs, 2 SWS

regelmäßige Teilnahme, Abschlussklausur

*Facettes aktuell 2* (Lektionen 9-10) Hueber Verlag und zusätzliches Material

Do 8.15-10.00, Beginn 14.04.11 / B 203, Bispinghof 2B

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 40 bis max. 45 Punkten

*Dieser Kurs richtet sich an Studierende, die den Kurs Französisch mit Vorkenntnissen 2 absolviert haben oder über Vorkenntnisse von ca. 2 Jahren Französisch verfügen.*



## 5.3 UNIcert® Stufe III Geistes- und Sozialwissenschaften - Angebot des Sprachenzentrums

### 317411

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Zeit / Raum

Anmeldung

### Exposer et argumenter en sciences humaines et sociales / Presentation and Discussion Skills for the Humanities and Social Sciences

Emmanuelle Vanbrabant

UNIcert® Stufe III, Fachsprachkurs - 3 Leistungspunkte, 2 SWS

regelmäßige Teilnahme, Protokoll und Referat oder mündliche Prüfung

Mo 12.00-13.45, Beginn 11.04.11 / B 304, Bispinghof 2B

online über das Sprachenzentrum

Eine Anmeldung in QISPOS ist für eine Anrechnung für die Allgemeinen Studien ebenfalls erforderlich. Die Anmeldung über QISPOS erfolgt erst nach Erhalt eines Teilnahmeplatzes im Kurs in der 3. - 7. Semesterwoche. Ausnahme zur QISPOS-Anmeldung siehe unter: <http://studium.uni-muenster.de/>

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 60 Punkten

Voraussetzungen

*L'objectif principal de ce cours est l'acquisition de compétences écrites et orales de communication permettant aux étudiants d'améliorer leur capacité de compréhension et d'expression.*

*Ils s'exerceront à rédiger un compte-rendu de cours. Ils apprendront à débattre et à diriger une discussion ainsi qu'à faire de petits exposés. Nous travaillerons également sur des textes et des émissions télévisées dont les sujets seront choisis en fonction de l'actualité et de l'intérêt des participants.*

*Dieser Kurs wird für die Allgemeinen Studien anerkannt. Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 26 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.*

### 317426

### Terminologie pour les sciences humaines et sociales / French for the Humanities and Social Sciences

Sylviane Alsmeyer

UNIcert® Stufe III, Fachsprachkurs - 3 Leistungspunkte, 2 SWS

regelmäßige, aktive Teilnahme und Abschlussklausur

Mo 16.00-18.00, Beginn 11.04.11 / B 304, Bispinghof 2B

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

Eine Anmeldung in QISPOS ist für eine Anrechnung für die Allgemeinen Studien ebenfalls erforderlich. Die Anmeldung über QISPOS erfolgt erst nach Erhalt eines Teilnahmeplatzes im Kurs in der 3. - 7. Semesterwoche. Ausnahme zur QISPOS-Anmeldung siehe unter: <http://studium.uni-muenster.de/>

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 60 Punkten

Voraussetzungen

*L'objectif principal de ce cours est d'approfondir systématiquement des connaissances de la langue de spécialité en sciences humaines et sociales et des connaissances en civilisation française.*

*Il sera demandé aux participants de choisir et de présenter des sujets en fonction des disciplines qu'ils étudient. Nous aborderons également des textes dont la lecture permettra d'enrichir le vocabulaire thématique et d'élargir les connaissances en civilisation française.*

*Dieser Kurs wird für die Allgemeinen Studien anerkannt. Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 26 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.*



## 5.4 UNIcert® Stufe III Medizin - Angebot der Medizinischen Fakultät

### 200538

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Literatur  
Zeit / Raum  
Anmeldung  
Voraussetzungen

### Français pratique pour la médecine / Practical French for Medicine

Olga Robert  
UNIcert® Stufe III, Fachsprachkurs, 2 SWS  
regelmäßige aktive Teilnahme und Klausur  
Material wird im Kurs zur Verfügung gestellt.  
Di 18.00-19.30, Beginn 12.04.11 / B 304, Bispinghof 2B  
online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6  
C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 60 Punkten

*Objectif: préparer les étudiants en médecine aux exigences linguistiques lors d'un stage hospitalier dans un pays francophone*

*Lors du cours on mettra l'accent sur les aspects suivants: l'apprentissage systématique du vocabulaire de spécialité, les maladies*

### 200542

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Literatur  
Zeit / Raum  
Anmeldung  
Voraussetzungen

### Expression orale et écrite pour les médecins / Speaking and Writing Skills for Medical Students

Olga Robert  
UNIcert® Stufe III, Fachsprachkurs, 2 SWS  
regelmäßige Teilnahme, mündliche und/oder schriftliche Aufgabe, Abschlussklausur  
Material wird im Kurs zur Verfügung gestellt.  
Mo 18.00-19.30, Beginn 11.04.11 / B 304 (am 09.05. B 203), Bispinghof 2B  
online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6  
C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 60 Punkten

*Objectifs: préparation des étudiants en médecine aux exigences linguistiques lors d'un stage professionnel ou d'études universitaires dans un pays francophone (particulièrement le dialogue médecin-patient); entraînement des capacités fondamentales de communication dans la langue française ainsi que l'acquisition de connaissances d'habitudes linguistiques importantes.*



## 5.5 UNIcert® Stufe III Wirtschaftswissenschaften

### 5.5.1 Angebot des Sprachenzentrums

### 317430

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Zeit / Raum  
Anmeldung

### Exposer et argumenter en sciences économiques / Presentation and Discussion Skills for Business Studies and Economics

Elisabeth Lübbert  
UNIcert® Stufe III, Fachsprachkurs - 3 Leistungspunkte, 2 SWS  
regelmäßige Teilnahme, Referat oder mündliche Prüfung  
Do 12.00-13.45, Beginn 14.04.11 / B 304, Bispinghof 2B  
online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6  
Eine Anmeldung in QISPOS ist für eine Anrechnung für die Allgemeinen Studien ebenfalls erforderlich. Die Anmeldung über QISPOS erfolgt erst nach Erhalt eines Teilnahmeplatzes im Kurs in der 3. - 7. Semesterwoche. Ausnahme zur QISPOS-Anmeldung siehe unter: <http://studium.uni-muenster.de/>  
C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 60 Punkten

Voraussetzungen

*L'objectif de ce cours est l'amélioration de la compréhension et de l'expression à l'oral et à l'écrit dans le domaine économique. Il sera demandé aux étudiants de faire des recherches sur un sujet économique concernant la France et de présenter les résultats de ces recherches sous forme d'exposé oral, qui sera suivi d'une discussion.*

*Dieser Kurs wird für die Allgemeinen Studien anerkannt. Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 26 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.*

**317445**

Lehrkraft

Veranstaltungstyp  
PrüfungZeit / Raum  
Anmeldung

Voraussetzungen

**Terminologie commerciale et économique / French for Business and Commerce**

Carla Schumacher  
UNIcert® Stufe III, Fachsprachkurs - 3 Leistungspunkte, 2 SWS  
regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur

Dieser Kurs kann durch eine entsprechende Terminologieveranstaltung im Fach ersetzt werden.

Fr 8.30-10.00, Beginn 15.04.11 / B 304, Bispinghof 2B  
online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

Eine Anmeldung in QISPOS ist für eine Anrechnung für die Allgemeinen Studien ebenfalls erforderlich. Die Anmeldung über QISPOS erfolgt erst nach Erhalt eines Teilnahmeplatzes im Kurs in der 3. - 7. Semesterwoche. Ausnahme zur QISPOS-Anmeldung siehe unter: <http://studium.uni-muenster.de/>

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 60 Punkten

*Le but de ce cours est l'apprentissage systématique du vocabulaire spécialisé dans les domaines du commerce et de l'économie ainsi que l'acquisition de connaissances de civilisation française nécessaires à la compréhension du vocabulaire traité.*

*Nous travaillerons à partir de situations de la vie d'une entreprise, de schémas, de tableaux et d'articles de journaux.*

*Dieser Kurs wird für die Allgemeinen Studien anerkannt. Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 26 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.*

### **5.5.2 Angebot der Wirtschaftswissenschaftlichen Fakultät**

**042675**

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Literatur

Zeit / Raum

Anmeldung

#### **Wirtschaftsfranzösisch / Business French**

J.D. Gallagher

Lehrveranstaltung, 2 SWS

Klausur

John D. Gallagher, *Cours de traduction allemand-français: textes politiques et économiques*, München/Wien: Oldenbourg

Mo 16-18, Beginn 04.04.11 / JUR 253

In der 1. Sitzung

*Einführung in die einschlägige Fachliteratur; deutsch-französische/französisch-deutsche Übersetzungsaufgaben unter Berücksichtigung diverser Textsorten (Zeitungsaufgaben, wirtschaftswissenschaftliche Publikationen, Dialoge usw.); Grammatikübungen; Erörterung terminologischer Probleme (Integration von Sach- und Sprachkenntnissen, interkulturelle Begriffssinkongruenzen usw.); Konversationsübungen (Besprechung aktueller Texte); Handelskorrespondenz; Bewerbungen; Telefonate, Vorstellungsgespräche*

## 5.6 UNIcert® Stufe III - Französisch für Studierende des Doppeldiplomstudiengangs Politik - Angebot des Instituts für Politikwissenschaft / FB Erziehungs- und Sozialwissenschaften

200557

### Französisch für FifanerInnen - Dimensionen von Interkulturalität - Sprache, Kultur, Alltag / French for FifanerInnen: Dimensions of Interculturality in Language, Culture and Every-day Life

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Zeit / Raum  
Anmeldung  
Voraussetzungen

Marie Denorme  
UNIcert® Stufe III, Fachsprachkurs, 2 SWS  
regelmäßige Teilnahme, Referat und Klausur  
Mi 12-14, Beginn 13.04.11 / B 304, Bispinghof 2B  
online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6  
Studierende des Doppeldiplomstudiengangs Politik

*Ziel des Moduls ist es, die Kenntnisse der Studierenden in den für den Studiengang relevanten Sprachen Deutsch und Französisch nachhaltig zu festigen und zu vertiefen. Es zielt einerseits auf die Verbesserung sowohl des schriftlichen als auch des mündlichen Ausdrucks im politisch-wissenschaftlichen Kontext und andererseits auf das gemeinsame Ausarbeiten der kulturellen Besonderheiten des Landes. Die Studierenden werden befähigt, sich im Studien- und beruflichen Kontext sprachlich adäquat zu verhalten. Sie lernen zudem, dass Sprache Ausdruck kultureller Identität ist, die wiederum Gegenstand der Politik und der Politikwissenschaft ist. Sie lernen die Bedeutung von Sprache für die Politikwissenschaft in ihren unterschiedlichen Dimensionen kennen und werden dazu angehalten, diese bereits mit ihren beruflichen Vorstellungen in Verbindung zu bringen. Die Studierenden lernen somit Kommunikation in der fremden Sprache gleichsam als das Praktizieren von Kultur wahrzunehmen und zu reflektieren.*

## 5.7 Ergänzungskurse (für Hörer aller Fächer) - Angebot des Sprachenzentrums

Diese Kurse sind geeignet für die Fachspezifische Fremdsprachenausbildung für Juristen sowie für UNIcert® III.

\*200561

### Expression orale et écrite / Oral and Written Proficiency in French

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Zeit / Raum  
Anmeldung  
Voraussetzungen

Magali Phélizot  
Ergänzungskurs, 2 SWS  
regelmäßige Teilnahme, schriftlicher Test und mündliche Prüfung  
Mi 10-12, Beginn 13.04.11 / B 402, Bispinghof 2B  
online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6  
C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 60 bis max. 80 Punkten

*L'objectif de ce cours est le perfectionnement de l'expression orale et écrite ainsi que de la compréhension orale. On traitera des sujets d'actualité récente, sujets dont on discutera sur la base de matériaux authentiques, à savoir des textes originaux ou du matériel vidéo. On demandera aux participants de ce cours une présence régulière, une participation active qui comprendra la présentation de petits exposés oraux, ainsi qu'un travail régulier à la maison.*

\*200576

### Grammaire et vocabulaire en contexte / French Grammar and Vocabulary in Context

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Zeit / Raum  
Anmeldung  
Voraussetzungen

Aurélie Kahn  
Ergänzungskurs, 2 SWS  
regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur  
Do 10.15-12.00, Beginn 14.04.11 / B 403, Bispinghof 2B  
online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6  
C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 60 bis max. 80 Punkten

*Ce cours aura pour objectif la révision et l'approfondissement de certains points grammaticaux susceptibles de poser des problèmes (par ex. l'emploi des prépositions, des pronoms objets et relatifs, des conjonctions, des temps, du subjonctif et du conditionnel) ainsi que l'élargissement du vocabulaire. Il comprendra des exercices de grammaire et de vocabulaire en contexte et la production de courts textes. On demandera aux participants une présence régulière, une participation active et un travail suivi à la maison.*

**200580**

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Zeit / Raum

Anmeldung

Voraussetzungen

**Débattre en français / Debating in French**

Sylviane Alsmeyer

Ergänzungskurs, 2 SWS

regelmäßige Teilnahme und mündliche Prüfung

Mo 18.00-20.00, Beginn 11.04.11 / B 402, Bispinghof 2B

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 70 Punkten

*L'objectif principal de ce cours est de développer chez chacun des participants les aptitudes à discuter, débattre et négocier en français. A cet effet, nous étudierons les moyens linguistiques permettant de participer à une discussion, de diriger un débat ou de mener des négociations (vocabulaire spécifique, tournures idiomatiques...). Les sujets seront choisis en fonction de l'actualité et de l'intérêt des étudiants, qui devront se préparer aux discussions et participer activement à celles-ci.*

**\*200595**

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Zeit / Raum

Anmeldung

Voraussetzungen

**Aspects de la France contemporaine / Aspects of Contemporary France**

Jocelyne Diolez-Sperling

Ergänzungskurs, 2 SWS

regelmäßige aktive Teilnahme und Referat

Mi 18.00-19.30, Beginn 13.04.11 / B 410, Bispinghof 2B

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 70 Punkten

*Ce cours a pour objectif une approche des particularités de la société française et vise à l'amélioration de la compréhension et de l'expression orales. Les étudiants devront présenter un aspect de civilisation de la France contemporaine de leur choix sous forme d'exposé oral, qui sera suivi d'une discussion. Pour comprendre le présent, il sera parfois nécessaire d'avoir recours à l'histoire.*

*Ce cours se propose de tracer le portrait de la France d'aujourd'hui tout en s'entraînant au discours scientifique à un niveau élevé. En guise d'introduction, nous nous pencherons sur la nature de l'esprit français et sur le modèle républicain qui s'est développé en France à partir de la 1re République. Nous ne perdrons pas de vue ces deux thèmes en traitant les autres dossiers au programme qui porteront sur l'organisation administrative, politique (collectivités territoriales, commune, intercommunalité, département, région, exécutif, législatif, syndicats, partis politiques, politique étrangère, culture) et sociétale française (système éducatif, universités/grandes écoles, la famille, la place des femmes dans la société, la vie sociale, la presse, les banlieues, valeurs et croyances des Français). Comme l'a dit le grand historien français, Fernand Braudel, nous constaterons que « le temps présent est fait à 90% de passé ». Toutefois, l'arrivée au pouvoir de Nicolas Sarkozy marque un tournant, et de nombreux changements sont intervenus à tous les niveaux depuis 2007. Nous examinerons les plus importants d'entre eux. Les articles servant à la rédaction des présentations seront distribués au début du cours. Ce cours est idéal pour celles et ceux désirant connaître la France de manière plus approfondie et/ou ayant l'intention d'y effectuer un long séjour ou un stage, il leur permettra de mieux s'orienter dans la société française.*

## 5.8 Weiteres Angebot des Sprachenzentrums

### 5.8.1 Auffrischungskurse

**\*200600**

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Zeit / Raum

Anmeldung

Voraussetzungen

#### Auffrischungskurs Französisch, Stufe 1 / French Refresher Course, Level 1

Aurélie Kahn

Auffrischungskurs, 2 SWS

regelmäßige Teilnahme, Abschlussklausur

Di 8.30-10.00, Beginn 12.04.11 / B 207, Bispinghof 2B

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

C-Test Ergebnis von mind. 42 bis max. 55 Punkten

*Dieser Kurs richtet sich an Studierende, die über Vorkenntnisse von ca. 4 Jahren Französisch verfügen und ihre Kenntnisse innerhalb eines Semesters zügig auffrischen wollen.*

*In diesem Kurs werden die Grundstrukturen der französischen Grammatik wiederholt. Mit Hilfe von verschiedenen Medien werden sowohl die mündliche als auch die schriftliche Kommunikation geübt.*

**\*200614**

#### Auffrischungskurs Französisch, Stufe 2 / French Refresher Course, Level 2

Aurélie Kahn

Auffrischungskurs, 2 SWS

regelmäßige Teilnahme, Abschlussklausur

Di 10-12, Beginn 12.04.11 / AUB 215

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

Voraussetzungen C-Test Ergebnis von mind. 55 bis max. 65 Punkten

*Ziel: Adäquate Kommunikationsfähigkeit in Situationen des Alltags bei einem Studienaufenthalt oder einem Praktikum in einem französischsprachigen Land*

*Inhalt: In diesem Kurs werden die Grundstrukturen der französischen Grammatik wiederholt. Mit Hilfe von verschiedenen Medien werden sowohl die mündliche als auch die schriftliche Kommunikation geübt.*

### 5.8.2 Vorbereitungskurs für Austauschstudierende

**\*201735**

#### Etudier en France - Vorbereitungskurs für Austauschstudierende / Studying in France - Preparatory Course for Exchange Students

Aurélie Kahn

Vorbereitungskurs für Austauschstudierende, 1 SWS

Fr 13., 20. und 27.05.11 jeweils 8.15-11.30 /

Achtung Raumänderung! A 006, Bispinghof 3A

Anmeldung online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

Voraussetzungen C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 50 Punkten

*Der Kurs richtet sich an Studierende, die einen Studienaufenthalt in Frankreich, z.B. im Rahmen von Erasmus oder eines Doppeldiploms, planen. Ziel des Kurses ist es, Studierende in die Lage zu versetzen, sich an einer französischen Universität zurechtzufinden. Inhaltlich sollen sie Informationen einerseits über das allgemeine Hochschulsystem Frankreichs und andererseits über das universitäre Leben erhalten. Darauf hinaus sollen sie lernen, im Internet genaue Informationen über die Universität ihrer Wahl zu recherchieren und zu verstehen, um ihren Studienaufenthalt organisatorisch und inhaltlich vorbereiten zu können.*

## 6. ITALIENISCH

### 6.1 Propädeutik: Italienisch für Studierende der Romanistik - Angebot des Sprachenzentrums

200629

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Zeit / Raum

Anmeldung

Voraussetzungen

**Italienisch für Italianisten - Propädeutik (Kompaktkurs vor Semesterbeginn - Grundkenntnisse sind erforderlich) / Italian for Students of Italian - Preparatory Course (Compact Course before the beginning of term - basic knowledge of Italian is required)**

Enrica Cintio

Propädeutikkurs, 2 SWS

04.-08.04.11: Mo 10.00-11.30, 11.45-13.15, 14.00-15.30, 15.45-17.15;

Di+Mi 10.00-11.30, 11.45-13.15, 14.00-15.30, 15.45-16.30; Do 10.00-11.30;

Fr 10.15-11.45 Klausur / B 304, Bispinghof 2B

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6, Anmeldeschluss: 31.03.11

nur für Studierende der Italianistik: Vor Beginn des Kurses ist unbedingt ein Einstufungstest (C-Test) zu absolvieren (die genauen Zeiten s. S. 6 bzw. Homepage: <http://spzwww.uni-muenster.de>).

Ein Ergebnis von 30 bis 50 Punkten ist die Zulassungsvoraussetzung zum Kurs.

*Dieser Kurs richtet sich an Studierende, die bereits Vorkenntnisse der italienischen Sprache besitzen. Im Laufe des Kurses werden die ersten grammatischen Grundlagen behandelt. Am Ende des Kompaktkurses wird eine Klausur geschrieben, die als Zulassung für den Kurs "Italienische Grammatik I" dient.*

200633

**Italienische Grammatik I für Italianisten /  
Italian Grammar I for Students of Italian**

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Zeit / Raum

Anmeldung

Voraussetzungen

Enrica Cintio

Lehrveranstaltung, 4 SWS

Mo 12-14 und Mi 10-12, Beginn 11.04.11 /

Mo: A 0015, Bispinghof 3A; Mi: B 403, Bispinghof 2B

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

nur für Studierende der Italianistik: erfolgreiche Teilnahme am Propädeutikum oder ein Ergebnis von mehr als 50 Punkten beim C-Test (die genauen Zeiten s. S. 6 bzw. Homepage: <http://spzwww.uni-muenster.de>); den Studierenden wird jedoch **dringend empfohlen**, den **Einstufungstest** (C-Test) im Zeitraum vom 31.01.-09.02.11 und 23.03.-01.04.11 zu absolvieren, um ggf. noch den Propädeutik-Kompaktkurs (Mo 04.-Fr 08.04.11) besuchen zu können.

*Der Kurs baut auf dem Propädeutikum auf, insofern er dessen grammatischen Themen voraussetzt.*

*Der Kurs dient dem Erwerb funktionaler Sprachkenntnisse, die sowohl das Verständnis einfacher literarischer Texte als auch eine erste Ausdrucksfähigkeit ermöglichen.*

*Die Klausur am Ende des Kurses ist für alle Studierenden erforderlich.*

## 6.2 UNIcert® Stufe I - Angebot des Sprachenzentrums

### Italienisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse / Italian for Absolute Beginners (2 Parallelkurse Gr. A und B)

Veranstaltungstyp UNIcert® Stufe I, Allgemeinsprachlicher Kurs, 2 SWS  
Prüfung regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur  
Literatur Rosa Errico, Maria Antonia Esposito, Nicoletta Grandi, *Campusitalia 1*, Klett Verlag, ISBN 978-3-12-525540-1

Anmeldung online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6  
Voraussetzungen C-Test nicht erforderlich

*Dieser Kurs richtet sich an Studierende, die über keine Vorkenntnisse im Italienischen verfügen und zielt auf den Erwerb von ersten Grundkenntnissen der italienischen Sprache bei allgemeinsprachlich-interkultureller Ausrichtung.*

#### \*200648 Italienisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse, Gruppe A / Italian for Absolute Beginners, Group A

Lehrkraft Massimiliano Passerini  
Zeit / Raum Di 14-16, Beginn 12.04.11 / B 401, Bispinghof 2B

#### \*200652 Italienisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Kompaktkurs), Gruppe B / Italian for Absolute Beginners (Compact Course), Group B

Lehrkraft Elena Anna Maria Gandini  
Weitere Materialien und zusätzliche Aktivitäten werden im Internet über Stud.IP zur Verfügung gestellt.  
Zeit / Raum Fr 25.03.11, Di 29.03.11, Do 31.03.11 und Fr 01.04.11 jeweils 10.15-13.15, 14.00-15.30 sowie Sa 02.04.11, 10.30-12.00 Klausur / B 105, Bispinghof 2B

### Italienisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs) / Italian for Absolute Beginners (2 Parallelkurse Gr. A und B)

Veranstaltungstyp UNIcert® Stufe I, Allgemeinsprachlicher Kurs, 4 SWS  
Prüfung regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur  
Literatur Rosa Errico, Maria Antonia Esposito, Nicoletta Grandi, *Campusitalia 1*, Klett Verlag, ISBN 978-3-12-525540-1

Anmeldung online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6  
Voraussetzungen C-Test nicht erforderlich

*Dieser Kurs richtet sich an Studierende, die über keine Vorkenntnisse im Italienischen verfügen und zielt auf den Erwerb von ersten Grundkenntnissen der italienischen Sprache bei allgemeinsprachlich-interkultureller Ausrichtung.*

#### \*200667 Italienisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs), Gruppe A / Italian for Absolute Beginners, Group A

Lehrkraft Luigi Lauro  
Zeit / Raum Mo 10-12 und Mi 12.30-14.00, Beginn 11.04.11 / Mo: B 410, Mi: B 402, (Bispinghof 2B)

#### \*200671 Italienisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs) (Kompaktkurs), Gruppe B / Italian for Absolute Beginners (Compact Course), Group B

Lehrkraft Elena Anna Maria Gandini  
Zeit / Raum 05.-09.09.11: Mo-Fr jeweils 10.00-11.30, 11.45-13.15, 14.00-15.30 sowie 12.-15.09.11: Mo-Mi jeweils 10.00-11.30, 11.45-13.15, 14.00-15.30, 15.45-16.30; Do 10.00-11.30 Klausur / B 410, Bispinghof 2B

**\*200686**

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Literatur

Zeit / Raum

Anmeldung

Voraussetzungen

**Italienisch für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen /  
Italian for Beginners with little prior knowledge**

Giovanna De Serio

UNIcert® Stufe I, Allgemeinsprachlicher Kurs, 2 SWS

regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur

Rosa Errico, Maria Antonia Esposito, Nicoletta Grandi, *Campusitalia 1*, Klett Verlag, ISBN 978-3-12-525540-1

Mo 12-14, Beginn 11.04.11 / B 402, Bispinghof 2B

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 15 bis max. 29 Punkten oder erfolgreiche Teilnahme an *Italienisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse*

*Dieser Kurs richtet sich vor allem an Studierende, die den Kurs Italienisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse absolviert haben, kann aber auch von jedem besucht werden, der über Grundkenntnisse der italienischen Sprache verfügt. Er zielt auf den Erwerb von Grundkenntnissen der italienischen Sprache bei allgemeinsprachlich-interkultureller Ausrichtung. Die Bereitschaft zum selbstständigen Lernen sowie zur aktiven Teilnahme am Unterrichtsgeschehen wird vorausgesetzt und bei der Bewertung berücksichtigt.*

**\*200690**

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Literatur

Zeit / Raum

Anmeldung

Voraussetzungen

**Italienisch mit Vorkenntnissen 1 / Intermediate Italian 1**

Luigi Lauro

UNIcert® Stufe I, Allgemeinsprachlicher Kurs, 2 SWS

regelmäßige Teilnahme und mündliche Prüfung

Rosa Errico, Maria Antonia Esposito, Nicoletta Grandi, *Campusitalia 1*, Klett Verlag, ISBN 978-3-12-525540-1

Do 10-12, Beginn 14.04.11 / B 210, Bispinghof 2B

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 30 bis max. 40 Punkten

*Dieser Kurs richtet sich an Studierende, die die Kurse Italienisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs) / Italienisch für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen absolviert haben oder über entsprechende Vorkenntnisse verfügen. Er zielt auf die Vermittlung ausbaufähiger Grundkenntnisse bei allgemeinsprachlich-interkultureller Ausrichtung und gewährt einen ersten Einblick in verschiedene Fachsprachen (Wirtschafts-, Rechts-, Geistes- und Sozialwissenschaften, Kunstgeschichte).*

**\*200705**

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Literatur

Zeit / Raum

Anmeldung

Voraussetzungen

**Italienisch mit Vorkenntnissen 2 / Intermediate Italian 2**

Elena Anna Maria Gandini

UNIcert® Stufe I, Allgemeinsprachlicher Kurs, 2 SWS

regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur

Rosa Errico, Maria Antonia Esposito, Nicoletta Grandi, *Campusitalia 2*, Klett Verlag, ISBN 978-3-12-525542-5

Weitere Materialien und zusätzliche Aktivitäten werden im Internet über Stud.IP zur Verfügung gestellt.

Fr 10.30-12.00, Beginn 15.04.11 / B 301, Bispinghof 2B

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 35 bis max. 45 Punkten oder erfolgreiche Teilnahme an *Italienisch mit Vorkenntnissen 1*

*Dieser Kurs richtet sich an Studierende, die den Kurs Italienisch mit Vorkenntnissen 1 absolviert haben oder über entsprechende Vorkenntnisse verfügen. Am Ende des Kurses sollen die TeilnehmerInnen die wichtigsten Regeln der italienischen Grammatik auch im mündlichen Ausdruck sicher beherrschen. Die Bereitschaft zum selbstständigen Lernen sowie zur aktiven Teilnahme am Unterrichtsgeschehen wird vorausgesetzt und bei der Bewertung berücksichtigt.*

<b>*200710</b>	<b>Italienisch mit Vorkenntnissen 3 / Intermediate Italian 3</b>
Lehrkraft	Giovanna De Serio
Veranstaltungstyp	UNIcert® Stufe I, Allgemeinsprachlicher Kurs, 2 SWS
Prüfung	regelmäßige Teilnahme, mündliche Prüfung und Abschlussklausur
Literatur	Rosa Errico, Maria Antonia Esposito, Nicoletta Grandi, <i>Campusitalia 2</i> , Klett Verlag, ISBN 978-3-12-525542-5
Zeit / Raum	Weitere Materialien und zusätzliche Aktivitäten werden im Internet über Stud.IP zur Verfügung gestellt. 25.-29.07.11: Mo-Do 10.15-11.45, 12.00-13.30, 14.15.-15.45, Fr 10-12 Klausur / B 208, Bispinghof 2B
Anmeldung	online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6
Voraussetzungen	C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 40 bis max. 45 Punkten
Dieser Kurs richtet sich an Studierende, die den Kurs Italienisch mit Vorkenntnissen 2 absolviert haben oder über Vorkenntnisse von ca. 4 Semestern Italienisch verfügen. Er zielt auf den Erwerb ausbaufähiger Grundkenntnisse bei allgemeinsprachlich-interkultureller Ausrichtung und gewährt einen ersten Einblick in verschiedene Fachsprachen (Wirtschafts-, Rechts-, Geistes- und Sozialwissenschaften, Kunstgeschichte).	



## 6.3 UNIcert® Stufe II - Angebot des Sprachenzentrums

### 6.3.1 Fachsprachkurse

<b>200724</b>	<b>Introduzione alla microlingua giuridico-economica / Introduction to Italian for Law and Business Studies</b>
Lehrkraft	Luigi Lauro
Veranstaltungstyp	UNIcert® Stufe II, Fachsprachkurs, 2 SWS
Prüfung	regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur
Literatur	Übungsmaterial wird im Kurs zur Verfügung gestellt.
Zeit / Raum	Fr 10-12, Beginn 29.04.11 / B 403, Bispinghof 2B
Anmeldung	online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6
Voraussetzungen	C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 45 bis max. 60 Punkten
	<i>Comprensione delle peculiarità tecnico-linguistiche del linguaggio giuridico ed economico italiano; comprensione ed analisi critica di brevi letture di vario contenuto; sviluppo delle tecniche e degli stili di lettura.</i>
	<i>Lo sviluppo ed il perfezionamento delle capacità di comprensione e di utilizzazione del linguaggio giuridico ed economico italiano saranno perseguiti attraverso letture, conversazione, traduzioni, elaborazione scritta di testi, valutazione critica delle problematiche attuali di natura sociopolitico-economica, discussione di leggi, di disegni di legge e di decisioni giurisdizionali.</i>
<b>200739</b>	<b>Introduzione alla microlingua per le scienze umane e sociali / Introduction to Italian for the Humanities and Social Sciences</b>
	<b>Dieser Kurs findet nicht statt!</b>
Lehrkraft	Giovanna De Serio
Veranstaltungstyp	UNIcert® Stufe II, Fachsprachkurs, 2 SWS
Prüfung	regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur
Literatur	Übungsmaterial wird im Kurs zur Verfügung gestellt.
Zeit / Raum	Mo 18.00-19.30, Beginn 18.04.11 / B 305, Bispinghof 2B
Anmeldung	online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6
Voraussetzungen	C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 45 bis max. 60 Punkten
	<i>Il corso prevede il consolidamento delle competenze linguistiche e comunicative, lo sviluppo di abilità testuali ricettive e produttive e un approfondimento di rilevanti aspetti della cultura e della lingua italiana nel campo delle scienze umanistiche (letteratura, storia, filosofia, arte, pedagogia, sociologia, comunicazione e nuovi media).</i>
	<i>Questo corso si propone di perfezionare le capacità di comprensione e redazione di testi scritti e orali in svariati ambiti delle scienze umanistiche. I temi del corso verranno trattati attraverso l'esame di materiali autentici (video, radio, testi narrativi, articoli giornalistici, materiali tratti dal web). Verrà posta uguale attenzione al miglioramento sia dell'espressione orale che di quella scritta.</i>

### 6.3.2 Ergänzungskurse (für Hörer aller Fächer)

#### 200743

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Literatur

Zeit / Raum

Anmeldung

Voraussetzungen

#### Espressione scritta e orale / Improving Speaking and Writing Skills in Italian

Elena Anna Maria Gandini

UNIcert® Stufe II, Ergänzungskurs, 2 SWS

regelmäßige Teilnahme und mündliche Prüfung

Das Unterrichtsmaterial und zusätzliche Aktivitäten werden im Internet über Stud.IP zur Verfügung gestellt.

Fr 14.30-16.00, Beginn 15.04.11 / B 402, Bispinghof 2B

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 45 bis max. 60 Punkten

*Questo corso avrà come scopo principale il miglioramento dell'espressione orale e scritta. Argomenti di recente attualità saranno trattati in base a materiali autentici in forma di testi scritti e audiovisivi.*

*Verranno inoltre letti testi di diverso genere dal livello di difficoltà medio.*

#### 200758

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Literatur

Zeit / Raum

Anmeldung

Voraussetzungen

#### Conversare in italiano / Italian Conversation

Giovanna De Serio

UNIcert® Stufe II, Ergänzungskurs, 2 SWS

regelmäßige Teilnahme, mündliches Referat mit schriftlicher Ausarbeitung

Übungsmaterial wird im Kurs zur Verfügung gestellt.

Di 16-18, Beginn 12.04.11 / B 402, Bispinghof 2B

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 45 bis max. 60 Punkten

*Perfezionamento delle capacità expressive scritte e soprattutto orali.*

*Trattazione di materiali autentici (video, testi narrativi, corrispondenza, ecc.); presentazione di espressioni per conversare e/o discutere; partecipazione e conduzione di dibattiti su temi di attualità.*

*Questo corso si propone essenzialmente di migliorare le facoltà comunicative e di espressione orale in diverse situazioni ispirate alla realtà quotidiana. Il tutto sarà supportato dall'impiego di materiale didattico in forma di testi audio e video, e da attività di ricerca mirate ad ampliare in diversi ambiti il patrimonio lessicale degli studenti.*

#### 200762

#### Grammatica e redazione di testi scritti / Italian Grammar and Editing of Texts

Massimo Pizzinigrilli

UNIcert® Stufe II, Ergänzungskurs, 2 SWS

regelmäßige Teilnahme, Abschlussklausur.

Di 14-16, Beginn 12.04.11 / A 0015, Bispinghof 3A

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 45 bis max. 60 Punkten

*Il corso è rivolto agli studenti che vogliono, in particolare, ampliare e migliorare le loro competenze linguistiche nella redazione di testi scritti.*



## 6.4 UNIcert® Stufe III - Angebot des Sprachenzentrums

### 6.4.1 Fachsprachkurs

#### 200777

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Literatur  
Zeit / Raum  
Anmeldung  
Voraussetzungen

#### Competenze linguistiche 2 / Italian Language Skills 2

**Dieser Kurs findet nicht statt!**

Elena Anna Maria Gandini  
UNIcert® Stufe III, Fachsprachkurs, 2 SWS  
regelmäßige Teilnahme, Protokoll und Abschlussklausur  
Das Unterrichtsmaterial und zusätzliche Aktivitäten werden im Internet über Stud.IP zur Verfügung gestellt.

Fr 16.00-17.30, Beginn 15.04.11 / B 402, Bispinghof 2B  
online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6  
C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 60 Punkten

*Esercizio di fondamentali competenze comunicative rapportabili alla vita lavorativa così come il conseguimento di conoscenze di usi linguistici rilevanti.*

*Rapporti con autorità e istituzioni: conversazioni telefoniche, lettere, candidature per assunzioni, interpretare correzioni, redigere verbali così come esercizi di ascolto e comprensione, procurarsi informazioni.*

*In particolare, con l'aiuto di materiali autentici quali film, testi letterari e narrativi, articoli di giornale, ecc. verranno affrontati argomenti inerenti allo studio universitario e alla ricerca, all'ingresso nel mondo del lavoro dei giovani italiani e alla situazione lavorativa nell'Italia di oggi.*

### 6.4.2 Ergänzungskurse (für Hörer aller Fächer)

#### 200781

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Literatur  
Zeit / Raum  
Anmeldung  
Voraussetzungen

#### Conoscere l'arte e la cultura / Italian Art and Cultural Studies

Enrica Cintio  
UNIcert® Stufe III, Ergänzungskurs, 2 SWS  
regelmäßige Teilnahme und mündliche Prüfung  
Übungsmaterial wird im Kurs zur Verfügung gestellt.  
Do 14-16, Beginn 14.04.11 / B 105, Bispinghof 2B  
online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6  
C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 60 Punkten

*Miglioramento delle capacità di espressione orale e di comprensione auditiva.*

*Corso di conversazione su temi tratti dall'arte e dalla cultura delle diverse regioni italiane con il sostegno di testi e materiale audiovisivo.*

#### 200796

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Literatur  
Zeit / Raum  
Anmeldung  
Voraussetzungen

#### Attualità politico-economica / Italy today: Politics and Economics

**Dieser Kurs findet nicht statt!**

Giovanna De Serio, Livia Novi  
UNIcert® Stufe III, Ergänzungskurs, 2 SWS  
regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur  
Übungsmaterial wird im Kurs zur Verfügung gestellt.  
Mi 16-18, Beginn 13.04.11 / B 403, Bispinghof 2B  
online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6  
C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 60 Punkten

*Introduzione al lessico e alle tematiche principali dell'economia e della politica italiana, utili per svolgere un'attività lavorativa nel settore in Italia o per poter seguire le vicende attuali italiane leggendo i giornali*

*Il corso prevede una partecipazione attiva e critica da parte degli studenti. Durante il corso ci occuperemo di temi relativi allo sviluppo e alla struttura economica del paese, ma anche di argomenti inerenti al panorama politico in Italia.*

## 6.5 Weiteres Angebot

### 6.5.1 Fachsprachkurs Jura (ausschließlich für Juristen - Angebot der Rechtswissenschaftlichen Fakultät)

031930

Lehrkraft Luigi Lauro  
 Veranstaltungstyp Fachsprachkurs, 2 SWS  
 Prüfung regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur  
 Literatur Il corso si terrà interamente in lingua italiana.  
 Zeit / Raum Dieser Kurs findet als Blockveranstaltung in den Ferien statt!  
 Anmeldung online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6  
 Voraussetzungen C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 45 Punkten

*Il corso si propone l'apprendimento degli istituti fondamentali del sistema giuridico italiano attraverso l'analisi correlata di vari aspetti della realtà politica e dell'organizzazione sociale in Italia. Gli strumenti di lavoro saranno leggi, sentenze, articoli di giornale, materiale audiovisivo ed Internet. Dagli studenti si attende una partecipazione attiva ed il regolare svolgimento di esercitazioni pratiche.*

### 6.5.2 Vorbereitungskurse für Austauschstudierende - Angebot des Sprachenzentrums

202330

Lehrkraft Giovanna De Serio  
 Veranstaltungstyp Erasmuskurs, 2 SWS  
 Prüfung regelmäßige Teilnahme, Abschlussklausur  
 Zeit / Raum Mo 18.00-19.30, Beginn 18.04.11 / B 305, Bispinghof 2B  
 Anmeldung per E-Mail an Frau Cintio unter: enricacintio@uni-muenster.de  
 Voraussetzungen C-Test nicht erforderlich

*Dieser Kurs richtet sich vorrangig an Studierende, die sich auf ein Studium in Italien vorbereiten und über keine Vorkenntnisse in Italienisch verfügen.*

200800

### Vorbereitung auf den Studienalltag in Italien / Preparatory Course for Studying in Italy

Lehrkraft Livia Novi  
 Veranstaltungstyp Erasmuskurs, 2 SWS  
 Prüfung regelmäßige Teilnahme, Abschlussklausur und mündliche Prüfung  
 Zeit / Raum Di 14-16, Beginn 12.04.11 / B 402, Bispinghof 2B  
 Anmeldung online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6  
 Voraussetzungen C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 30 Punkten

*Dieser Kurs richtet sich an Studierende, die sich auf ein Studium in Italien vorbereiten. Im Kurs werden sowohl Hör- und Leseverständnis als auch schriftliche und mündliche Kommunikationsfähigkeiten geübt. Mit authentischen Texten und audiovisuellem Input werden die Grundlagen der akademischen Sprache vermittelt. Wenn es nötig ist, werden auch der Hauptwortschatz und die wichtigsten Grundstrukturen der italienischen Grammatik wiederholt und gefestigt.*

## 7. Latein - Angebot des Sprachenzentrums

Bitte Aushänge beachten, Universitätsstr. 13-17!

### 010010

Lehrkraft	Dr. Heiner Kampert
Veranstaltungstyp	Lehrveranstaltung, 6 SWS
Prüfung	Leistungsnachweis: Latinum
Literatur	Bayer & Lindauer, <i>Lateinische Grammatik</i> , ISBN 3-7661-5635-7
Zeit / Raum	Weitere Literatur wird in der ersten Sitzung bekannt gegeben. Mo-Fr 10-11, Beginn 05.04.11 / ETH 204, Universitätsstr. 13-17 (Evangel.-Theolog. Fakultät)
Voraussetzungen	In der Sitzung am Dienstag, 05.04.11, muss ein Eingangstest bestanden werden, der sich auf den Grundwortschatz, die gesamten Stammformen sowie die komplette Formenlehre bezieht.

*Der Sprachkurs Latein II bildet die Fortsetzung des Kurses Latein I des Wintersemesters. In ihm werden komplexe Originaltexte aus Ciceros Reden und Briefen übersetzt. Der Kurs bildet die Vorbereitung auf das im Juli 2011 stattfindende Latinum.*

### 201845

Lehrkraft	Christian Stroff
Veranstaltungstyp	Tutorium, 26 SWS
Zeit / Raum	Do 18-20, Beginn 07.04.11 / Raum wird noch bekannt gegeben.
Voraussetzungen	Aufnahme in Latein II (Kampert)

*In diesem Tutorium zum Lateinkurs (Kampert) werden die kulturellen, historischen und philosophischen Hintergründe der römischen Gesellschaft vorgestellt und erläutert, deren Kenntnis das Verständnis der im Seminar behandelten Texte erleichtert und zugleich für die Latinumsprüfung erforderlich ist.*

## 8. NEUGRIECHISCH - Angebot des Seminars für Byzantinistik und Neogräzistik (FB Geschichte/Philosophie)

### 084055

Lehrkraft	Neugriechisch I / Modern Greek I
Zeit / Raum	Dr. Nikolaos Vakonakis Mo 11-13, Beginn 04.04.11 / RS 4

### 084060

Lehrkraft	Neugriechisch II / Modern Greek II
Zeit / Raum	Dr. Nikolaos Vakonakis Di 11-13, Beginn 05.04.10 / RS 4

## 9. POLNISCH - Angebot des Sprachenzentrums

### 317684

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Literatur

Zeit / Raum

Voraussetzungen

#### Polnisch mit Vorkenntnissen 1+2 / Intermediate Polish 1+2

Malgorzata Aurelia Stefanowicz  
Allgemeinsprachlicher Kurs - 5 Leistungspunkte, 4 SWS  
regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur  
Hanka Blaszkowska/Jerzy Mleczak: *Polnisch Aktiv*, Buske Verlag, ISBN 3875484584  
Mo und Do 18-20, Beginn 11.04.11 / B 301, Bispinghof 2B  
erfolgreiche Teilnahme an *Polnisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs)* oder vergleichbare Vorkenntnisse im Umfang von ca. 60-80 Unterrichtsstunden; C-Test nicht erforderlich; Teilnehmer, deren Kenntnisse weit über Kursniveau liegen, können nicht zugelassen werden; Studierende der DaZ/IKP werden bevorzugt berücksichtigt

*Festigung der in Polnisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs) geübten Fertigkeiten. Ziel ist der Erwerb ausbaufähiger Grundkenntnisse bei allgemeinsprachlich-interkultureller Ausrichtung.*

*Es werden Lese- und Schreibfähigkeit und Grundlagen der polnischen Grammatik vermittelt.*

*Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 52 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.*

### 200815

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Zeit / Raum  
Anmeldung  
Voraussetzungen

#### Verbesserung der mündlichen und schriftlichen Ausdrucksfähigkeit im Polnischen / Improving Speaking and Writing Skills in Polish

Malgorzata Aurelia Stefanowicz  
Ergänzungskurs, 2 SWS  
regelmäßige Teilnahme und mündliche Prüfung  
Di 18-20, Beginn 12.04.11 / B 111, Bispinghof 2B  
online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6  
erfolgreiche Teilnahme an *Polnisch mit Vorkenntnissen 3* oder vergleichbare Vorkenntnisse; Studierende der DaZ/IKP werden bevorzugt berücksichtigt; C-Test nicht erforderlich

*Verbesserung der mündlichen und schriftlichen Ausdrucksfähigkeit und des Hörverstehens; Gespräche über aktuelle Themen anhand von authentischem Text-, Kassetten- oder Videomaterial; Lektüre einer polnischen Ganzschrift (Sachbuch oder Roman)*



## 10. PORTUGIESISCH - Angebot des Sprachenzentrums

### 10.1 UNIcert® Stufe I

#### 200820

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Literatur

Zeit / Raum

Anmeldung

Voraussetzungen

#### Portugiesisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs) / Portuguese for Absolute Beginners

Elisabeth Gonçalves von Strasser

UNIcert® Stufe I, Allgemeinsprachlicher Kurs, 4 SWS

regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur

wird in der 1. Sitzung bekannt gegeben

Mo 14-16 und Mi 14-16, Beginn 11.04.11 /

Mo: B 304, Bispinghof 2B; Mi: A 0015, Bispinghof 3A

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

C-Test nicht erforderlich; Studierende der DaZ/IKP werden bevorzugt berücksichtigt

*Erwerb von Grundkenntnissen bei allgemeinsprachlich-interkultureller Ausrichtung.*

*Die Lehrveranstaltung verfolgt die Absicht, Grundkenntnisse auf den Gebieten der Phonetik, Grammatik und Lexik des modernen Portugiesischen zu vermitteln. Der Kurs wendet sich an Studierende aller Fachbereiche und insbesondere an Studierende der Interkulturellen Pädagogik.*

#### \*317479

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Literatur

Zeit / Raum

Voraussetzungen

#### Portugiesisch mit Vorkenntnissen 1+2 / Intermediate Portuguese 1+2

Carlos M. da Silva Calado

UNIcert® Stufe I, Allgemeinsprachlicher Kurs - 5 Leistungspunkte, 4 SWS

regelmäßige Teilnahme, Abschlussklausur und mündliche Prüfung

Joaquim Peito, *Está bem*, Schmetterling Verlag

Di und Do 18-20, Beginn 12.04.11 / Di: F9, Do: F8 (Domplatz 20-22/Fürstenberghaus)

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 25 Punkten

*Dieser Kurs richtet sich an Studierende, die den Kurs Portugiesisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs) oder den Kurs Portugiesisch für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen absolviert haben oder über Vorkenntnisse von ca. 2 Semestern Portugiesisch verfügen. Er zielt auf den Erwerb ausbaufähiger Grundkenntnisse bei allgemeinsprachlich-interkultureller Ausrichtung, die eine elementare Kommunikationsfähigkeit sowie die schriftliche und mündliche Bewältigung von wesentlichen Situationen des Studien- und Berufsalltags ermöglichen.*

*Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 52 Ustd. Der Anteil des Selbststudiums besteht in einer regelmäßigen umfangreichen Vor- und Nachbereitung der Kursstunden. Der Kurs ist für 1- bzw. 2-Fach Bachelor Studierende zugänglich und wird für die Allgemeinen Studien anerkannt.*

*Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 52 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.*

#### \*200834

#### Portugiesisch mit Vorkenntnissen 2 /

#### Intermediate Portuguese 2

Carlos M. da Silva Calado

UNIcert® Stufe I, Allgemeinsprachlicher Kurs, 2 SWS

regelmäßige Teilnahme, Abschlussklausur und mündliche Prüfung

Joaquim Peito, *Está bem*, Schmetterling Verlag

Mi 20-22, Beginn 13.04.11 / F9, Domplatz 20-22 (Fürstenberghaus)

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 35 Punkten

*Dieser Kurs richtet sich an Studierende, die den Kurs Portugiesisch mit Vorkenntnissen 1 absolviert haben oder über Vorkenntnisse von ca. 3 Semestern Portugiesisch verfügen. Er zielt auf den Erwerb ausbaufähiger Grundkenntnisse bei allgemeinsprachlich-interkultureller Ausrichtung, die eine elementare Kommunikationsfähigkeit sowie die schriftliche und mündliche Bewältigung von wesentlichen Situationen des Studien- und Berufsalltags ermöglichen.*

## 10.2 Ergänzungskurs - UNIcert® Stufe II

**317450**

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Literatur

Zeit / Raum

Anmeldung

Voraussetzungen

*Dieser Kurs richtet sich an Studierende, die sowohl an einer Auffrischung ihrer Grammatikkenntnisse als auch an einer Verbesserung ihrer schriftlichen Ausdrucksfähigkeit interessiert sind. Der Kurs ist für 1- bzw. 2-Fach Bachelor Studierende zugänglich und wird für die Allgemeinen Studien anerkannt. Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 26 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.*

### Expressão escrita / Written Proficiency

Elisabeth Gonçalves von Strasser

UNIcert® Stufe II, Ergänzungskurs - 3 Leistungspunkte, 2 SWS

regelmäßige Teilnahme, Abschlussklausur.

wird in der 1. Sitzung bekannt gegeben

Do 16-18, Beginn 14.04.11 / B 204, Bispinghof 2B

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

Eine Anmeldung in QISPOS ist für eine Anrechnung für die Allgemeinen Studien ebenfalls erforderlich. Die Anmeldung über QISPOS erfolgt erst nach Erhalt eines Teilnahmeplatzes im Kurs in der 3. - 7. Semesterwoche. Ausnahme zur QISPOS-Anmeldung siehe unter: <http://studium.uni-muenster.de/>

C-Test Ergebnis von mind. 40 Punkten; Studierende der DaZ/IKP werden bevorzugt berücksichtigt

## 11. RUSSISCH - Angebot des Sprachenzentrums

**200849**

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Literatur

Zeit / Raum

Anmeldung

Voraussetzungen

### Russisch mit Vorkenntnissen 1+2 / Intermediate Russian 1+2

Julia Artarova

Allgemeinsprachlicher Kurs, 4 SWS

regelmäßige Teilnahme, Abschlussklausur und mündliche Prüfung

Minakova-Boblest, *Langenscheidt Praktischer Sprachlehrgang Russisch* (es wird voraussichtlich mit Lektion 6 begonnen)

Di 16-18 und Do 10-12, Beginn 12.04.11 / Di: B 403, Do: B 304 (Bispinghof 2B)

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

erfolgreiche Teilnahme an *Russisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs)* oder vergleichbare Vorkenntnisse im Umfang von ca. 60-80 Unterrichtsstunden; Studierende der DaZ/IKP werden bevorzugt berücksichtigt; C-Test nicht erforderlich; Teilnehmer, deren Kenntnisse weit über Kursniveau liegen, können nicht zugelassen werden.

*Dieser Kurs zielt auf die Festigung der in Russisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs) geübten Fertigkeiten und auf den Erwerb ausbaufähiger Grundkenntnisse bei allgemeinsprachlich-interkultureller Ausrichtung.*

**200853**

### Verbesserung der mündlichen und schriftlichen Ausdrucksfähigkeit im Russischen / Improving Speaking and Writing Skills in Russian

Julia Artarova

Allgemeinsprachlicher Kurs, 2 SWS

regelmäßige Teilnahme und mündliche Prüfung

Die Unterrichtsmaterialien werden je nach Interessen der Studierenden zusammengestellt. Bezogen auf die Grammatik stützt sich der Unterricht auf das Lehrwerk *Langenscheidts Praktisches Lehrbuch Russisch 2* von Ljubow Lichtenberg.

Mo 10-12, Beginn 11.04.11 / A 0022, Bispinghof 3A

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

C-Test Ergebnis von mind. 40 Punkten; Studierende der DaZ/IKP werden bevorzugt berücksichtigt

*Dieser Kurs richtet sich an Studierende, die sowohl an einer Auffrischung ihrer Grammatikkenntnisse als auch an einer Verbesserung ihrer mündlichen Ausdrucksfähigkeit interessiert sind.*

*Die inhaltlichen Schwerpunkte orientieren sich am Interesse der TeilnehmerInnen. Grammatische Schwerpunkte: Partizipien, Verben der Fortbewegung*

## 12. SPANISCH



### 12.1 Fachspezifische Fremdsprachenausbildung (FFA) für Juristinnen und Juristen

#### 12.1.1 Angebot des Sprachenzentrums - fachsprachlich ausgerichtete Kurse

##### 200868

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Zeit / Raum

Anmeldung

Voraussetzungen

#### **Español jurídico: ejercicios de presentación y argumentación / Conversation and Presentation Skills for Lawyers**

María Eugenia Escobar Bravo, LL.M.

Lehrveranstaltung FFA 1. Studienabschnitt, 2 SWS

regelmäßige Teilnahme und mündliche Prüfung

Di 16.00-17.30, Beginn 12.04.11 / B 304, Bispinghof 2B

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

erfolgreiche Teilnahme am 1. FFA-Semester

*En el curso se practicarán las técnicas comunicativas necesarias para realizar exposiciones orales sobre temas jurídicos, así como estructuras propias de la argumentación y la refutación. Los temas de carácter jurídico estarán relacionados con la actualidad de Iberoamérica y España. En clase se debatirá sobre esos temas con el objetivo de preparar a los participantes al examen oral de FFA.*

##### 200872

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Literatur

Zeit / Raum

Anmeldung

Voraussetzungen

#### **Traducción jurídica (Kompaktkurs) / Legal Translating (Compact Course)**

Nils Rickert

Lehrveranstaltung FFA 2. Studienabschnitt, 2 SWS

Die Kopiervorlage wird den TeilnehmerInnen per Email zugeschickt.

FR 20.05.11, 14.30-16.00, 16.15-17.45, 18.00-19.30 sowie SA 14.05., 21.05. und 28.05.11 jeweils 9.00-10.30, 10.45-12.15, 12.30-14.00; Klausur n.V. /

FR: B 304, SA: B 402 (Bispinghof 2B)

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

erfolgreiche Teilnahme an den Kursen der 1.- 3. FFA-Semester

## **12.1.2 Angebot der Rechtswissenschaftlichen Fakultät - juristisch ausgerichtete Kurse**

### **Hinweis!**

Änderungen bleiben ausdrücklich vorbehalten! Beachten Sie dazu bitte die nachfolgende Seite im Internet: <http://www.jura.uni-muenster.de/ffa>!  
Bei der Auswahl der Lehrveranstaltungen bitte Klausurtermine beachten!  
FFA-Sprechstunde: DI, DO und FR 10-12 Uhr, Raum 302 (Juridicum/2. Etage)

Am Donnerstag, 31.03.11 findet von 14 bis 15 Uhr c.t. im J 3 (Juridicum) eine Informationsveranstaltung zum Zusatzstudiengang Fachspezifische Fremdsprachenausbildung für Juristinnen und Juristen (FFA) statt.

### **031782**

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Zeit / Raum  
Anmeldung  
Voraussetzungen

### **Derecho constitucional / Constitutional Law**

Prof. Dr. Victor J. Vázquez Alonso  
Lehrveranstaltung FFA 1. Studienabschnitt, 2 SWS  
regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur  
Block: s. FFA-Homepage  
online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6  
erfolgreiche Teilnahme am 1. FFA-Semester

### **031121**

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Zeit / Raum  
Anmeldung  
Voraussetzungen

### **Derecho civil I / Private Law I**

María Eugenia Escobar Bravo, LL.M.  
Lehrveranstaltung FFA 1. Studienabschnitt, 2 SWS  
regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur  
Fr 8.30-10.00, Beginn 15.04.11 / J 111 (Juridicum)  
online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6  
erfolgreiche Teilnahme am 1. FFA-Semester

### **031117**

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Zeit / Raum  
Anmeldung  
Voraussetzungen

### **Contratos prácticos, derecho inmobiliario y herencias (Vertiefungskurs) / Practical Contracts, Property and Inheritance Law**

Dr. Manuel Stiff  
Lehrveranstaltung FFA 2. Studienabschnitt, 2 SWS  
Fr 14-täglich 14.00-18.00, Beginn 15.04.11 / J 111  
online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6  
erfolgreiche Teilnahme an den Kursen der 1.-3. FFA-Semester



## 12.2 UNIcert® im Überblick

Das Angebot an Spanischkursen gliedert sich in drei unabhängige Stufen. Am Ende jeder Stufe können die Studierenden, die die jeweiligen Pflichtkurse erfolgreich absolviert haben, das entsprechende "UNIcert®" Sprachzertifikat erwerben.

Der C-Test ist die Voraussetzung, um einen Kurs einer bestimmten Stufe besuchen zu dürfen und kann nicht durch Abschlussklausuren vorhergehender Kurse ersetzt werden. Die Abschlussklausuren der einzelnen Kurse müssen von den Studierenden absolviert werden, die das Sprachzeugnis erwerben möchten.

**NEU! Ab dem WS 2010/11 sind die Kurse „Español para avanzados 1“ (früher Spanisch mit Vorkenntnissen 3) und der Kurs „Español para avanzados 2“ Bestandteil der Stufe I und demzufolge erforderlich für den Erwerb des Sprachzeugnisses UNIcert® I. Die neue Regelung betrifft nur diejenigen, die im WS 2010/11 mit dem UNIcert® I Programm angefangen haben.**  
**Studierende, die Spanischkurse der Stufe 1 vor dem WS 2010 besucht haben, müssen weiter den Kurs „Spanisch mit Vorkenntnissen 3“ als letzten Kurs der Stufe 1 belegen.**

Weitere Infos finden Sie online unter :

[http://spzwww.uni-muenster.de/studieninformation/spanisch\\_gliederung.php](http://spzwww.uni-muenster.de/studieninformation/spanisch_gliederung.php).

### 12.3 UNIcert® Stufe I - Angebot des Sprachenzentrums

#### Spanisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse / Spanish for Absolute Beginners (8 Parallelkurse Gr. A bis H)

Veranstaltungstyp	UNIcert® Stufe I, Allgemeinsprachlicher Kurs, 2 SWS
Prüfung	regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur
Literatur	Eva M. Lloret Ivorra, Rosa Ribas, Bibiana Wiener u. a., <i>Con gusto A1</i> , Klett Verlag, Lek. 1-6
Anmeldung	online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6
Voraussetzungen	C-Test nicht erforderlich
	<i>Dieser Kurs richtet sich an Studierende, die über keine Vorkenntnisse im Spanischen verfügen und zielt auf den Erwerb von ersten Grundkenntnissen der spanischen Sprache bei allgemeinsprachlich-interkultureller Ausrichtung.</i>

#### \*200887

Lehrkraft  
Zeit / Raum

#### Spanisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse, Gruppe A / Spanish for Absolute Beginners, Group A

Ademcia Isabel Sagastume-Fuentes-Briese, LL.M.  
Di 8.30-10.00, Beginn 12.04.11 / B 208, Bispinghof 2B

#### \*200891

Lehrkraft  
Zeit / Raum

#### Spanisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse, Gruppe B / Spanish for Absolute Beginners, Group B

María Eugenia Escobar Bravo, LL.M.  
Di 10.00-11.30, Beginn 12.04.11 / B 410, Bispinghof 2B

#### \*200906

Lehrkraft  
Zeit / Raum

#### Spanisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse, Gruppe C / Spanish for Absolute Beginners, Group C

Rocio Hurtado Vacalla  
Do 8.30-10.00, Beginn 14.04.11 / B 301, Bispinghof 2B

#### \*200910

Lehrkraft  
Zeit / Raum

#### Spanisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse, Gruppe D / Spanish for Absolute Beginners, Group D

Guido Kallfell  
Mo 10-12, Beginn 11.04.11 / B 402, Bispinghof 2B

#### \*200925

Lehrkraft  
Zeit / Raum

#### Spanisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse, Gruppe E / Spanish for Absolute Beginners, Group E

Marina Isern Masdeu  
Mo 12-14, Beginn 11.04.11 / B 301, Bispinghof 2B

#### \*200930

Lehrkraft  
Zeit / Raum

#### Spanisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse, Gruppe F / Spanish for Absolute Beginners, Group F

Rocio Hurtado Vacalla  
Do 12.00-13.30, Beginn 14.04.11 / B 402, Bispinghof 2B

#### \*200944

Lehrkraft  
Zeit / Raum

#### Spanisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Kompaktkurs), Gruppe G / Spanish for Absolute Beginners (Compact Course), Group G

Sonia Collazo Nieto  
01.-05.08.11: Mo-Do jeweils 8.30-10.00, 10.15-11.45, 12.00-13.30; Fr 10.00-11.30 / B 410, Bispinghof 2B

#### \*200959

Lehrkraft  
Zeit / Raum

#### Spanisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Kompaktkurs), Gruppe H / Spanish for Absolute Beginners (Compact Course), Group H

Romina Natalia Catera  
18.-22.07.11: Mo-Do jeweils 14.30-16.00, 16.15-17.45, 18.00-19.30; Fr 14.30-16.00 / B 410, Bispinghof 2 B

**Spanisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs) /  
Spanish for Absolute Beginners  
(3 Parallelkurse Gr. A bis C)**

Veranstaltungstyp	UNIcert® Stufe I, Allgemeinsprachlicher Kurs, 4 SWS
Prüfung	regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur
Literatur	Eva M. Lloret Ivorra, Rosa Ribas, Bibiana Wiener u. a., <i>Con gusto A1</i> , Klett Verlag
Anmeldung	online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6
Voraussetzungen	C-Test nicht erforderlich

*Dieser Kurs richtet sich an Studierende, die über keine Vorkenntnisse im Spanischen verfügen und zielt auf den Erwerb von ersten Grundkenntnissen der spanischen Sprache bei allgemeinsprachlich-interkultureller Ausrichtung.*

**\*200963**

Lehrkraft  
Zeit / Raum

**Spanisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs), Gruppe A /  
Spanish for Absolute Beginners, Group A**

Ademcia Isabel Sagastume-Fuentes-Briese, LL.M.  
Di 10-12 und Do 10-12, Beginn 12.04.11 / Di: B 403, Do: B 410 (Bispinghof 2B);  
Am 30.06. findet der Kurs im R7, Hüfferstr. 27/Lehrgeb. DaF, UG, statt.

**\*200978**

Lehrkraft  
Zeit / Raum

**Spanisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs), Gruppe B /  
Spanish for Absolute Beginners, Group B**

Marina Isern Masdeu  
Mo und Mi 8.30-10.00, Beginn 11.04.11 / Mo: B 301, Mi: B 410 (Bispinghof 2B)

**\*200982**

Lehrkraft  
Zeit / Raum

**Spanisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs), Gruppe C /  
Spanish for Absolute Beginners, Group C**

Miguel Ángel Castro Ramírez  
Di und Do 16-18, Beginn 12.04.11 / R6, Hüfferstr. 27 (Lehrgebiet Deutsch als Fremdsprache, UG)

**Spanisch für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen /  
Spanish for Beginners with Little Prior Knowledge  
(6 Parallelkurse Gr. A bis F)**

Veranstaltungstyp	UNIcert® Stufe I, Allgemeinsprachlicher Kurs, 2 SWS
Prüfung	regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur
Literatur	Jaime Corpas, Eva García, Agustín Garmendia, Carmen Soriano (2008): <i>Aula Internacional 1</i> , Klett / Difusión, Lektionen 6-9
Anmeldung	online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6
Voraussetzungen	C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 15 bis max. 29 Punkten oder erfolgreiche Teilnahme an <i>Spanisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse</i>

*Dieser Kurs richtet sich an Studierende, die den zweistündigen Kurs *Spanisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse* absolviert haben oder über Vorkenntnisse von ca. 1 Semester Spanisch verfügen und zielt auf den Erwerb von Grundkenntnissen der spanischen Sprache bei allgemeinsprachlich-interkultureller Ausrichtung.*

**\*200997**

Lehrkraft  
Zeit / Raum

**Spanisch für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen, Gruppe A /  
Spanish for Beginners with Little Prior Knowledge, Group A**

Ademcia Isabel Sagastume-Fuentes-Briese, LL.M.  
Do 8.30-10.00, Beginn 14.04.11 / B 410, Bispinghof 2B (Am 30.06. findet der Kurs im R7, Hüfferstr. 27/Lehrgeb. DaF, UG, statt.)

**\*201003**

Lehrkraft  
Zeit / Raum

**Spanisch für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen, Gruppe B /  
Spanish for Beginners with Little Prior Knowledge, Group B**

María Eugenia Escobar Bravo, LL.M.  
Di 12.30-14.00, Beginn 12.04.11 / B 105, Bispinghof 2B

**\*201018**

Lehrkraft  
Zeit / Raum

**Spanisch für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen, Gruppe C /  
Spanish for Beginners with Little Prior Knowledge, Group C**

María Eugenia Escobar Bravo, LL.M.  
Di 14-16, Beginn 12.04.11 / B 105, Bispinghof 2B

**\*201022**Lehrkraft  
Zeit / Raum**Spanisch für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen, Gruppe D /  
Spanish for Beginners with Little Prior Knowledge, Group D**Miguel Ángel Castro Ramírez  
Di 20.00-21.30, Beginn 12.04.11 / F8, Domplatz 20-22 (Fürstenberghaus)**\*201037**Lehrkraft  
Zeit / Raum**Spanisch für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen, Gruppe E  
(Kompaktkurs) / Spanish for Beginners with Little Prior Knowledge,  
Group E (Compact Course)**Sonia Collazo Nieto  
08.-12.08.11: Mo-Do jeweils 8.30-10.00, 10.15-11.45, 12.00-13.30; Fr 10.00-11.30 /  
B 410, Bispinghof 2B**\*201041**Lehrkraft  
Zeit / Raum**Spanisch für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen (Kompaktkurs),  
Gruppe F / Spanish for Beginners with Little Prior Knowledge (Compact  
Course), Group F**Romina Natalia Catera  
25.-29.07.11: Mo-Do jeweils 14.30-16.00, 16.15-17.45, 18.00-19.30; Fr 14.30-16.00  
/ B 410, Bispinghof 2 B**Spanisch mit Vorkenntnissen 1 / Intermediate Spanish 1  
(3 Parallelkurse Gr. A bis C)**Veranstaltungstyp  
Prüfung  
LiteraturUNIcert® Stufe I, Allgemeinsprachlicher Kurs, 2 SWS  
regelmäßige Teilnahme und mündliche Prüfung  
Eva M. Lloret Ivorra (Autor), Rosa Ribas (Autor), Bibiana Wiener, *Con gusto A2*,  
Klett Verlag, Lek. 1-6Anmeldung  
Voraussetzungenonline über das Sprachenzentrum siehe Seite 6  
C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 30 bis max. 55 Punkten*Dieser Kurs richtet sich an Studierende, die den Kurs Spanisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse  
(Doppelkurs) oder den Kurs Spanisch für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen absolviert haben oder  
über Vorkenntnisse von ca. 2 Semestern Spanisch verfügen. Er zielt auf den Erwerb ausbaufähiger  
Grundkenntnisse bei allgemeinsprachlich-interkultureller Ausrichtung, die eine elementare  
Kommunikationsfähigkeit ermöglichen.***\*201056**Lehrkraft  
Zeit / Raum**Spanisch mit Vorkenntnissen 1, Gruppe A / Intermediate Spanish 1,  
Group A**Guido Kallfell  
Di 10-12, Beginn 12.04.11 / A 006, Bispinghof 3A**\*201060**Lehrkraft  
Zeit / Raum**Spanisch mit Vorkenntnissen 1, Gruppe B / Intermediate Spanish 1,  
Group B**Paula Inda Acuña  
Mo 8.30-10.00, Beginn 11.04.11 / B 410, Bispinghof 2B**\*201075**Lehrkraft  
Zeit / Raum**Spanisch mit Vorkenntnissen 1 (Kompaktkurs), Gruppe C /  
Intermediate Spanish 1 (Compact Course), Group C**Mónica Martín Álvarez  
18.-22.07.11: Mo-Do jeweils 8.30-10.00, 10.15-11.45, 12.00-13.30; Fr 10.00-11.30 /  
B 304, Bispinghof 2B

<b>Spanisch mit Vorkenntnissen 1+2 / Intermediate Spanish 1+2 (2 Parallelkurse Gr. A und B)</b>	
Veranstaltungstyp	UNIcert® Stufe I, Allgemeinsprachlicher Kurs, 4 SWS
Prüfung	regelmäßige Teilnahme, Abschlussklausur
Literatur	Eva M. Lloret Ivorra (Autor), Rosa Ribas (Autor), Bibiana Wiener, <i>Con gusto A2</i> , Klett Verlag
Anmeldung	online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6
Voraussetzungen	C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 30 bis max. 55 Punkten
<i>Dieser Kurs richtet sich an Studierende, die den Kurs Spanisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs) oder den Kurs Spanisch für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen absolviert haben oder über Vorkenntnisse von ca. 2 Semestern Spanisch verfügen. Er zielt auf den Erwerb ausbaufähiger Grundkenntnisse bei allgemeinsprachlich-interkultureller Ausrichtung, die eine elementare Kommunikationsfähigkeit sowie die schriftliche und mündliche Bewältigung von wesentlichen Situationen des Studien- und Berufsalltags ermöglichen.</i>	
<b>*201080</b>	<b>Spanisch mit Vorkenntnissen 1+2, Gruppe A / Intermediate Spanish 1+2, Group A</b>
Lehrkraft	María Luisa Lalanne García
Zeit / Raum	Mo und Mi 14.00-15.30, Beginn 11.04.11 / A 006, Bispinghof 3A
<b>*200094</b>	<b>Spanisch mit Vorkenntnissen 1+2, Gruppe B / Intermediate Spanish 1+2, Group B</b>
Lehrkraft	Maria Dolores Matás Parra
Zeit / Raum	Mo und Mi 16-18, Beginn 11.04.11 / Mo: A 0015, Bispinghof 3A; Mi: B 203, Bispinghof 2B
<b>Spanisch mit Vorkenntnissen 2 / Intermediate Spanish 2 (3 Parallelkurse Gr. A bis C)</b>	
Veranstaltungstyp	UNIcert® Stufe I, Allgemeinsprachlicher Kurs, 2 SWS
Prüfung	regelmäßige Teilnahme, Abschlussklausur
Literatur	Eva M. Lloret Ivorra (Autor), Rosa Ribas (Autor), Bibiana Wiener, <i>Con gusto A2</i> , Klett Verlag, Lek. 7-12
Anmeldung	online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6
Voraussetzungen	C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 35 bis max. 55 Punkten
<i>Dieser Kurs richtet sich an Studierende, die den Kurs Spanisch mit Vorkenntnissen 1 absolviert haben oder über Vorkenntnisse von ca. 3 Semestern Spanisch verfügen. Er zielt auf den Erwerb ausbaufähiger Grundkenntnisse bei allgemeinsprachlich-interkultureller Ausrichtung, die eine elementare Kommunikationsfähigkeit sowie die schriftliche und mündliche Bewältigung von wesentlichen Situationen des Studien- und Berufsalltags ermöglichen.</i>	
<b>*201109</b>	<b>Spanisch mit Vorkenntnissen 2, Gruppe A / Intermediate Spanish 2, Group A</b>
Lehrkraft	Guido Kallfell
Zeit / Raum	Mi 8.30-10.00, Beginn 13.04.11 / B 208, Bispinghof 2B
<b>*201113</b>	<b>Spanisch mit Vorkenntnissen 2, Gruppe B / Intermediate Spanish 2, Group B</b>
Lehrkraft	María Luisa Lalanne García
Zeit / Raum	Mo 12-14, Beginn 11.04.11 / A 0020, Bispinghof 3A
<b>*201128</b>	<b>Spanisch mit Vorkenntnissen 2 (Kompaktkurs), Gruppe C / Intermediate Spanish 2 (Compact Course), Group C</b>
Lehrkraft	Mónica Martín Álvarez
Zeit / Raum	25.-29.07.11: Mo-Do jeweils 8.30-10.00, 10.15-11.45, 12.00-13.30; Fr 10.00-11.30 / B 304, Bispinghof 2B

**Spanisch mit Vorkenntnissen 3 / Intermediate Spanish 3  
(2 Parallelkurse Gr. A und B)**

Veranstaltungstyp	UNIcert® Stufe I, Allgemeinsprachlicher Kurs, 2 SWS
Prüfung	regelmäßige Teilnahme, Abschlussklausur und mündliche Prüfung
Literatur	Die Kopiervorlage wird in der ersten Sitzung verteilt.
Anmeldung	online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6
Voraussetzungen	C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 40 bis max. 55 Punkten

*Dieser Kurs richtet sich an Studierende, die den Kurs Spanisch mit Vorkenntnissen 1+2 oder den Kurs Spanisch mit Vorkenntnissen 2 absolviert haben oder über Vorkenntnisse von ca. 4 Semestern Spanisch verfügen. Er zielt auf den Erwerb ausbaufähiger Grundkenntnisse bei allgemeinsprachlich-interkultureller Ausrichtung, die eine elementare Kommunikationsfähigkeit sowie die schriftliche und mündliche Bewältigung von wesentlichen Situationen des Studien- und Berufsalltags ermöglichen. Der Kurs ist auch für diejenigen geeignet, die sich grammatisch gesehen noch nicht für die Kurse der UNIcert® Stufe II sicher fühlen. Schwerpunkte des Kurses sind die indirekte Rede und das spanische „Subjuntivo“.*

**\*201132**

Lehrkraft  
Zeit / Raum

**Spanisch mit Vorkenntnissen 3, Gruppe A /  
Intermediate Spanish 3, Group A**

Maria Dolores Matás Parra  
Mi 18.00-19.30, Beginn 13.04.11 / B 203, Bispinghof 2B

**\*201147**

Lehrkraft  
Zeit / Raum

**Spanisch mit Vorkenntnissen 3, Gruppe B /  
Intermediate Spanish 3, Group B**

Rocio Hurtado Vacalla  
Mo 16-18, Beginn 11.04.11 / R8, Hüfferstr. 27 (Lehrgebiet Deutsch als Fremdsprache, UG)

## 12.4 UNIcert® Stufe II

### 12.4.1 Fachsprachkurse - Angebot des Sprachenzentrums

<b>317517</b>	<b>Introducción al español jurídico / Introduction to Spanish for Law</b>
Lehrkraft	Ademla Isabel Sagastume-Fuentes-Briese, LL.M.
Veranstaltungstyp	UNIcert® Stufe II, Fachsprachkurs - 3 Leistungspunkte, 2 SWS
Prüfung	regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur
Zeit / Raum	Di 12-14, Beginn 12.04.11 / B 402, Bispinghof 2B
Anmeldung	online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6
Voraussetzungen	Eine Anmeldung in QISPOS ist für eine Anrechnung für die Allgemeinen Studien ebenfalls erforderlich. Die Anmeldung über QISPOS erfolgt erst nach Erhalt eines Teilnahmeplatzes im Kurs in der 3. - 7. Semesterwoche. Ausnahme zur QISPOS-Anmeldung siehe unter: <a href="http://studium.uni-muenster.de/">http://studium.uni-muenster.de/</a>
	C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 55 bis max. 65 Punkten
<i>Contenido: Introducción al lenguaje y vocabulario jurídico español. Análisis y comprensión de pequeños textos jurídicos. Aprendizaje de diferentes técnicas y métodos de lectura. Puntos esenciales del curso: Textos jurídicos, comprensión de lectura, aplicación de los conocimientos teóricos a casos jurídicos concretos.</i>	
<i>Dieser Kurs wird für die Allgemeinen Studien anerkannt. Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 26 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.</i>	
<b>317521</b>	<b>Introducción al español económico /</b>
	<b>Introduction to Spanish for Business Studies and Economics</b>
Lehrkraft	Tomás Peña Becerra
Veranstaltungstyp	UNIcert® Stufe II, Fachsprachkurs - 3 Leistungspunkte, 2 SWS
Prüfung	regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur
Zeit / Raum	Mo 12.00-13.30, Beginn 11.04.11 / B 203, Bispinghof 2B
Anmeldung	online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6
Voraussetzungen	Eine Anmeldung in QISPOS ist für eine Anrechnung für die Allgemeinen Studien ebenfalls erforderlich. Die Anmeldung über QISPOS erfolgt erst nach Erhalt eines Teilnahmeplatzes im Kurs in der 3. - 7. Semesterwoche. Ausnahme zur QISPOS-Anmeldung siehe unter: <a href="http://studium.uni-muenster.de/">http://studium.uni-muenster.de/</a>
	C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 55 bis max. 65 Punkten
<i>Contenido: Introducción al lenguaje y vocabulario económico español. Análisis y comprensión de pequeños textos relacionados con temas de economía y empresa. Aprendizaje de diferentes técnicas y métodos de lectura. Puntos esenciales del curso: Textos económicos y financieros, comprensión de lectura, aplicación de los conocimientos teóricos a casos concretos aplicados al mundo empresarial.</i>	
<i>Dieser Kurs wird für die Allgemeinen Studien anerkannt. Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 26 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.</i>	
<b>317502</b>	<b>Introducción al español de las ciencias sociales /</b>
	<b>Introduction to Spanish for the Humanities and Social Sciences</b>
Lehrkraft	María Eugenia Escobar Bravo, LL.M.
Veranstaltungstyp	UNIcert® Stufe II, Fachsprachkurs - 3 Leistungspunkte, 2 SWS
Prüfung	regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur
Zeit / Raum	Di 18.00-19.30, Beginn 12.04.11 / Achtung Raumänderung! B 403, Bispinghof 2B
Anmeldung	online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6
Voraussetzungen	Eine Anmeldung in QISPOS ist für eine Anrechnung für die Allgemeinen Studien ebenfalls erforderlich. Die Anmeldung über QISPOS erfolgt erst nach Erhalt eines Teilnahmeplatzes im Kurs in der 3. - 7. Semesterwoche. Ausnahme zur QISPOS-Anmeldung siehe unter: <a href="http://studium.uni-muenster.de/">http://studium.uni-muenster.de/</a>
	C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 55 bis max. 65 Punkten
<i>Introducción al lenguaje y vocabulario propio de las carreras de Humanidades, a través del análisis crítico de breves textos específicos de variada procedencia. Además se trabajarán técnicas de comprensión de textos y estrategias de lectura. Puntos esenciales del curso: este curso va dirigido a aquellas/os estudiantes que cursan carreras pertenecientes a las Ciencias Sociales.</i>	
<i>Dieser Kurs wird für die Allgemeinen Studien anerkannt. Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 26 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.</i>	

## 12.4.2 Fachsprachkurse - Angebot der Medizinischen Fakultät

### 201151

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Literatur

Zeit / Raum

Anmeldung

Voraussetzungen

*Contenido: Introducción al lenguaje y vocabulario médico español. Análisis y comprensión de pequeños textos relacionados con temas de la medicina. Aprendizaje de diferentes técnicas y métodos de lectura. Puntos esenciales del curso: Lectura y comprensión de textos relacionados con los estudios de la medicina o con el ejercicio de la misma. Aplicación de los conocimientos teóricos a casos clínicos concretos.*

### Introducción al español médico (Kompaktkurs) / Introduction to Spanish for Medicine (Intensive Course)

Olga Gaudioso Solsona

UNIcert® Stufe II, Fachsprachkurs, 2 SWS

Material wird in der ersten Sitzung verteilt.

Fr 06.05. und 13.05.11 jeweils 14.00-15.30, 15.45-17.15, 17.30-19.00 sowie  
Sa 07.05. und 14.05.11 jeweils 9.00-10.30, 10.45-12.15, 12.30-14.00; Klausur n.V. /  
Fr: B 203, Sa: B 304 (Bispinghof 2B)

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 55 bis max. 65 Punkten

## 12.4.3 Ergänzungskurse (für Hörer aller Fächer) - Angebot des Sprachenzentrums

Veranstaltungstyp

Prüfung

Anmeldung

Voraussetzungen

*Este curso se centra especialmente en la expresión escrita y la comprensión de lectura.*

*Puntos esenciales del curso: Temas relacionados con la vida cotidiana, así como con la cultura iberoamericana servirán para mejorar la expresión escrita de los participantes; ampliando, por un lado, su vocabulario básico y, por otro, repasando temas gramaticales, especialmente, su aplicación en la redacción.*

*Este curso está especialmente dirigido a aquellos estudiantes que han terminado UNIcert® I. Se aconseja hacerlo antes de cursar Conversando en español.*

### 201166

### Expresión oral y escrita, Gruppe A / Oral and Written Proficiency in Spanish, Group A

Tomás Peña Becerra

Zeit / Raum

Mo 10.00-11.30, Beginn 11.04.11 / B 403, Bispinghof 2B

### 201170

### Expresión oral y escrita, Gruppe B / Oral and Written Proficiency in Spanish, Group B

Olga Gaudioso Solsona

Lehrkraft

Zeit / Raum

Mi 14-16, Beginn 13.04.11 / B 402, Bispinghof 2B

### 201185

### Expresión oral y escrita (Kompaktkurs), Gruppe C / Oral and Written Proficiency in Spanish (Compact Course), Group C

Romina Natalia Catera

Lehrkraft

Zeit / Raum

18.-22.07.11: Mo-Do jeweils 8.30-10.00, 10.15-11.45, 12.00-13.30; Fr 10.00-11.30 /  
B 410, Bispinghof 2 B

### **Conversando en español / Spanish Conversation (2 Parallelkurse Gr. A und B)**

Veranstaltungstyp	UNIcert® Stufe II, Ergänzungskurs, 2 SWS
Prüfung	regelmäßige Teilnahme und mündliche Prüfung
Anmeldung	online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6
Voraussetzungen	C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 55 bis max. 65 Punkten; Studierende der DaZ/IKP werden bevorzugt berücksichtigt

*Este curso se centra en las capacidades comunicativas relacionadas con la expresión oral y la comprensión auditiva.*

*Puntos esenciales del curso: Bajo el lema „Un estudiante Erasmus en España“ se tratarán situaciones de la vida cotidiana y de la académica a las que se enfrentan los estudiantes con una beca Erasmus en España. La simulación de conversaciones telefónicas, así como el tratamiento oral de temas relacionados con el mundo universitario servirán para mejorar la expresión oral de los participantes y familiarizarlos con la terminología administrativa universitaria.*

*Este curso va especialmente dirigido a aquellos estudiantes que ya hayan participado en el curso Expresión oral y escrita.*

**201190**

Lehrkraft  
Zeit / Raum

### **Conversando en español, Gruppe A / Spanish Conversation, Group A**

José Antonio Benítez Morales  
Mo 18.00-19.30, Beginn 11.04.11 / B 404, Bispinghof 2B

**201204**

Lehrkraft  
Zeit / Raum

### **Conversando en español, Gruppe B / Spanish Conversation, Group B**

José Antonio Benítez Morales  
Mi 18.00-19.30, Beginn 13.04.11 / B 403, Bispinghof 2B

## **12.5 UNIcert® Stufe III - Angebot des Sprachenzentrums**

### **12.5.1 Fachsprachkurse**

**317498**

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Zeit / Raum  
Anmeldung

### **Economía y derecho en la España de hoy / Law and Economics in Contemporary Spain**

Tomás Peña Becerra  
UNIcert® Stufe III, Fachsprachkurs - 3 Leistungspunkte, 2 SWS  
regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur  
Mi 18.00-19.30, Beginn 13.04.11 / B 304, Bispinghof 2B  
online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

Eine Anmeldung in QISPOS ist für eine Anrechnung für die Allgemeinen Studien ebenfalls erforderlich. Die Anmeldung über QISPOS erfolgt erst nach Erhalt eines Teilnahmeplatzes im Kurs in der 3. - 7. Semesterwoche. Ausnahme zur QISPOS-Anmeldung siehe unter: <http://studium.uni-muenster.de/>

Voraussetzungen C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 65 Punkten

*Objetivos: Preparar a los estudiantes de derecho, económicas y empresariales para poder realizar unas prácticas en España o en un país iberoamericano.*

*Puntos esenciales del curso: La lectura de artículos de prensa sobre temas jurídicos, económicos o empresariales se complementará con la realización de esquemas, resúmenes y ejercicios de vocabulario. En el curso se tratarán especialmente temas relacionados con las relaciones comerciales entre Alemania y España e Iberoamérica y las cuestiones jurídicas que éstas plantean.*

*Dieser Kurs wird für die Allgemeinen Studien anerkannt.*

*Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 26 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.*

<b>317536</b>	<b>Diversidad hispana / Hispanic Cultural Studies</b>
Lehrkraft	Olga Gaudioso Solsona
Veranstaltungstyp	UNIcert® Stufe III, Fachsprachkurs - 3 Leistungspunkte, 2 SWS
Prüfung	regelmäßige Teilnahme und mündliche Prüfung
Zeit / Raum	Mi 18.00-19.30, Beginn 13.04.11 / B 402, Bispinghof 2B
Anmeldung	online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6
Voraussetzungen	Eine Anmeldung in QISPOS ist für eine Anrechnung für die Allgemeinen Studien ebenfalls erforderlich. Die Anmeldung über QISPOS erfolgt erst nach Erhalt eines Teilnahmeplatzes im Kurs in der 3. - 7. Semesterwoche. Ausnahme zur QISPOS-Anmeldung siehe unter: <a href="http://studium.uni-muenster.de/">http://studium.uni-muenster.de/</a> C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 65 Punkten
<i>Objetivos del curso:</i>	<i>Perfeccionamiento de las cuatro destrezas (comprensión auditiva y de lectura, expresión oral y escrita) tomando Iberoamérica como campo de trabajo.</i>
<i>Puntos esenciales del curso:</i>	<i>Los participantes profundizarán sus conocimientos sobre Iberoamérica tanto desde el punto de vista socio-cultural como lingüístico. Para ello se trabajarán en clase diferentes temas históricos y de actualidad utilizando como material didáctico periódicos latinoamericanos, noticias televisivas en la red y documentales.</i>
<i>Dieser Kurs wird für die Allgemeinen Studien anerkannt.</i>	
<i>Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 26 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.</i>	

### **12.5.2 Ergänzungskurse (für Hörer aller Fakultäten)**

<b>201219</b>	<b>Aptitudes lingüísticas 1 / Spanish Language Skills 1</b>
Lehrkraft	Marta Steinko Garcia
Veranstaltungstyp	UNIcert® Stufe III, Ergänzungskurs, 2 SWS
Prüfung	regelmäßige Teilnahme, Protokoll und Abschlussklausur
Zeit / Raum	Mo 14-16, Beginn 11.04.11 / B 402, Bispinghof 2B
Anmeldung	online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6
Voraussetzungen	C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 65 Punkten
<i>Objetivos:</i>	<i>El objetivo del curso es profundizar y perfeccionar las destrezas comunicativas relacionadas especialmente con la redacción escrita a nivel superior, con el objetivo de preparar al estudiante para la vida laboral y profesional en un país de habla hispana.</i>
<i>Puntos esenciales del curso:</i>	<i>Se trabajarán entre otros temas la búsqueda y la selección de ofertas de trabajo, la redacción de cartas laborales, la preparación y desarrollo de una entrevista de trabajo, etc.</i>
	<b>Aptitudes lingüísticas 2 / Spanish Language Skills 2 (Gruppe A und B)</b>
Veranstaltungstyp	UNIcert® Stufe III, Ergänzungskurs, 2 SWS
Prüfung	regelmäßige Teilnahme, Protokoll und Abschlussklausur
Anmeldung	online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6
Voraussetzungen	C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 65 Punkten
<i>Objetivos del curso:</i>	<i>Perfeccionamiento de las destrezas comunicativas a nivel superior a través de la lectura de artículos de periódico y revistas especializadas, así como la visualización de telediarios y noticieros.</i>
<i>Puntos esenciales del curso:</i>	<i>La edición de un periódico con las típicas secciones de política internacional, nacional, economía, cultura, deporte, etc proporcionará el marco didáctico. La redacción de diferentes artículos para la secciones del periódico servirá para mejorar la expresión escrita de los participantes.</i>
<b>201223</b>	<b>Aptitudes lingüísticas 2, Gruppe A / Spanish Language Skills 2, Gruppe A</b>
Lehrkraft	Olga Gaudioso Solsona
Zeit / Raum	Mi 16-18, Beginn 13.04.11 / B 402, Bispinghof 2B
<b>202344</b>	<b>Aptitudes lingüísticas 2, Gruppe B / Spanish Language Skills 2, Gruppe B</b>
Lehrkraft	Olga Gaudioso Solsona
Zeit / Raum	Do 18.00-19.30, Beginn 21.04.11 / B 402, Bispinghof 2B

**201238****Debatir en español (Kompaktkurs) /  
Debating in Spanish (Compact Course)**

Lehrkraft	Romina Natalia Catera
Veranstaltungstyp	UNIcert® Stufe III, Ergänzungskurs, 2 SWS
Prüfung	regelmäßige Teilnahme und mündliche Prüfung
Zeit / Raum	25.-29.07.11: Mo-Do jeweils 8.30-10.00, 10.15-11.45, 12.00-13.30; Fr 10.00-11.30 / B 410, Bispinghof 2B
Anmeldung	online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6
Voraussetzungen	C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 65 Punkten
<i>Perfeccionamiento de la expresión oral y la comprensión auditiva. Aprendizaje de expresiones lingüísticas útiles para la exposición y el debate.</i>	
<i>Puntos esenciales del curso: Los temas serán seleccionados atendiendo a la actualidad informativa. En los debates posteriores se pondrán en práctica las estructuras y expresiones aprendidas.</i>	

**12.6 Weiteres Angebot des Sprachenzentrums****12.6.1 Vorbereitungskurs für Austauschstudierende****\*201242****Estudiar en España - Vorbereitungskurs für Austauschstudierende (Kompaktkurs) / Studying in Spain - Preparatory Course for Exchange Students (Intensive Course)**

Lehrkraft	Olga Gaudioso Solsona
Veranstaltungstyp	Vorbereitungskurs für Austauschstudierende, 1 SWS
Prüfung	regelmäßige Teilnahme.
Zeit / Raum	Fr 01.07.11: 14.00-15.30, 15.45-17.15, 17.30-19.00; Sa 02.07.11: 9.00-10.30, 10.45-12.15, 12.30-14.00 und 1 Sondersprechstunde für Outgoing Studierende / Fr: B 203, Sa: B 304 (Bispinghof 2B)
Anmeldung	online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6
Voraussetzungen	C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 50 Punkten

*Der Kurs richtet sich an Studierende, die einen Studienaufenthalt in einem spanischsprachigen Land, z.B. im Rahmen von Erasmus oder eines Doppeldiploms, planen. Ziel des Kurses ist es, Studierende in die Lage zu versetzen, sich an einer französischen Universität zurechtzufinden. Inhaltlich sollen sie Informationen einerseits über das allgemeine Hochschulsystem Frankreichs und andererseits über das universitäre Leben erhalten. Dariüber hinaus sollen sie lernen, im Internet genaue Informationen über die Universität ihrer Wahl zu recherchieren und zu verstehen, um ihren Studienaufenthalt organisatorisch und inhaltlich vorbereiten zu können.*

## 12.6.2 Intensiv-Tandemkurs Spanisch-Deutsch

\*201769

**„Bewegte Bilder“ - ein Kurzfilmprojekt im Rahmen des Intensiv-Tandemkurses Spanisch-Deutsch / Imágenes en movimiento: proyecto sobre un cortometraje dentro de los cursos intensivos de tandem alemán - español**

Lehrkraft

Sabine Beyer, Susanne Jahn

Veranstaltungstyp

Intensiv-Tandemkurs, 2 SWS

Zeit / Raum

Mo 28.03.-Fr 01.04.11 jeweils 9-13 Uhr / Raum wird noch bekannt gegeben.

Anmeldung

per Email bei: [slb@uni-muenster.de](mailto:slb@uni-muenster.de)

Voraussetzungen

C-Test Ergebnis von mind. 31 Punkten

*In diesem Kurs können Sie innerhalb einer Woche mit einem Tandempartner einen Kurzfilm drehen und gleichzeitig Ihre Sprachkenntnissen in Deutsch/Spanisch verbessern.*

*Nach einer kurzen Einführung in diesen Kurs werden wir zunächst spanische und deutsche Kurzfilme analysieren. Anschließend werden Ihnen die technischen und methodischen Grundlagen für die Entwicklung eines eigenen Kurzfilms vermittelt. Die Arbeit an dem Projekt sollen Sie in einem „Drehbuch“ oder „guión“ festhalten, das sowohl als Projektdokumentation als auch als sprachliche Übung dient.*

*Am Ende des Kurses werden die Filme im Rahmen eines deutsch-spanischen Tandemfestes präsentiert. En este curso podréis rodar durante una semana un cortometraje con vuestro tandem de alemán/español y, al mismo tiempo, mejorar el idioma. Tras una pequeña introducción analizaremos varios cortometrajes en alemán y español. A continuación, os presentaremos los métodos y las técnicas necesarios para el rodaje de vuestro propio cortometraje. El guión deberá incluir también el trabajo realizado durante el proyecto, ya que éste servirá tanto de documentación como de ejercicio lingüístico. Al final del curso se presentarán las películas en una pequeño encuentro del tandem alemán-español.*

## 13. TÜRKISCH - Angebot des Sprachenzentrums

### 201257

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Literatur

Zeit / Raum

Anmeldung  
Voraussetzungen

#### **Türkisch mit Vorkenntnissen 1+2 / Intermediate Turkish 1+2**

Üzeyir Tüfekci

Allgemeinsprachlicher Kurs, 4 SWS

regelmäßige Teilnahme, Abschlussklausur und mündliche Prüfung

*Gökkusagi Türkce* (ders kitabı) Band 1 (Unterrichtsbuch) und *Gökkusagi Türkce* (calisma kitabı) Band 2 (Arbeitsbuch), Verlag: Dilset Yayınlari, İstanbul (ISBN 975-6576-685)

Di und Do 14-16, Beginn 12.04.11 / Di: A 0020, Bispinghof 3A; Do: B 304, Bispinghof 2B

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

erfolgreiche Teilnahme an *Türkisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs)* oder vergleichbare Vorkenntnisse im Umfang von ca. 60-80 Unterrichtsstunden; Studierende der DaZ/IKP werden bevorzugt berücksichtigt; C-Test nicht erforderlich; Teilnehmer, deren Kenntnisse weit über Kursniveau liegen, können nicht zugelassen werden.

*Dieser Kurs zielt auf die Festigung der in Türkisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs) geübten Fertigkeiten und den Erwerb ausbaufähiger Grundkenntnisse bei allgemeinsprachlich-interkultureller Ausrichtung.*

*Vertiefung der Gesprächsführung und des Hörverständnisses.*

### 201261

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Zeit / Raum  
Anmeldung  
Voraussetzungen

#### **Verbesserung der mündlichen und schriftlichen Ausdrucksfähigkeit im Türkischen / Improving Speaking and Writing Skills in Turkish**

**Dieser Kurs findet nicht statt!**

Üzeyir Tüfekci

Allgemeinsprachlicher Kurs, 2 SWS

regelmäßige Teilnahme und mündliche Prüfung

Do 16-18, Beginn 14.04.11 / B 203, Bispinghof 2B

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

erfolgreiche Teilnahme an *Türkisch mit Vorkenntnissen 3* oder vergleichbare Vorkenntnisse; Studierende der DaZ/IKP werden bevorzugt berücksichtigt; C-Test nicht erforderlich

*Verbesserung der mündlichen und schriftlichen Ausdrucksfähigkeit und des Hörverstehens; Gespräche über aktuelle Themen anhand von authentischem Text-, Kassetten- oder Videomaterial; Lektüre einer türkischen Ganzschrift (Sachbuch oder Roman)*

## 14. UNGARISCH - Angebot des Sprachenzentrums

### 317650

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Literatur  
Zeit / Raum  
Voraussetzungen

#### **Ungarisch mit Vorkenntnissen 1+2 /**

#### **Intermediate Hungarian 1+2**

**Dieser Kurs findet nicht statt!**

Olga Fekete

Allgemeinsprachlicher Kurs - 5 Leistungspunkte, 4 SWS

regelmäßige Teilnahme, Abschlussklausur und mündliche Prüfung

Á. Silló: *Szituációk*. Hueber: Ismaning, 2004

Di und Do 18-20, Beginn 12.04.11 / B 403, Bispinghof 2B

erfolgreiche Teilnahme an *Ungarisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs)* oder vergleichbare Vorkenntnisse im Umfang von ca. 60-80

Unterrichtsstunden; C-Test nicht erforderlich; Teilnehmer, deren Kenntnisse weit über Kursniveau liegen, können nicht zugelassen werden; Studierende der DaZ/IKP werden bevorzugt berücksichtigt

*Dieser Kurs zielt auf die Festigung der in Ungarisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs) geübten Fertigkeiten und den Erwerb ausbaufähiger Grundkenntnisse bei allgemeinsprachlich-interkultureller Ausrichtung.*

*Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 52 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.*

## 15. ALLGEMEINE STUDIEN - Angebot des Sprachenzentrums

### Anmeldung

online über das Sprachenzentrum siehe Seite 6

Eine Anmeldung in QISPOS ist für eine Anrechnung für die Allgemeinen Studien ebenfalls erforderlich. Die Anmeldung über QISPOS erfolgt erst nach Erhalt eines Teilnahmeplatzes im Kurs in der 3. - 7. Semesterwoche. Ausnahme zur QISPOS-Anmeldung siehe unter: <http://studium.uni-muenster.de/>

### 15.1 Arabisch

#### 317316

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Zeit / Raum

Voraussetzungen

#### A.S.: Arabisch mit Vorkenntnissen 1+2 / A.S.: Intermediate Arabic 1+2

Ulrike Stehli-Wehrbeck

Allgemeinsprachlicher Kurs - 5 Leistungspunkte, 4 SWS

regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur

Mo 18-20 und Di 16-18, Beginn 26.04.11 /

Mo: ab 06.06. B 304, Bispinghof 2B; Di: A 0020, Bispinghof 3A

erfolgreiche Teilnahme an *Arabisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs)* oder Vorkenntnisse im Umfang von ca. 60-80 Unterrichtsstunden; C-Test nicht erforderlich; Teilnehmer, deren Kenntnisse weit über Kursniveau liegen, können nicht zugelassen werden.

Dieser Kurs zielt auf die Festigung der in *Arabisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs)* geübten Fertigkeiten. Neben der Festigung der Kenntnisse von Alphabet und Schrift werden kommunikative Fähigkeiten und Grundlagen der Grammatik vermittelt.

Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 52 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.

### 15.2 Chinesisch

#### \*317631

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Literatur

Zeit / Raum

Voraussetzungen

#### A.S.: Chinesisch mit Vorkenntnissen 1+2 /

#### A.S.: Intermediate Chinese 1+2

Helen Hong He

Allgemeinsprachlicher Kurs - 5 Leistungspunkte, 4 SWS

regelmäßige Teilnahme, Abschlussklausur und mündliche Prüfung

*Grundstudium Chinesisch 1* (ISBN 3-8018-0064-4)

Mo und Mi 8.30-10.00, Raum 031 (NEU: S2), Erdgeschoss, Johannisstr. 12-20 (Engl. Seminar)

erfolgreiche Teilnahme an *Chinesisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs)* oder vergleichbare Vorkenntnisse (nachzuweisen durch Zertifikat, ansonsten mündlicher Einstufungstest 1. Sitzung); C-Test nicht erforderlich; Teilnehmer, deren Kenntnisse weit über Kursniveau liegen, können nicht zugelassen werden.

Festigung der in *Chinesisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs)* geübten Fertigkeiten. Schwerpunkt ist gesprochenes Chinesisch, insbesondere Alltagskommunikation. Die Kenntnis der chinesischen Schriftzeichen (Lesen und Schreiben) wird weiter ausgebaut.

Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 52 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.

### 15.3 Englisch

#### 15.3.1 Auffrischungskurse

##### \*317225

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Zeit / Raum

Voraussetzungen

##### A.S.: English Refresher Course

Michele Fernandez-Cruz

Auffrischungskurs - 5 Leistungspunkte, 3 SWS

regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur

Di 18-20 + 1 SWS Selbststudium, Beginn 12.04.11 / B 410, Bispinghof 2B

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 35 bis max. 50 Punkten

*Ziel: Adäquate Kommunikationsfähigkeit in Situationen des Alltags bei einem Studienaufenthalt oder einem Praktikum in einem englischsprachigen Land*

*Inhalt: In diesem Kurs werden die Grundstrukturen der englischen Grammatik wiederholt. Mit Hilfe von verschiedenen Medien werden sowohl die mündliche als auch die schriftliche Kommunikation geübt.*

*This course is aimed at students who wish to refresh and improve their basic grammar skills. Activities will target listening, writing, reading and speaking skills.*

*Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 26 Ustd. Hinzu kommen 1 SWS Selbststudium sowie Vor- und Nachbereitung der Kursstunden.*

##### A.S.: Advanced English Refresher Course

##### (2 Parallelkurse Gr. A und B)

Veranstaltungstyp

Auffrischungskurs - 5 Leistungspunkte, 3 SWS

Voraussetzungen

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 50 bis max. 70 Punkten

*This course is aimed at students who want to refresh their English language skills on an advanced level.*

*There will be a certain emphasis on grammar and vocabulary work, but speaking, writing and listening skills will also be practised.*

*Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 26 Ustd. Hinzu kommen 1 SWS Selbststudium sowie Vor- und Nachbereitung der Kursstunden*

##### 317297

Lehrkraft

Zeit / Raum

##### A.S.: Advanced English Refresher Course, Gruppe A

Annika Merk

Fr 8.30.-10.00 + 1 SWS Selbststudium, Beginn 15.04.11 / B 210, Bispinghof 2B

##### 317301

Lehrkraft

Zeit / Raum

##### A.S.: Advanced English Refresher Course, Gruppe B

Torsten Wieschen M.A.

Mo 16-18 + 1 SWS Selbststudium, Beginn 11.04.11 / S 2 (SR 031), Johannisstr. 12.20 (Engl. Sem.)

### 15.3.2 UNIcert® Stufe III

#### **Presentation Skills for the Humanities and Social Sciences (2 Parallelkurse Gr. A und B)**

Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Voraussetzungen  
UNIcert® Stufe III, Fachsprachkurs - 3 Leistungspunkte, 2 SWS  
regelmäßige Teilnahme, Protokoll und Referat oder mündliche Prüfung  
C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 60 Punkten und Studium eines geistes- oder sozialwissenschaftlichen Fachs

*In this course special emphasis will be placed on researching, writing and giving papers as well as on listening comprehension, though skills such as telephoning, writing letters and taking minutes may also be practised.*

*Dieser Kurs wird für die Allgemeinen Studien anerkannt. Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 26 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.*

**317210**

Lehrkraft

Zeit / Raum

#### **Presentation Skills for the Humanities and Social Sciences, Gruppe A**

Michele Fernandez-Cruz

Mi 12.30-14.00, Beginn 13.04.11 / B 301, Bispinghof 2B

**\*317244**

Lehrkraft

Zeit / Raum

#### **Presentation Skills for the Humanities and Social Sciences, Gruppe B**

Michele Fernandez-Cruz

Do 18.00-19.30, Beginn 14.04.11 / B 207, Bispinghof 2B

Veranstaltungstyp

Prüfung

Voraussetzungen

#### **English for the Humanities and Social Sciences**

#### **(2 Parallelkurse Gr. A und B)**

UNIcert® Stufe III, Fachsprachkurs - 3 Leistungspunkte, 2 SWS

regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 60 Punkten und Studium eines geistes- oder sozialwissenschaftlichen Fachs

*This class will concentrate on strategies and resources useful for the systematic acquisition of specialized vocabulary in the various fields of the Humanities and Social Sciences.*

*Dieser Kurs wird für die Allgemeinen Studien anerkannt. Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 26 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.*

**317230**

Lehrkraft

Zeit / Raum

#### **English for the Humanities and Social Sciences, Gruppe A**

Rebecca Walsh

Mo 18-20, Beginn 11.04.11 / B 111, Bispinghof 2B

**317670**

Lehrkraft

Zeit / Raum

#### **English for the Humanities and Social Sciences, Gruppe B**

Rebecca Walsh

Di 18-20, Beginn 12.04.11 / B 207, Bispinghof 2B

**A.S.: English Office Skills  
(3 Parallelkurse Gr. A bis C)**

Veranstaltungstyp	Fachsprachkurs - 3 Leistungspunkte, 2 SWS
Prüfung	regelmäßige Teilnahme, Protokoll und Abschlussklausur
Literatur	Materials will be made available at the beginning of term.
Voraussetzungen	C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 60 Punkten
Sonstiges	Dieser Kurs kann auf das UNIcert® III Zertifikat Englisch für Wirtschaftswissenschaftler bzw. Englisch für Geistes- und Sozialwissenschaftler angerechnet werden (für Informationen zu UNIcert s. <a href="http://spzwww.uni-muenster.de">http://spzwww.uni-muenster.de</a> ).

*The aim of this class is to familiarize students with basic communicative language skills useful for business life. We shall be practising skills such as small talk, telephoning and talking to clients, writing letters and taking minutes as well as writing CVs and covering letters.*

*Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 26 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.*

**317263**

Lehrkraft  
Zeit / Raum

**A.S.: English Office Skills, Gruppe A**

Renée Carolyn Beine  
Di 18.00-20.00, Beginn 12.04.11 / F104, Domplatz 20-22 (Fürstenberghaus)

**317278**

Lehrkraft  
Zeit / Raum

**A.S.: English Office Skills, Gruppe B**

Renée Carolyn Beine  
Do 14.00-16.00, Beginn 14.04.11 / F040, Domplatz 20-22 (Fürstenberghaus)

**317282**

Lehrkraft  
Zeit / Raum

**A.S.: English Office Skills, Gruppe C**

Renée Carolyn Beine  
Fr 14.00-16.00, Beginn 15.04.11 / F030, Domplatz 20-22 (Fürstenberghaus); am 03.06. und 24.06.11 kein Kurs

**\*317259**

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Zeit / Raum  
Voraussetzungen

**A.S.: Business English**

Michele Fernandez-Cruz  
Fachsprachkurs - 5 Leistungspunkte, 3 SWS  
regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur  
Di 12.30-14.00 + 1 SWS Selbststudium, Beginn 12.04.11 / B 410, Bispinghof 2B  
C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 60 Punkten

*This class will give students the opportunity to systematically acquire a sound knowledge of specialist vocabulary for business and commerce as well as gain an insight into specific aspects of the British and American business cultures. We will read and discuss articles on a variety of business-related topics from The Economist, Business Week etc. as well as practise various communication skills useful for completing a work placement in an English-speaking business environment.*

*Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 26 Ustd. Hinzu kommen 1 SWS Selbststudium sowie Vor- und Nachbereitung der Kursstunden.*

## 15.4 Französisch

### 15.4.1 Auffrischungskurse

#### 317392

#### A.S.: Auffrischungskurs Französisch, Stufe 1 / A.S.: French Refresher Course, Level 1

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Zeit / Raum  
Voraussetzungen

Emmanuelle Vanbrabant  
Auffrischungskurs - 5 Leistungspunkte, 3 SWS  
regelmäßige Teilnahme, 1 SWS Selbststudium und Abschlussklausur  
Mi 14.00-15.45 + 1 SWS Selbststudium, Beginn 13.04.11 / B 304, Bispinghof 2B  
C-Test Ergebnis von mind. 42 bis max. 55 Punkten

*Dieser Kurs richtet sich vorrangig an Studierende der Allgemeinen Studien, die über Vorkenntnisse von ca. 4 Jahren Französisch verfügen und ihre Kenntnisse innerhalb eines Semesters zügig auffrischen wollen.*

*In diesem Kurs werden die Grundstrukturen der französischen Grammatik wiederholt. Mit Hilfe von verschiedenen Medien werden sowohl die mündliche als auch die schriftliche Kommunikation geübt. Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 26 Ustd. Hinzu kommen 1 SWS Selbststudium sowie Vor- und Nachbereitung der Kursstunden.*

#### 317407

#### A.S.: Auffrischungskurs Französisch, Stufe 2 / A.S.: French Refresher Course, Level 2

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Zeit / Raum  
Voraussetzungen

Emmanuelle Vanbrabant  
Auffrischungskurs - 5 Leistungspunkte, 3 SWS  
regelmäßige Teilnahme, 1 SWS Selbststudium und Abschlussklausur  
Mi 16.00-17.45 + 1 SWS Selbststudium, Beginn 13.04.11 / B 304, Bispinghof 2B  
C-Test Ergebnis von mind. 55 bis max. 65 Punkten

*Ziel: Adäquate Kommunikationsfähigkeit in Situationen des Alltags bei einem Studienaufenthalt oder einem Praktikum in einem französischsprachigen Land*

*Inhalt: In diesem Kurs werden die Grundstrukturen der französischen Grammatik wiederholt. Mit Hilfe von verschiedenen Medien werden sowohl die mündliche als auch die schriftliche Kommunikation geübt. Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 26 Ustd. Hinzu kommen 1 SWS Selbststudium sowie Vor- und Nachbereitung der Kursstunden.*

### 15.4.2 UNICert® Stufe I

#### \*317388

#### A.S.: Französisch mit Vorkenntnissen 1+2 / A.S.: Intermediate French 1+2

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Literatur  
Zeit / Raum  
Voraussetzungen

Magali Phélizot  
UNICert® Stufe I, Allgemeinsprachlicher Kurs - 5 Leistungspunkte, 4 SWS  
regelmäßige Teilnahme, Abschlussklausur  
*Echo A2*, Klett Verlag  
Mo 10-12 und Mi 8.30-10.00, Beginn 11.04.11 /  
Mo: B 203; Mi: B 402 (Bispinghof 2B)  
C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 30 bis max. 40 Punkten

*Dieser Kurs richtet sich an Studierende, die die Kurse Französisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse / mit geringen Vorkenntnissen absolviert haben oder über Vorkenntnisse von ca. 1 Jahr Französisch verfügen. Er zielt auf den Erwerb ausbaufähiger Grundkenntnisse bei allgemeinsprachlich-interkultureller Ausrichtung, die eine elementare Kommunikationsfähigkeit sowie die schriftliche und mündliche Bewältigung von wesentlichen Situationen des Studien- und Berufsalltags ermöglichen. Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 52 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.*

### 15.4.3 UNIcert® Stufe III

**317411**

#### **Exposer et argumenter en sciences humaines et sociales / Presentation and Discussion Skills for the Humanities and Social Sciences**

Lehrkraft

Emmanuelle Vanbrabant

Veranstaltungstyp

UNIcert® Stufe III, Fachsprachkurs - 3 Leistungspunkte, 2 SWS

Prüfung

regelmäßige Teilnahme, Protokoll und Referat oder mündliche Prüfung

Zeit / Raum

Mo 12.00-13.45, Beginn 11.04.11 / B 304, Bispinghof 2B

Voraussetzungen

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 60 Punkten

*L'objectif principal de ce cours est l'acquisition de compétences écrites et orales de communication permettant aux étudiants d'améliorer leur capacité de compréhension et d'expression.*

*Ils s'exerceront à rédiger un compte-rendu de cours. Ils apprendront à débattre et à diriger une discussion ainsi qu'à faire de petits exposés. Nous travaillerons également sur des textes et des émissions télévisées dont les sujets seront choisis en fonction de l'actualité et de l'intérêt des participants.*

*Dieser Kurs wird für die Allgemeinen Studien anerkannt. Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 26 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.*

**317426**

#### **Terminologie pour les sciences humaines et sociales / French for the Humanities and Social Sciences**

Lehrkraft

Sylviane Alsmeyer

Veranstaltungstyp

UNIcert® Stufe III, Fachsprachkurs - 3 Leistungspunkte, 2 SWS

Prüfung

regelmäßige, aktive Teilnahme und Abschlussklausur

Zeit / Raum

Mo 16.00-18.00, Beginn 11.04.11 / B 304, Bispinghof 2B

Voraussetzungen

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 60 Punkten

*Ce cours s'adresse à des étudiants avancés en français. Son objectif principal sera d'approfondir systématiquement des connaissances de la langue de spécialité en sciences humaines et sociales et des connaissances en civilisation française.*

*Il sera demandé aux participants de choisir et de présenter des sujets en fonction des disciplines qu'ils étudient. Nous aborderons également des textes dont la lecture permettra d'enrichir le vocabulaire thématique et d'élargir les connaissances en civilisation française.*

*Dieser Kurs wird für die Allgemeinen Studien anerkannt. Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 26 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.*

**317430**

#### **Exposer et argumenter en sciences économiques / Presentation and Discussion Skills for Business Studies and Economics**

Lehrkraft

Elisabeth Lübbert

Veranstaltungstyp

UNIcert® Stufe III, Fachsprachkurs - 3 Leistungspunkte, 2 SWS

Prüfung

regelmäßige Teilnahme, Referat oder mündliche Prüfung

Zeit / Raum

Do 12.00-13.45, Beginn 14.04.11 / B 304, Bispinghof 2B

Voraussetzungen

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 60 Punkten

*L'objectif de ce cours est l'amélioration de la compréhension et de l'expression à l'oral et à l'écrit dans le domaine économique. Il sera demandé aux étudiants de faire des recherches sur un sujet économique concernant la France et de présenter les résultats de ces recherches sous forme d'exposé oral, qui sera suivi d'une discussion.*

*Dieser Kurs wird für die Allgemeinen Studien anerkannt. Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 26 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.*

**317445****Terminologie commerciale et économique /  
French for Business and Commerce**

Lehrkraft

Carla Schumacher

Veranstaltungstyp

UNIcert® Stufe III, Fachsprachkurs, - 3 Leistungspunkte 2 SWS

Prüfung

regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur

Zeit / Raum

Fr 8.30-10.00, Beginn 15.04.11 / B 304, Bispinghof 2B

Voraussetzungen

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 60 Punkten

*Le but de ce cours est l'apprentissage systématique du vocabulaire spécialisé dans les domaines du commerce et de l'économie ainsi que l'acquisition de connaissances de civilisation française nécessaires à la compréhension du vocabulaire traité.*

*Nous travaillerons à partir de situations de la vie d'une entreprise, de schémas, de tableaux et d'articles de journaux.*

*Dieser Kurs wird für die Allgemeinen Studien anerkannt. Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 26 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.*

**15.5 Italienisch - UNIcert® Stufe I****317335****A.S.: Italienisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs) /  
A.S.: Italian for Absolute Beginners**

Lehrkraft

Enrica Cintio, Giovanna De Serio

Veranstaltungstyp

UNIcert® Stufe I, Allgemeinsprachlicher Kurs - 5 Leistungspunkte, 4 SWS

Prüfung

regelmäßige Teilnahme, 1 SWS Selbststudium und Abschlussklausur

Literatur

Rosa Errico, Maria Antonia Esposito, Nicoletta Grandi, *Campusitalia 1*, Klett Verlag, ISBN 978-3-12-525540-1

Zeit / Raum

Mo 16.00-17.30 (De Serio) und Do 16-18 14-täglich (Cintio) + 1 SWS

Selbststudium / Mo: SR 101, Johannisstr. 12.20 (Engl. Seminar); Do: B 403, Bispinghof 2B

Voraussetzungen

C-Test nicht erforderlich

*Dieser Kurs richtet sich nur an Studierende der Allgemeinen Studien, die über keine Vorkenntnisse im Italienischen verfügen, und zielt auf den Erwerb von ausbaufähigen Grundkenntnissen der italienischen Sprache bei allgemeinsprachlich-interkultureller Ausrichtung. Die Studierenden sollen eine elementare Kommunikationsfähigkeit in Alltag und Studium erwerben. Im Kurs werden einfache Satzstrukturen sowie häufig gebrauchter Wortschatz eingeübt.*

*Der Anteil des Kontaktstudiums beträgt insgesamt 39 Ustd. Hinzu kommen 1 SWS Selbststudium sowie Vor- und Nachbereitung der Kursstunden.*

**\*317320****A.S.: Italienisch mit Vorkenntnissen 1+2 (Kompaktkurs) /  
A.S.: Intermediate Italian 1+2 (Compact Course)**

Lehrkraft

Enrica Cintio

Veranstaltungstyp

UNIcert® Stufe I, Allgemeinsprachlicher Kurs - 5 Leistungspunkte, 4 SWS

Prüfung

regelmäßige Teilnahme, Abschlussklausur und mündliche Prüfung

Literatur

Rosa Errico, Maria Antonia Esposito, Nicoletta Grandi, *Campus italia 1*, Klett Verlag, ISBN 978-3-12-525540-1

Zeit / Raum

19.-23.09.11: Mo-Fr jeweils 10.00-11.30, 11.45-13.15, 14.00-15.30; 26.+27.09.11

Mo+Di jeweils 10.00-11.30, 11.45-13.15, 14.00-15.30 sowie 28.-30.09.11 Mi+Do jeweils 10.00-11.30, 11.45-13.15; Fr 10.00-12.00 Klausur / B 410, Bispinghof 2B

Voraussetzungen

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 30 bis max. 40 Punkten

*Dieser Kurs richtet sich nur an Studierende der Allgemeinen Studien, die die Kurse Italienisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs) / Italienisch für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen absolviert haben oder über entsprechende Vorkenntnisse verfügen. Er zielt auf die Vermittlung ausbaufähiger Grundkenntnisse bei allgemeinsprachlich-interkultureller Ausrichtung und gewährt einen ersten Einblick in verschiedene Fachsprachen (Wirtschafts-, Rechts-, Geistes- und Sozialwissenschaften, Kunstgeschichte). Am Ende sollen die TeilnehmerInnen die wichtigsten Regeln der italienischen Grammatik auch im mündlichen Ausdruck sicher beherrschen. Die Bereitschaft zum selbstständigen Lernen sowie zur aktiven Teilnahme am Unterrichtsgeschehen wird vorausgesetzt und bei der Bewertung berücksichtigt. Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 52 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.*

## 15.6 Japanisch

**\*310340**

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Literatur

Zeit / Raum

Voraussetzungen

**A.S.: Japanisch mit Vorkenntnissen 1+2 /**

**A.S.: Intermediate Japanese 1+2**

Dr. Kyoko Dekker

Allgemeinsprachlicher Kurs - 5 Leistungspunkte, 4 SWS

regelmäßige Teilnahme, Abschlussklausur und mündliche Prüfung

Genki I, an integrated course in elementary Japanese, *The Japan Times* (ISBN 4-7890-0963-7), ab Lesson 6

Di und Fr 8.30-10.00, Beginn 12.04.11 / Di: B 304, Fr: B 301 (Bispinghof 2B)

erfolgreiche Teilnahme an *Japanisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs)* oder Vorkenntnisse im Umfang von ca. 60-80 Unterrichtsstunden; C-Test nicht erforderlich

*Festigung der in Japanisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs) geübten Fertigkeiten. Schwerpunkt ist gesprochenes Japanisch, insbesondere Alltagskommunikation. Die Kenntnis der japanischen Schrift (Lesen und Schreiben) wird weiter ausgebaut.*

*Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 52 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.*

## 15.7 Polnisch

**317684**

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Literatur

Zeit / Raum

Voraussetzungen

**Polnisch mit Vorkenntnissen 1+2 / Intermediate Polish 1+2**

Malgorzata Aurelia Stefanowicz

Allgemeinsprachlicher Kurs - 5 Leistungspunkte, 4 SWS

regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur

Hanka Blaszkowska/Jerzy Mleczak: *Polnisch Aktiv*, Buske Verlag, ISBN 3875484584

Mo und Do 18-20, Beginn 11.04.11 / B 301, Bispinghof 2B

erfolgreiche Teilnahme an *Polnisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs)* oder vergleichbare Vorkenntnisse im Umfang von ca. 60-80 Unterrichtsstunden; C-Test nicht erforderlich; Teilnehmer, deren Kenntnisse weit über Kursniveau liegen, können nicht zugelassen werden; Studierende der DaZ/IKP werden bevorzugt berücksichtigt

*Festigung der in Polnisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs) geübten Fertigkeiten. Ziel ist der Erwerb ausbaufähiger Grundkenntnisse bei allgemeinsprachlich-interkultureller Ausrichtung.*

*Es werden Lese- und Schreibfähigkeit und Grundlagen der polnischen Grammatik vermittelt.*

*Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 52 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.*

## 15.8 Portugiesisch - UNICert® Stufe I

**317464**

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Literatur

Zeit / Raum

Voraussetzungen

**A.S.: Portugiesisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs) /**

**A.S.: Portuguese for Absolute Beginners**

Carlos M. da Silva Calado

UNICert® Stufe I, Allgemeinsprachlicher Kurs - 5 Leistungspunkte, 4 SWS

regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur

Joaquim Peito, *Está bem*, Schmetterling Verlag

Di und Do 20.00-21.30, Beginn 12.04.11 /

Di: F9, Do: F8 (Domplatz 20-22/Fürstenberghaus)

C-Test nicht erforderlich

*Dieser Kurs richtet sich nur an Studierende der Allgemeine Studien (1- bzw. 2-Fach Bachelor), die über keine Vorkenntnisse im Portugiesischen verfügen, und zielt auf die Vermittlung von ausbaufähigen Grundkenntnissen in Portugiesisch. Die Studierenden sollen eine elementare Kommunikationsfähigkeit in Alltag und Studium erwerben. Im Kurs werden einfache Satzstrukturen sowie häufig gebrauchter Wortschatz eingeübt.*

*Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 52 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.*

**\*317479**

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Literatur

Zeit / Raum

Voraussetzungen

**Portugiesisch mit Vorkenntnissen 1+2 / Intermediate Portuguese 1+2**

Carlos M. da Silva Calado

UNIcert® Stufe I, Allgemeinsprachlicher Kurs - 5 Leistungspunkte, 4 SWS

regelmäßige Teilnahme, Abschlussklausur und mündliche Prüfung

Joaquim Peito, *Está bem*, Schmetterling Verlag

Di und Do 18-20, Beginn 12.04.11 / Di: F9, Do: F8 (Domplatz 20-22/Fürstenberghaus)

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 25 Punkten

*Dieser Kurs richtet sich an Studierende, die den Kurs Portugiesisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs) oder den Kurs Portugiesisch für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen absolviert haben oder über Vorkenntnisse von ca. 2 Semestern Portugiesisch verfügen. Er zielt auf den Erwerb ausbaufähiger Grundkenntnisse bei allgemeinsprachlich-interkultureller Ausrichtung, die eine elementare Kommunikationsfähigkeit sowie die schriftliche und mündliche Bewältigung von wesentlichen Situationen des Studien- und Berufsalltags ermöglichen.*

*Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 52 Ustd. Der Anteil des Selbststudiums besteht in einer regelmäßigen umfangreichen Vor- und Nachbereitung der Kursstunden. Der Kurs ist für 1- bzw. 2-Fach Bachelor Studierende zugänglich und wird für die Allgemeinen Studien anerkannt.*

*Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 52 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.*

**317450**

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Literatur

Zeit / Raum

Voraussetzungen

**Expressão escrita / Written Proficiency**

Elisabeth Gonçalves von Strasser

UNIcert® Stufe I, Ergänzungskurs - 3 Leistungspunkte, 2 SWS

regelmäßige Teilnahme, Abschlussklausur.

wird in der 1. Sitzung bekannt gegeben

Do 16-18, Beginn 14.04.11 / B 204, Bispinghof 2B

C-Test Ergebnis von mind. 40 Punkten; Studierende der DaZ/IKP werden bevorzugt berücksichtigt

*Dieser Kurs richtet sich an Studierende, die sowohl an einer Auffrischung ihrer Grammatikkenntnisse als auch an einer Verbesserung ihrer schriftlichen Ausdrucksfähigkeit interessiert sind. Der Kurs ist für 1- bzw. 2-Fach Bachelor Studierende zugänglich und wird für die Allgemeinen Studien anerkannt. Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 26 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.*

**15.9 Russisch****\*317354**

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Literatur

Zeit / Raum

Voraussetzungen

**A.S.: Russisch mit Vorkenntnissen 1+2 / A.S.: Intermediate Russian 1+2**

Guido Kallfell

Allgemeinsprachlicher Kurs - 5 Leistungspunkte, 4 SWS

regelmäßige Teilnahme, Abschlussklausur und mündliche Prüfung

Minakova-Boblest, *Langenscheidt Praktischer Sprachlehrgang Russisch* (es wird voraussichtlich mit Lektion 6 begonnen)

Mo 14-16 und Mi 12-14, Beginn 11.04.11 / Mo: A 0015, Bispinghof 3A; Mi: B 203, Bispinghof 2B

erfolgreiche Teilnahme an Russisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs) oder vergleichbare Vorkenntnisse im Umfang von ca. 60-80 Unterrichtsstunden; Teilnehmer, deren Kenntnisse weit über Kursniveau liegen, können nicht zugelassen werden.

*Dieser Kurs zielt auf die Festigung der in Russisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs) geübten Fertigkeiten und auf den Erwerb ausbaufähiger Grundkenntnisse bei allgemeinsprachlich-interkultureller Ausrichtung.*

*Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 52 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.*

## 15.10 Spanisch

### 15.10.1 Auffrischungskurs

**317483**

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Zeit / Raum

Voraussetzungen

*Dieser Kurs richtet sich an Studierende der Allgemeinen Studien, die über Grundkenntnisse von ca. 3 Jahren Spanisch verfügen, und ihre Kenntnisse innerhalb eines Semesters zügig auffrischen wollen. In diesem Kurs werden die Grundstrukturen der spanischen Grammatik wiederholt. Mit Hilfe von verschiedenen Medien werden sowohl die mündliche als auch die schriftliche Kommunikation geübt. Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 26 Ustd. Hinzu kommen 1 SWS Selbststudium sowie Vor- und Nachbereitung der Kursstunden.*

#### **A.S.: Auffrischungskurs Spanisch / A.S.: Spanish Refresher Course**

Olga Gaudioso Solsona

Auffrischungskurs - 5 Leistungspunkte, 3 SWS

regelmäßige Teilnahme, 1 SWS Selbststudium und Abschlussklausur

Mi 8.30-10.00 + 1 SWS Selbststudium, Beginn 13.04.11 / B 403, Bispinghof 2B

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 40 bis max. 55 Punkten

### 15.10.2 UNICert® Stufe I

#### **A.S.: Spanisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs) /**

#### **A.S.: Spanish for Absolute Beginners**

#### **(7 Parallelkurse Gr. A bis G)**

Veranstaltungstyp

Prüfung

Literatur

Voraussetzungen

*Dieser Kurs richtet sich nur an Studierende der Allgemeinen Studien, die über keine Vorkenntnisse im Spanischen verfügen, und zielt auf die Vermittlung von ausbaufähigen Grundkenntnissen der spanischen Sprache. Die Studierenden sollen eine elementare Kommunikationsfähigkeit in Alltag und Studium erwerben. Im Kurs werden einfache Satzstrukturen sowie häufig gebrauchter Wortschatz eingehübt. Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 52 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.*

**\*317540**

#### **A.S.: Spanisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs), Gruppe A / A.S.: Spanish for Absolute Beginners, Group A**

Lehrkraft

Zeit / Raum

Marina Isern Masdeu

Mo und Mi 10-12, Beginn 11.04.11 / Mo: B 301, Mi: B 204 (Bispinghof 2B)

**\*\*317560**

#### **A.S.: Spanisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs), Gruppe B / A.S.: Spanish for Absolute Beginners, Group B**

Lehrkraft

Zeit / Raum

Tomás Peña Becerra

Mo und Mi 8.30-10.00, Beginn 11.04.11 / Mo: B 402, Mi: B 210 (Bispinghof 2B)

**317574**

#### **A.S.: Spanisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs), Gruppe C / A.S.: Spanish for Absolute Beginners, Group C**

Lehrkraft

Zeit / Raum

María Luisa Lalanne García

Mo und Mi 16.00-17.30, Beginn 11.04.11 / Mo: B 204, Bispinghof 2B; Mi: A 0015, Bispinghof 3A

**\*317589**

#### **A.S.: Spanisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs), Gruppe D / A.S.: Spanish for Absolute Beginners, Group D**

Lehrkraft

Zeit / Raum

Paula Inda Acuña

Di und Do 8.30-10.00, Beginn 12.04.11 / Di: B 410, Do: B 210 (Bispinghof 2B)

**\*317593**

#### **A.S.: Spanisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs), Gruppe E / A.S.: Spanish for Absolute Beginners, Group E**

Lehrkraft

Zeit / Raum

Miguel Ángel Castro Ramírez

Di und Do 18-20, Beginn 12.04.11 / R6, Hüfferstr. 27 (Lehrgebiet DaF, UG)

<b>*317608</b>	<b>A.S.: Spanisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs), Gruppe F / A.S.: Spanish for Absolute Beginners, Group F</b>
Lehrkraft	Marta Steinko Garcia
Zeit / Raum	Mo und Mi 12-14, Beginn 11.04.11 / Mo: B 401, Mi: B 105 (Bispinghof 2B)
<b>317612</b>	<b>A.S.: Spanisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs) (Kompaktkurs), Gruppe G / A.S.: Spanish for Absolute Beginners (Compact Course), Group G</b>
Lehrkraft	Mónica Martín Álvarez
Zeit / Raum	18.-22.07.11 und 25.-29.07.11: Mo-Do jeweils 14.30-16.00, 16.15-17.45, 18.00-19.30; Fr 14.30-16.00 / B 304, Bispinghof 2B
<b>317555</b>	<b>A.S.: Spanisch mit Vorkenntnissen 1+2 / A.S.: Intermediate Spanish 1+2</b>
Lehrkraft	Rocio Hurtado Vacalla
Veranstaltungstyp	UNIcert® Stufe I, Allgemeinsprachlicher Kurs - 5 Leistungspunkte, 4 SWS
Prüfung	regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur
Literatur	Eva M. Lloret Ivorra (Autor), Rosa Ribas (Autor), Bibiana Wiener, <i>Con gusto A2</i> , Klett Verlag.
Zeit / Raum	Mo und Do 14-16, Beginn 11.04.11 / Mo: R8, Hüfferstr. 27 (Lehrgebiet Deutsch als Fremdsprache, UG); Do: B 104, Bispinghof 2B
Voraussetzungen	C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 30 Punkten
<p><i>Dieser Kurs richtet sich nur an Studierende, die das Modul Spanisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse absolviert haben oder über Vorkenntnisse von ca. 2 Semestern Spanisch verfügen. Das Modul zielt auf die Vermittlung von ausbaufähigen lexikalischen, grammatischen sowie landeskundlichen Kenntnissen, die es den Studierenden ermöglichen sollen, grundlegende Situationen des Studien- und Berufsalltags schriftlich und mündlich erfolgreich zu bewältigen.</i></p> <p><i>Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 52 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.</i></p>	

### 15.10.3 UNIcert® Stufe II Fachsprachkurse

<b>317517</b>	<b>Introducción al español jurídico / Introduction to Spanish for Law</b>
Lehrkraft	Ademia Isabel Sagastume-Fuentes-Briese, LL.M.
Veranstaltungstyp	UNIcert® Stufe II, Fachsprachkurs - 3 Leistungspunkte, 2 SWS
Prüfung	regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur
Zeit / Raum	Di 12-14, Beginn 12.04.11 / B 402, Bispinghof 2B
Voraussetzungen	C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 55 bis max. 65 Punkten
<p><i>Contenido: Introducción al lenguaje y vocabulario jurídico español. Análisis y comprensión de pequeños textos jurídicos. Aprendizaje de diferentes técnicas y métodos de lectura.</i></p> <p><i>Puntos esenciales del curso: Textos jurídicos, comprensión de lectura, aplicación de los conocimientos teóricos a casos jurídicos concretos.</i></p> <p><i>Dieser Kurs wird für die Allgemeinen Studien anerkannt. Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 26 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.</i></p>	

**317521****Introducción al español económico /  
Introduction to Spanish for Business Studies and Economics**

Lehrkraft	Tomás Peña Becerra
Veranstaltungstyp	UNIcert® Stufe II, Fachsprachkurs - 3 Leistungspunkte, 2 SWS
Prüfung	regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur
Zeit / Raum	Mo 12.00-13.30, Beginn 11.04.11 / B 203, Bispinghof 2B
Voraussetzungen	C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 55 bis max. 65 Punkten

*Contenido: Introducción al lenguaje y vocabulario económico español. Análisis y comprensión de pequeños textos relacionados con temas de economía y empresa. Aprendizaje de diferentes técnicas y métodos de lectura.*

*Puntos esenciales del curso: Textos económicos y financieros, comprensión de lectura, aplicación de los conocimientos teóricos a casos concretos aplicados al mundo empresarial.*

*Dieser Kurs wird für die Allgemeinen Studien anerkannt. Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 26 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.*

**317502****Introducción al español de las ciencias sociales /  
Introduction to Spanish for the Humanities and Social Sciences**

Lehrkraft	María Eugenia Escobar Bravo, LL.M.
Veranstaltungstyp	UNIcert® Stufe II, Fachsprachkurs - 3 Leistungspunkte, 2 SWS
Prüfung	regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur
Zeit / Raum	Di 18.00-19.30, Beginn 12.04.11 / Achtung Raumänderung! B 403, Bispinghof 2B
Voraussetzungen	C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 55 bis max. 65 Punkten

*Introducción al lenguaje y vocabulario propio de las carreras de Humanidades, a través del análisis crítico de breves textos específicos de variada procedencia. Además se trabajarán técnicas de comprensión de textos y estrategias de lectura.*

*Puntos esenciales del curso: este curso va dirigido a aquellas/os estudiantes que cursan carreras pertenecientes a las Ciencias Sociales.*

*Dieser Kurs wird für die Allgemeinen Studien anerkannt. Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 26 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.*

**15.10.4 UNIcert® Stufe III Fachsprachkurse****317498****Economía y derecho en la España de hoy /  
Law and Economics in Contemporary Spain**

Lehrkraft	Tomás Peña Becerra
Veranstaltungstyp	UNIcert® Stufe III, Fachsprachkurs - 3 Leistungspunkte, 2 SWS
Prüfung	regelmäßige Teilnahme und Abschlussklausur
Zeit / Raum	Mi 18.00-19.30, Beginn 13.04.11 / B 304, Bispinghof 2B

*Objetivos: Preparar a los estudiantes de derecho, económicas y empresariales para poder realizar unas prácticas en España o en un país iberoamericano.*

*Puntos esenciales del curso: La lectura de artículos de prensa sobre temas jurídicos, económicos o empresariales se complementará con la realización de esquemas, resúmenes y ejercicios de vocabulario. En el curso se tratarán especialmente temas relacionados con las relaciones comerciales entre Alemania y España e Iberoamérica y las cuestiones jurídicas que éstas plantean.*

*Dieser Kurs wird für die Allgemeinen Studien anerkannt. Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 26 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.*

**317536**

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Zeit / Raum

Voraussetzungen

**Diversidad hispana / Hispanic Cultural Studies**

Olga Gaudioso Solsona

UNIcert® Stufe III, Fachsprachkurs - 3 Leistungspunkte, 2 SWS

regelmäßige Teilnahme und mündliche Prüfung

Mi 18.00-19.30, Beginn 13.04.11 / B 402, Bispinghof 2B

C-Test Ergebnis von in der Regel mind. 65 Punkten

*Objetivo del curso: Perfeccionamiento de las cuatro destrezas (comprensión auditiva y de lectura, expresión oral y escrita) tomando Iberoamérica como campo de trabajo.*

*Puntos esenciales del curso: Los participantes profundizarán sus conocimientos sobre Iberoamérica tanto desde el punto de vista socio-cultural como lingüístico. Para ello se trabajarán en clase diferentes temas históricos y de actualidad utilizando como material didáctico periódicos latinoamericanos, noticias televisivas en la red y documentales.*

*Dieser Kurs wird für die Allgemeinen Studien anerkannt. Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 26 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.*

**15.11 Ungarisch****317650****Ungarisch mit Vorkenntnissen 1+2 /****Intermediate Hungarian 1+2****Dieser Kurs findet nicht statt!**

Lehrkraft

Veranstaltungstyp

Prüfung

Literatur

Zeit / Raum

Voraussetzungen

Olga Fekete

Allgemeinsprachlicher Kurs - 5 Leistungspunkte, 4 SWS

regelmäßige Teilnahme, Abschlussklausur und mündliche Prüfung

Á. Silló: *Szituációk*. Hueber: Ismaning, 2004

Di und Do 18-20, Beginn 12.04.11 / B 403, Bispinghof 2B

erfolgreiche Teilnahme an *Ungarisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse**(Doppelkurs)* oder vergleichbare Vorkenntnisse im Umfang von ca. 60-80

Unterrichtsstunden; C-Test nicht erforderlich; Teilnehmer, deren Kenntnisse weit über Kursniveau liegen, können nicht zugelassen werden; Studierende der DaZ/IKP werden bevorzugt berücksichtigt

*Dieser Kurs zielt auf die Festigung der in Ungarisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (Doppelkurs) geübten Fertigkeiten und den Erwerb ausbaufähiger Grundkenntnisse bei allgemeinsprachlich-interkultureller Ausrichtung.*

*Der Anteil des Präsenzstudiums beträgt insgesamt 52 Ustd. Außerdem ist eine Vor- und Nachbereitung der Kursstunden erforderlich.*

## 15.12 Tandem / Sprachlernberatung

Sabine Beyer: Sprechstunde Di 9-10 Uhr und n.V.  
Susanne Jahn: Sprechstunde Mo 14-15 Uhr und n.V.  
Bispinghof 5-6F, Raum 308  
Email: slb@uni-muenster.de  
<http://spzwww.uni-muenster.de/tandem/index.php>

317703

### **Selbstgesteuertes Sprachenlernen im Tandem und Sprachlernberatung / Self-regulated Language Learning and Language Learning Counselling**

Lehrkraft	Sabine Beyer, Susanne Jahn
Veranstaltungstyp	Modul - 5 Leistungspunkte, 3 SWS
Prüfung	Logbuch, Evaluationsgespräch, Projekt
Zeit / Raum	Workshops: Fr 15.04., 06.05., 27.05. und 24.06.11 jeweils 14-16 / B 304, Bispinghof 2B
Voraussetzungen	mind. 31 Punkte im C-Test für Deutsch Wichtig! Voraussetzung für die Teilnahme am Tandemkurs ist die Vermittlung eines Tandempartners.

*In den Workshops geht es um Strategien und Methoden eines erfolgreichen Sprachenlernens im Tandem. Im ersten Workshop erarbeiten wir zunächst Ihre Lernziele im Tandem und überlegen, wie diese mit Hilfe von unterschiedlichen Arbeitsweisen, Techniken und Strategien im selbstgesteuerten Spracherwerb erreicht werden können. In weiteren Workshops erfahren Sie anhand konkreter Beispiele, welche Lehrmaterialien geeignet sind, wo man diese findet und wie man sie effektiv und den eigenen Bedürfnissen (bzw. denen des Tandempartners) entsprechend nutzen kann. Außerdem beschäftigen wir uns mit den Möglichkeiten der Wortschatzarbeit, dem Erlernen und Anwenden grammatischer Strukturen, der Fehlerkorrektur und dem Feedback für den Lernpartner sowie der Selbsteinschätzung der eigenen Kompetenz. Zusätzlich dazu erhalten Sie während des Semesters mindestens zwei individuelle Sprachlernberatungen. Gemeinsam mit ihrem Tandempartner sollen Sie außerdem ein zweisprachiges Tandemprojekt erstellen. Am Ende des Semesters findet ein abschließendes Evaluationsgespräch statt, in dem das Sprachenlernen im Tandem ausgewertet und das Projekt präsentiert wird. Voraussetzung für den Erwerb von Leistungspunkten sind die wöchentlichen Treffen mit dem Tandempartner, das Führen des Logbuches, die Teilnahme an den Workshops, das Projekt sowie die Wahrnehmung von zwei Beratungsterminen und dem Evaluationsgespräch.*

## 15.13 Schreibwerkstatt Akademisches Schreiben - Angebot des Sprachenzentrums

**317722**

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Zeit / Raum

### **Einführung in das Akademische Schreiben (obligatorische Vorlesung) / Introduction to Academic Writing (Lecture)**

Dr. Elmar Elling  
obligatorische Vorlesung - 1 Leistungspunkt, 1 SWS  
regelmäßige Teilnahme  
Do 16.15-17.00, Beginn 21.04.11 / B 410, Bispinghof 2B (Am 30.06. findet der Kurs im R7, Hüfferstr. 27/Lehrgeb. DaF, UG, statt.)

*Die Vorlesung gibt Einblicke in den Arbeitsprozess beim Erstellen umfangreicherer akademischer Texte. Die mit dieser Vorlesung verbundene Übung dient dazu, Aspekte des Gehörten zu vertiefen und umzusetzen.*

**317741**

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Zeit / Raum

### **Einführung in das Akademische Schreiben (obligatorische Übung zur Vorlesung) / Introduction to Academic Writing (Obligatory Tutorial)**

Dr. Elmar Elling  
obligatorische Übung zur Vorlesung - 2 Leistungspunkte, 1 SWS  
regelmäßige Teilnahme und Führen eines Arbeitsjournals  
Do 17.15-18.00, Beginn 21.04.11 / B 410, Bispinghof 2B (Am 30.06. findet der Kurs im R7, Hüfferstr. 27/Lehrgeb. DaF, UG, statt.)

*Diese Übung dient dazu, Aspekte des in der Vorlesung Gehörten zu vertiefen und umzusetzen.*

**317737**

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Zeit / Raum

### **Schriftliches Argumentieren in unterschiedlichen Zusammenhängen (fakultative Übung) / Written Argumentation in Different Contexts (Optional Tutorial)**

Dr. Elmar Elling  
fakultative Übung - 2 Leistungspunkte, 1 SWS  
regelmäßige Teilnahme und Führen eines Arbeitsjournals  
Fr 10.15-11.45 14-täglich, Beginn 06.05.11 / B 203, Bispinghof 2B

*Neben der fachlichen Seite hat die wissenschaftliche Argumentation auch eine sprachliche. Hier geht es um den Aufbau von Argumentationen und deren sprachliche Präsentation. Anhand von Beispieltexten sollen argumentative Muster und Verfahren analysiert und anhand kleinerer Aufgaben in eigenen Texten umgesetzt werden.*

**317699**

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Zeit / Raum

### **Schreiben studiumsspezifischer Texte (fakultative Übung) / Writing at University (Optional Tutorial)**

Dr. Elmar Elling  
fakultative Übung - 2 Leistungspunkte, 1 SWS  
regelmäßige Teilnahme und Führen eines Arbeitsjournals  
Fr 10.15-11.45 14-täglich, Beginn 29.04.11 / B 203, Bispinghof 2B

*In dieser Veranstaltung werden Studierende mit Textarten wie Essay, Handout u.a.m. konfrontiert, lernen deren Bauprinzipien kennen und werden selbst entsprechende Texte verfassen. Dabei werden auch unterschiedliche Schreibstrategien deutlich: Mal geht es um das Formulieren eines eigenen Standpunktes, mal um das möglichst knappe Zusammenfassen einer Vorlage, mal ums Argumentieren, mal um anderes.*

**317756**

Lehrkraft  
Veranstaltungstyp  
Prüfung  
Zeit / Raum

### **Verfassen der Bachelorarbeit (fakultative Übung) / Writing a Bachelor Thesis (Optional Tutorial)**

Karin Jirsak M.A.  
fakultative Übung - 2 Leistungspunkte, 1 SWS  
regelmäßige Teilnahme und Erstellen einer Arbeit  
Vorbesprechung: Montag, 11.04.11, 18.00 Uhr / B 203, Bispinghof 2B; weitere Termine in Absprache

*Kurz vor dem Verfassen Ihrer Bachelorarbeit bietet Ihnen diese Veranstaltung einen vertiefenden Einblick in das wissenschaftliche Arbeiten und Schreiben. Anhand exemplarischer Aufgaben lernen Sie die anstehenden Arbeitsschritte kennen und können sie auf Ihr eigenes Schreibprojekt übertragen.*

## **16. Schreibwerkstatt Schreibberatung - Angebot des Sprachenzentrums**

Dr. Elmar Elling / Bispinghof 5-6F, Raum 305  
Sprechstunde: Fr 12-13 Uhr und n.V.  
Email: schreibwerkstatt@uni-muenster.de  
<http://spzwww.uni-muenster.de/schreibwerkstatt/index.php>

## **17. Weiteres Sprachangebot anderer Fachbereiche für Hörer aller Fächer**

Zu diesen Veranstaltungen und ihrem Ablauf kann das Sprachenzentrum keinerlei Informationen erteilen.

### **17.1 Evangelisch-Theologische Fakultät** s. HISLSF

### **17.2 FB Geschichte/Philosophie**

#### **17.2.1 Institut für Klassische Philologie** s. HISLSF

#### **17.2.2 Seminar für Byzantinistik und Neogräzistik** s. HISLSF

### **17.3 FB Philologie**

#### **17.3.1 Institut für Arabistik und Islamwissenschaft** s. <http://www.uni-muenster.de/ArabistikIslam> bzw. HISLSF

#### **17.3.2 Institut für Niederländische Philologie** s. HISLSF

#### **17.3.3 Romanisches Seminar**

s. <http://www.uni-muenster.de/Romanistik/Studieren/Vorlesungsverzeichnis/index.html> bzw. HISLSF

#### **17.3.4 Slavisch-Baltisches Seminar** s. HISLSF